Jefe de Redacción:
VENTURA CORDERO

Servicio Cablegráfico
PRENSA ASOCIADA
Dirección Postal
APARTADO "D"

Números de la Central
Teléfonos de
"DIARIO DE COSTA RICA"
2220 - 4042 - 3252

AÑO XXXVIII Nº 11.319

Diario de COSTA RICA

Domingo 11 de Noviembre
DE 1956

ENGLISH
LANGUAGE
SECTION PAGE 14

EDICION DE HOY:
VEINTE PAGINAS

PRECIO:
Suscrición mensual ₡ 5.00
Número suelto entre semana 0.25
Domingo 0.30

SAN JOSE - COSTA RICA
América Central.

TROPAS RUSAS DEFENDERAN A EGIPTO

—CON EL NOMBRE DE "VOLUNTARIOS" SOVIETICOS SE INCORPORARAN A LAS FUERZAS ARMADAS EGIPCIAS SI LOS "AGRESORES" NO RETIRAN SUS EJERCITOS DEL TERRITORIO EGIPCIO Y NO ACATAN LA RESOLUCION DE LAS NACIONES UNIDAS

—No fijan los moscovitas plazo para la retirada de las tropas británica, francesa e israelitas pero advierten que Gran Bretaña y Francia no tienen propósito de retirar sus fuerzas de Egipto

—Como en Europa existe un movimiento para reclutar "voluntarios" (inclusive norteamericanos) que se unan a las fuerzas armadas de Israel, los Estados Unidos prohibieron que "voluntarios" suyos peleen en cualquiera de los dos bandos

—Lutfi, delegado egipcio ante las Naciones Unidas, declaró que "no se había iniciado retirada alguna de las fuerzas invasoras, y que las resoluciones de la Asamblea no se habían efectuado"

MOSCU, Nov. 10.—Por Harold K. Milks, Corresponsal de la (AP) —El Gobierno Soviético anunció esta noche que permitirá que "voluntarios" soviéticos instruídos se incorporen a las fuerzas armadas egipcias si los "agresores" no retiran sus fuerzas de territorio egipcio y no acatan la resolución

——Pasa a la Página OCHO

A FLOTE PARA SALVARSE

Algunos de los tripulantes del barco de carga alemán "Helga Bolten" destrozado por fuertes marejadas 400 millas al Sureste de Cape Race, Newfoundlan, flotando en balsas hacia el barco de salvamento, el guarda-costas de EE.UU. "Chincoteague", el 30 de Octubre. La fotografía fué tomada desde el guarda-costas que salvó a toda la tripulación — 32 hombres y la mujer radio-operadora. El barco de carga lleno de carbón iba desde Norfolk, Virginia, hacia Bergen, Noruega.—Fotografía de los guarda-costas de EE.UU., remitida por la (AP).

NO ES CON EMISIONES INORGANICAS QUE PODREMOS NIVELAR EL PRESUPUESTO

—"Es recortando, sacrificando y echando al suelo instituciones inútiles como ese ICT que es una perfecta vagabundería. Hay que dejar parte de los intereses particulares de un señorón que está de embajador en tal o cual país"

—Reproducimos parte del vibrante discurso pronunciado por el diputado Lic. Julio Muñoz Fonseca, con motivo del debate que provocó la iniciativa que envió de nuevo a comisión el presupuesto

Del vibrante discurso pronunciado por el diputado Lic. Julio Muñoz Fonseca, con motivo del debate que provocó la iniciativa que envió de nuevo a comisión el dictamen de presupuesto para 1957, reproducimos los párrafos principales.

Dijo el señor Muñoz, dirigiéndose a los diputados gobiernistas:

No nos engañemos ni engañemos al país, si no hay dinero para mantener un presupuesto de la millonada que viene ahora, pues hay que modificarlo, y cómo? Como lo ha dicho el mismo Banco Central, que con todo y ser del Estado, está poniendo los pies en el suelo; ellos son gente de responsabilidad y saben que les viene esa responsabilidad en cualquier día. Y están dando la clarinada, la oyeron ya, y dijeron no, no es con emisiones inorgánicas que podemos nivelar el presupuesto, es recortando, sacrificando y echando al suelo instituciones inútiles creadas aquí cuando uste des estaban solos, como ese ICT

——Pasa a la PAGINA CINCO

"La Nacionalización Bancaria, ha Sido un Completo Fracaso"

—El capital de los bancos nacionalizados ha probado ser insuficiente para llenar las demandas para el trabajo

—"La incertidumbre, el temor y la zozobra en que ha vivido el país en los últimos tres años, bajo un régimen administrativo inepto e incapaz, son los factores que han contribuído a ese fracaso".

La "Banca Nacionalizada", tal como existe hoy día en Costa Rica, es un peligro constante e inminente para la libertad de los ciudadanos

La intervención del Estado en la Empresa Privada, es nociva. Son párrafos de la contestación que envía el Dr. don Alberto Oreamuno Flores, al señor don Enoc Hidalgo M.

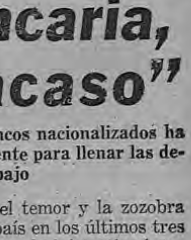
Octubre 20, 1956

Señores:
Lic. don Mario Echandi Jiménez.
Lic. don Fernando Lara Bustamante.
Dr. Alberto Oreamuno Flores.
Don Manuel G. Escalante Durán.

Muy distinguidos señores:

Siendo ustedes prácticamente los elegidos por la Oposición del país para conquistar la presidencia de la República, quisiera como costarricense celoso del desenvolvimiento económico de nuestro querido país, que ustedes se pronuncien en su oportunidad, ya personalmente o ya como representantes de la Oposición, que opinen sobre estos dos aspectos:

(Pasa a la Pág. TRES



Doctor OREAMUNO FLORES.

Otro Llamamiento del Sumo Pontífice

—REGRESO INESPERADAMENTE DE SU RESIDENCIA VERANIEGA AL VATICANO PARA INTENSIFICAR SU CRUZADA POR LA PAZ PORQUE "EL MUNDO SE HA ESTREMECIDO POR EL PAROXISMO DE LA RECIENTE VIOLENCIA

—"Se ha derramado demasiada sangre injustamente —dijo— se ha causado de nuevo demasiado luto, demasiada matanza; que se ponga término "a las represiones brutales e ilegales y a los planes de guerra", agregó el Santo Padre

—Budapest, la capital destrozada y paralizada por la revolución, se enfrenta ahora a dos nuevas amenazas: el hambre y las enfermedades

—Los guardias fronterizos no permitieron la entrada de un convoy de quince camiones, carros y ambulancias que enviaba la Cruz Roja Internacional

—Los rebeldes luchan desesperadamente para defenderse contra llegues en su ayuda. — Durante esta semana murieron veinte mil personas en Budapest

(Por Frank BRUTTO)

CIUDAD DEL VATICANO, noviembre 10. (AP) —El Papa Pío XII pidió hoy a la familia humana que devuelva al mundo la paz y la libertad.

El Pontífice, en su ardiente llamamiento, se dirigió a Oriente y Occidente.

Fue el cuarto que formuló en menos de dos semanas, pero el primero desde que puso término a su descanso otoñal en las colinas de Alban hoy, y regresó aquí para intensificar su cruzada por la paz y la libertad, del mismo modo que hizo en 1939 cuando la paz estaba amenazada.

"Paz, libertad —dijo—. Ha llegado el momento en que estas trascendentales palabras no permiten ya más equívocos".

El Jefe de la Iglesia Católica que tiene 80 años, habló desde su despacho del Vaticano unas tres horas después de su retorno de la residencia veraniega de Castel Gandolfo.

"¿Quién puede negar —dijo el Pontífice en su alocución transmitida por radio— que las cuestiones de paz y de libertad justa han retrocedido lamentablemente arrastrando a las sombras las esperanzas que se habían alzado tras los moscovitas con la esperanza de que las Naciones Unidas

bajosamente?"

"Se ha derramado demasiada sangre injustamente —añadió— se han causado repentinamente de nuevo demasiado luto, demasiada matanza".

El Santo Padre dijo que no hay duda de que el mundo se ha estremecido por el paroxismo de la reciente violencia.

"Restauremos los caminos de la paz —continuó diciendo. Reforcemos la unión de aquéllos que aspiran por ella. Restablezcamos la confianza de aquéllos que la han perdido".

El Pontífice se dirigió a los hombres y mujeres de todas partes al intelectual y al trabajador de "todas las razas y países".

Les encareció a que den a conocer "a vuestros gobernantes cuáles son vuestros sentimientos más íntimos y vuestras verdaderas aspiraciones".

El pueblo del mundo —subrayó— prefiere la tranquilidad a la riqueza. "Está dispuesto a renunciar a ella a la riqueza, si el precio que pagan por ella es la tiranía o el riesgo de guerra con sus consecuencias, ruinas, luto, prisión y muerte".

El Pontífice pidió en nombre de la religión y la civilización que se ponga término "a las represiones brutales e ilegales y a los planes de guerra".

——Pasa a la Página OCHO

INAUGURADO AYER EL PRIMER CONGRESO NACIONAL DE HOSPITALES

—EN HORAS DE LA MAÑANA SE LLEVO A CABO LA CEREMONIA DE APERTURA DEL CONGRESO, EN LA CUAL PRONUNCIARON DISCURSOS EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y OTRAS PERSONALIDADES

Fue inaugurado ayer con gran solemnidad el Primer Congreso Nacional de Hospitales.

En horas de la mañana se llevó a cabo la ceremonia de apertura en el edificio del nuevo Hospital Antituberculoso de San José. Pronunciaron discursos el Presidente de la República, Dr. Raúl Blanco Cervantes y otras personalidades del gobierno.

El Dr. Antonio Peña Chavarría a nombre del Hospital San Juan de Dios, declaró abiertas las deliberaciones.

Este congreso, que tendrá gran trascendencia para los centros asistenciales de todo el país, ha sido organizado por los Consultores Gordon A. Friesen Asociados S.A., que tienen a cargo el programa de Coordinación Hospitalaria por intermedio del Punto Cuarto.

UNA FALTA DE SERIEDAD NO TRAMITAR EL PROYECTO DE FIANZA PARA LA "SICA"

—Este negocio se discutió en su oportunidad a conciencia, suficientemente se debatió en pro y en contra del negocio; pero lo hemos venido aplazando sistemáticamente, ignorando el interés que hay en rematarlo en una forma favorable o adversa, pero definitivamente

—Expresó el diputado Acosta Jiménez con motivo de la discusión que suscitó la proposición de dispensa de los trámites reglamentarios para el proyecto que destina el préstamo de la Bananera al pago de los jornales de Obras Públicas

Con motivo de la discusión que suscitó la proposición que dispuso tramitar el proyecto que destina el empréstito de la Compañía Bananera al pago de las planillas del Ministerio de Obras Públicas, cuando dicha iniciativa fracasó, sea en la sesión parlamentaria del jueves anterior, dijo el diputado Acosta Jiménez:

"Le negaré el voto a esta moción. Me parece entre otras razones, que el trámite establecido legalmente de que un proyecto de ley suponga previamente la discusión de dictamen y después las tres etapas, los tres debates y discusión detallada, tiene su origen, fundamentalmente, en la necesidad de que los diputados se ente-

——Pasa a la PAGINA CINCO

EN COSTA RICA NUEVO Y PRODIGIOSO ANTIBIOTICO QUE ABRE NUEVA ERA EN LA HISTORIA DE LA MEDICINA

—El descubrimiento de la droga llamada "Sigmamicina" fué anunciado simultáneamente en los Estados Unidos y en nuestro país

—El Dr. Alberto Solís Ladrón de Guevara, Jefe del Departamento Médico de los Laboratorios Pfizer, el señor Encargado de Relaciones Públicas y el Director de la División América Central, convocaron ayer a una conferencia de Prensa, para dar a cooncer el descubrumiento

El Dr. Alberto Solís Ladrón de Guevara, Jefe del Departamento Médico de los Laboratorios Pfizer, el señor William Donohue, Director de División para América Central y el señor Robert S. Benjamin, Encargado de Relaciones Públicas de la misma casa, además de los señores Lic. Hans Raven, Supervisor para Costa Rica, Nicaragua y Panamá y los señores Lic. Alejandro Soto Escalante y Lic. Oscar Carballo Montero, representantes de la Pfizer, convocaron ayer a una conferencia de prensa en el Hotel Europa para dar a conocer un nuevo y maravilloso antibiótico que viene a revolucionar la historia de la medicina.

La nueva y sensacional droga llamada Sigmamicina, cuyo descubrimiento acaba de ser anunciado en los Estados Unidos y que está destinada a causar una verdadera revolución en la Medicina mundial, se pondrá a disposición de los médicos costarricenses simultáneamente con los de Estados Unidos.

Este hecho demuestra el vivo interés de los centros de investigación científica norteamericanos como el de la compañía Chas. Pfizer, donde fue desarrollado el nuevo medicamento, para que Costa Rica, sus médicos y sus enfermos cuenten inmediatamente con los mayores adelantos de la ciencia tan pronto como se realicen.

(Pasa a la Pág. TRES)

DISCUTIDA EN PRIMER DEBATE LA PROHIBICION DE LAS RIFAS

—En su sesión del viernes, la Asamblea aprobó en tercer debate el refuerzo de la partida de servicios personales del Poder Judicial

Además del discutido proyecto de distribución de los dineros provenientes del empréstito de la Bananera al Gobierno, en su sesión del viernes la Asamblea Legislativa también tramitó los siguientes asuntos:

EN SEGUNDO DEBATE:

—Interpretación Ley Nº 1981 de 9 de noviembre de 1955 (Pago décimo tercero sueldo en Instituciones Autónomas).

—Personería jurídica a la Junta Administradora del Fondo de Patrimonio y Jubilaciones de la U. de C.R.

EN TERCER DEBATE:

—Modificación al Presupuesto Ordinario. Servicios Personales del Poder Judicial.

—Interpretación del Código de Educación, Art. 3º, Ley Nº 1903 de 13 de julio de 1955. Aumento de las pensiones de un grupo de profesores.

Y EN PRIMER DEBATE:

—Reforma al Art. 2º de la Ley de Rifas y Loterías Nº 1387 de 31 de noviembre de 1951, por la cual se prohiben las rifas particulares con fines lucrativos.

SERVICIO CIVIL NO ALCANZA A TRABAJADORES DE LOS INSTITUTOS AUTONOMOS DEL ESTADO

No está obligado el Banco Central a mostrar a sus servidores el expediente de calificación que de cada uno se eleva

Ministro de Trabajo se pronuncia sobre una consulta del Sindicato de Empleados del Banco Central de Costa Rica

Pronunciamiento del Ministro de Trabajo:

Consulta usted en nombre del Sindicato de Empleados del Banco Central si, de conformidad con el inciso e) del artículo 37 del Estatuto de Servicio Civil, el Banco está obligado a mostrar a sus servidores el expediente de calificaciones que de cada uno lleva la Institución, cuando lo soliciten.

Sobre el particular me permito

——Pasa a la PAGINA CINCO

SU CONTESTACION

DEBIO RECONOCER EL ERROR EN QUE INCURRIO

Le dicen al diputado Lic. Julio Muñoz los directivos del "ICT", señores Francisco Bonilla S., Rafael A. Ulloa y Jorge Villalobos D., al concretarle que solamente los señores Leer y Hernández han viajado al exterior

San José,
10 de Nov. de 1956

Señor
Lic. don Julio Muños Fonseca.
S. O.

Distinguido Sr. Diputado:

Respetuosamente le solicitamos que se sirvan concretar el cargo hecho por Ud. de que se realizaron

——Pasa a la Página OCHO

NADA DE POLITICA, POR FAVOR

Billy Showacre, de 2 años de edad, se asoma desde debajo de mesa de votación en Filadelfia mientras que su madre, Mrs. William Showacre, izquierda, echa su papeleta en la elección nacional el 6 de Noviembre. Billy no predijo quien triunfaría en la elección—Telefoto de la (AP).

VALOR DE ESTA EDICION CON SUPLEMENTO ₡ 0.30

UN PACTO DE HONOR NOS OBLIGA A DAR APOYO A LA COLONIZACION EUROPEA

—El Departamento de Estado recomendó el préstamo para la Sociedad Italiana de Colonización Agrícola como social y políticamente deseable

—Y creo que nosotros, que hemos pregonado que el capital extranjero debe venir a Costa Rica, si perdemos esta oportunidad de experimentación en que el Eximbank dará el dinero con la garantía del Estado, estaremos cometiendo un error

—Son declaraciones del diputado Lic. Manuel Campos Jiménez sobre el proyecto de fianza a favor de la STICA, que inexplicablemente permanece estancado en la Asamblea

Preguntado por el reportero sobre su opinión con respecto al proyecto de fianza del Estado a favor de la Sociedad Italiana de Colonización Agrícola, el diputado Lic. Manuel Campos Jiménez le concedió las siguientes declaraciones para los lectores de DIARIO DE COSTA RICA:

—Poco tengo que agregar a todo lo que se ha dicho en beneficio de esta contratación. Pero sí quiero decir, con vista de la comunicación del Banco Americano en que se va a invertir la suma de la que nuestro Gobierno va a hacerse fiador, que se adquirieron los $161.000.00, cuatro tractores Caterpillar D-6, tres motoniveladoras de tractor de rueda, una compactadora de llantas y siete camiones de volteo. Eso en lo que respecta a vehículos para la construcción de caminos. También se sembrarán, dentro del empréstito un aserradero, dos cosechadoras de arroz, una desgranadora de maíz, catorce silos con aire acondicionado para evitar la humedad y además aparatos o equipo para la agricultura. En una inspección que hizo a la Colonia el profesor Director del Instituto Intermericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba, dice que la colonia La Pasado ya del estado experimental y que el problema son las vías de comunicación, y que cuando se solucione el servicio de los camiones, la Colonia será un verdadero éxito. Nuestro Gobierno solicitó al Banco este empréstito con motivo de que los Estados Unidos están dando declaraciones en ayuda pecuniaria a todos los proyectos de colonización en América Latina, ya que considera que la producción agrícola y el desarrollo económico fortalece las estructuras sociales de los pueblos. El Departamento de Estado recomendó esta operación como social y políticamente deseable. Y creo que

——Pasa a la Página DOS.

JOYAS Y ARMAS POR VALOR DE ₡ 25.000 ROBO EN ALMACENES 'STEINBERG Y MORA' NUEVO HAMPON

Oficiales de la investigación examinando algunas de las armas y relojes decomisados en el curso de las diligencias que culminaron con el descubrimiento del culpable.—Foto ROA).

R.G.L., sin record delictivo ni ficha de registro, cometió los dos robos con una limpieza de maniobras absoluta

No dejó huellas ni señales de violencia y tardaron seis meses los detectives para encontrar una pista y capturarlo. Siete comerciantes acusados por topadores

Joyas y armas por valor de ₡ 25.000 robó en los almacenes de Jaime Steinberg y Eduardo Mora, en esta capital, un nuevo hampón.

R.G.L., quien no tiene record delictivo ni aparece con ficha en los archivos de la investigación cometió los dos robos con una limpieza absoluta de maniobras de tal modo que no dejó huellas ni señales de violencia.

Fue tan cuidadoso que los detectives tardaron seis meses en encontrar una pista y capturarlo.

De acuerdo con los informes examinados de la Dirección de Detectives, los detectives Solís y Ortiz que aparecen en la fotografía los

——Pasa a la PAGINA CINCO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Diario de COSTA RICA
(Decano de la Prensa Nacional)
Fundado en 1918
Se publica en la ciudad de San José, República de Costa Rica, editado por la Empresa "Diario de Costa Rica, S. R. L." Dirección: Calle Alfredo Volio, Av. Fernández Güell. Números de la central telefónica: 4042 - 2220 - 2232. Apartado D.

Dirección Cablegráfica: "DIARIO"

Gerente - Administrador
MARIANO SANZ

JEFE DE REDACCION:
VENTURA CORDERO

AGENTE DE ANUNCIOS:
Lic. MAX ACOSTA

Cuerpo de Redacción: Francisco Ma. Núñez, Edgar León, Guido Fernández S., Fernando Naranjo, Francisco Sotela R., Guido Sánchez, Jorge Luis Cordero G., y María de los Angeles Prada.
Información Internacional: Belfort Sancho G. Traductor: Ofilio Argüello. Sección Inglés: Sara C. Wheeler.

Fotógrafo: Mario Roa.
Corresponsal Gráfico Viajero: Don Juan M. Victory.

Corresponsales extranjeros: Panamá Max Jiménez Jr. Los Angeles: Hilda Ulloa. París: Carlos Deambrosis-Martina. Madrid: Roberto Deambrosis - Sandavet, y Jorge Charpantier García. Chile: Jaime Quintana López.
Representantes comerciales: Londres: S. S. Koppe & Co. Nueva York: Chalmers-Ortega Inc. Servicios noticiosos de la Prensa Asociada. Tiras cómicas y otros servicios de la King Features Syndicate. Editors Press y La redacción no devuelve United Press Association. originales ni sostiene correspondencia sobre publicación de material no solicitado.

NO HA DICHO EL MINISTRO DE ECONOMIA

SI ESTE AÑO SE PAGARA EL 13º MES A LOS EMPLEADOS PUBLICOS

—El ex-Ministro Rossi el año pasado antes de terminar el mes de Octubre ya había fijado la fecha del pago. Hay alarma entre los empleados públicos, pues temen quedarse sin esa ayuda para fin de año, que significa la Noche Buena de sus hijos

Ayer, cuando el redactor que esto escribe visitó algunas oficinas de algunos Ministerios conversó con empleados que se encontraban comentando la situación tan grave por que se está atravesando y el problema de siempre con la Noche Buena. Manifestaron dichas personas que el ex-Ministro Rossi, el año pasado antes de terminar el mes de octubre ya había anunciado la fecha en que se pagaría el 13º Mes a los empleados públicos y que en cambio este año el Ministro Soley Carrasco ha guardado absoluto silencio al respecto, temiéndose que no se les pague.

Este problema es de suma importancia para el comercio en general, ya que son varios millones de colones los que se gastan en la Noche Buena. El sueldo adicional es el que está presupuestado para dichos gastos, pues con el sueldo corriente apenas se paga la casa y la alimentación, quedando por fuera la Noche Buena de sus hijos.

Sugieren por este medio al señor Ministro de Economía y Hacienda pronunciarse sobre este asunto, pues de lo contrario se verán en grandes aprietos y no podrán con qué sacar los juguetes que a estas horas ya tienen apartados y consecuentemente perderán los dineros pagados en adelanto a las casas comerciales.

ANTES DE COMPRAR... CONSULTENOS!
HIERRO PARA TECHOS
5 CALIDADES | GALVANIZADO | 5 PRECIOS
VARILLA CONSTRUCCION
TODO GRUESO, CUALQUIER CANTIDAD
ALAMBRE DE PUAS
CARTON PARA CIELOS
INODOROS - LAVATORIOS
Compañía Rodriguez Solís
Almacén especializado en materiales de construcción

UN PACTO DE .....

Viene de la Página PRIMERA—

nosotros, que tenemos interés y que hemos pregonado a todos los vientos que el capital extranjero debe venir a Costa Rica, si perdemos esta oportunidad de experimentación en que el Eximbank dará el dinero sin pedir la garantía del Estado para colonias, estaremos cometiendo un error. Costa Rica tiene el problema de las colonias y tenemos aquí un proyecto que no ha sido posible votarlo por falta de dinero. Si el Banco Americano está dándonos este empréstito para muestra de lo que podemos hacer y si esta Colonia va a servir de base en América, como dice el Dr. Alee, para el futuro, yo creo que nuestro deber es aceptar este proyecto de ley en debate.

Ya hemos dicho y discutido, que está debidamente garantizada con el impuesto de exportación de café esta fianza. Creo que está de por demás hacer más comentarios sobre este asunto, ya que además de ser ventajoso para Costa Rica, porque necesitamos caminos que van a ser hechos por la Colonia, con la maquinaria que ellos van a pagar, nosotros tenemos un pacto de honor que debemos respetar y es un tratado internacional de apoyo a la colonización europea. Por esas razones yo voy a darle el voto afirmativo a este proyecto; si tuviera la duda de que la Colonia fuera un fracaso, no lo votaría; pero vistos todos los cuadros y el mismo informe del Banco que presta el dinero, considero que está debidamente garantizado el Estado de que la Colonia pagará con el impuesto del café, este empréstito.

LOS COMUNISTAS NO PERMITEN A LA CRUZ ROJA AUXILIAR A LAS VICTIMAS EN HUNGRIA

NUEVA YORK, Nov. 8.—La Cruz Roja Internacional en Ginebra pidió hoy a la Unión Soviética que permitiese reasumir las operaciones de socorro a Hungría.

Desde el domingo, la Cruz Roja ha pedido repetidamente a Moscú, que levantase la barrera armada que los soviéticos han instalado a lo largo de la frontera austro-húngara.

La Liga de Sociedades de la Cruz Roja está reuniendo en Viena, camiones cargados de socorro y trabajadores, dispuestos a partir para Hungría en cuanto se abra la frontera.

Un portavoz de esta organización dijo que 40 camiones cargados de alimentos, medicinas y ropas de cama, estaban listos para salir en el momento en que los soviéticos permitan la entrada de estos socorros en Hungría.

Mientras tanto, en Nueva York el Presidente del Consejo Eclesiástico Nacional de los Estados Unidos hizo una súplica a los eclesiásticos Soviéticos incitándoles a usar su influencia para que se permita cruzar la frontera a las columnas de socorro. Hoy salió de Nueva York un avión de transporte Suizo conduciendo 63 cajas de penicilina y estreptomicina donadas por la empresa farmacéutica, The Merck Pharmaceutical Company de Rahay, Nueva Jersey se calcula que esta cantidad de antibióticos será suficiente para 65.000 inyecciones.

TRES MIL SOCIOS SE SUMARAN A LA CELEBRACION DE LA SEMANA DE CLUBES 4-S

—El domingo 25 de los corrientes se iniciará la semana con desfiles locales en todas las poblaciones donde hay clubes, exhibiciones, inauguraciones de casas de clubes etc. El desfile inicial se está preparando cuidadosamente

Numerosas actividades atraerán la atención del público en todo el país, durante la celebración de la Semana Nacional de Clubes 4-S que empezará de hoy en 15 días.

Ya fue elaborado el programa general de trabajo, que incluye la participación de unos tres mil socios, y que contará con la colaboración de casas comerciales de San José, cabeceras de provincias y otras ciudades.

La Semana Nacional de Clubes 4-S está siendo organizada por el Servicio de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura e Industrias.

PROGRAMA GENERAL.—

El domingo 25 se iniciará la Semana con desfiles locales en todas las poblaciones donde hay Clubes, exhibiciones, inauguraciones de casas clubes.

El lunes 26 se dedicará a "Los Líderes y Colaboradores de los Clubes 4-S".

El martes 27 se dedicará a "Las Demostraciones"; en cada localidad se demostrarán los mejores resultados obtenidos en los diferentes proyectos realizados.

El miércoles 28 será dedicado a Proyecto 4-S; tomarán parte autoridades de cada localidad.

El jueves 29 será día dedicado a "Deportes y recreación".

El viernes se hará la preparación del gran desfile de socios en San José, que se verificará el sábado siguiente, empezando a las 9 de la mañana.

Este desfile está preparándose cuidadosamente; se espera que por lo menos contará con la participación de unos mil quinientos socios, según afirmó el Profesor Edgar Arias, Supervisor de Clubes 4-S del Servicio de Exterior, y uno de los principales organizadores de esta novedosa actividad.

Carta del Profesor Leonel Sánchez al Lic. Jesús Murillo sobre el despojo en el Museo Santamaría

En relación con el saqueo del Museo Juan Santamaría del Instituto de Alajuela, asunto del que se ha venido ocupando la prensa nacional en los últimos días y que hasta motivó la intervención de la Asamblea Legislativa, el profesor Leonel Sánchez Quesada, exdirector del Instituto le ha dirigido la siguiente misiva al Lic. Jesús Murillo Gutiérrez, exprofesor del mismo colegio:

Señor Profesor
Jesús Murillo Gutiérrez
Alajuela.—

Estoy seguro de que usted, bajo cuya digna custodia puse el Museo Juan Santamaría durante mi dirección del Instituto de Alajuela en el Gobierno de la Junta de 48, sabrá hacer valer la absoluta probidad con que actuamos Hoy, con toda razón, la Asamblea Legislativa pide cuentas del despojo de que ha sido objeto el citado Museo. La ciudadanía alajuelense las está exigiendo desde hace varios años. No considero atinado mi honroso, que tal asunto vita solamente en el secreto de esas o aquellas oficinas públicas. La democracia necesita de la luz. En el esclarecimiento total de los hechos están profundamente interesados su decoro y el mío. Por cierto que nadie nos acusa, al parecer, de modo franco y concreto. Pero hay quienes tienen la pena mortificante de mirarse unos a otros, acusándolo los de otros. Al escritor, por lo menos, nadie lo ha interrogado nunca con relación a despojos de museos; pero tiene la elemental cortesía de creer que quien se baña arriba puede entrarle el agua río abajo. Defendí siempre el Museo, como usted recuerda; lo atendí, con su ayuda, en varias partes de bastante valor histórico; abrí sus puertas permanentemente para que los visitasen quienes lo tuvieran a bien; a usted le consta que mandé a pagar sobre una mesa un gran libro de visitas, que honraron con sus firmas centenares de visitantes; se recibió el Museo por inventario indudablemente honrado de mi antecesor, el profesor Euclides Chacón Méndez, respaldado con las firmas honorabilísimas de los profesores Jorge Luis Solera y Aristides Fernández Cruz, y cerré sus puertas también con inventario que usted tiene en su poder, pues aún me lo mostró debidamente firmado en 1952, cuando se investigó el asalto contra el santuario de Juan Santamaría perpetrado en tal época.

Atentamente,
Leonel Sánchez Quesada

Consejo Nacional de Producción
AVISA
A los Industriales de Panadería
Que los precios para los productos y subproductos de la Sección Industrial Harinera son los siguientes:
HARINA SOL
₡ 74.00 en compras de 1.000 bultos.
AFRECHO DE TRIGO
₡ 22.00 el quintal sin saco.
PUNTAS DE TRIGO
₡ 24.00 el quintal sin saco
HARINA ORO
₡ 85.00 en compras de 250 bultos
₡ 87.00 en compras de 100 bultos
₡ 90.00 en compras menores de 100 bultos
ESTOS PRECIOS RIGEN DESDE EL 9 de NOVIEMBRE de 1956.
San José, 11 de noviembre de 1956.

Descuartizada a Machetazos Blanca Ester Araya

—El horrible crimen lo cometió antier el nicaragüense José Montiel C. en Santa Rosa, jurisdicción de Limón

El Capitán Jorge Romero inspector provincial de Hacienda de Limón, reportó que el Teniente Benavides y dos guardas, fueron comisionados para capturar al nicaragüense José Montiel C. quien se dió a la fuga después de haber descuartizado a machetazos a la costarricense Blanca Ester Araya, pavoroso crimen que cometió en Santa Rosa de esa jurisdicción. Se especifica en el telegrama que el sanguinario sujeto no conforme con haber dado muerte a la indefensa mujer, la hizo un picadillo de pies a cabeza y finalmente le dejó clavado el machete en la región abdominal. Los restos de Blanca Ester fueron recogidos en un saco y trasladados a la Unidad Sanitaria más cercana, donde se dispuso su enterramiento.

CONMOCION CEREBRAL Y HERIDAS EN LA CABEZA

El menor Enrique Montes García, de doce años de edad, sufrió conmoción cerebral y heridas considerables en la cabeza, además de golpes en todo el cuerpo, al ser atropellado por el taxímetro placa 2115 que conducía Henry McLaren. El accidente ocurrió a las 10.15 horas de ayer, en la carretera a San Sebastián.

José León Sánchez promete fugarse antes del 31 de Diciembre

El tristemente famoso José León Sánchez, que en los últimos años se ha especializado en estudiar tratados sobre los Derechos del Hombre, manifestó a sus compañeros de presidio que tiene proyectado fugarse antes del 31 de diciembre, pues ya está cansado de recibir los Años Nuevos entre rejas. José León, inspirado quién sabe en qué seguridad afirma que él es el único que está en condiciones de fugarse cuando quiera, pues su habilidad e ingenio supera a la de los guardianes. Así lo dice a todos alegando que él es un genio capaz de eradicar la vigilancia más estricta y que no lo ha hecho para no abandonar a sus ovejas (se siente pastor espiritual de sus compañeros).

ESPECULACION, LICOR CLANDESTINO Y PAN FALTO DE PESO

TURRIALBA: Fue presentada denuncia por infringir Ley de Defensa Económica contra el comerciante A. Pacheco. — Roberto Zamora, Teniente.

NICOYA: Informóle que ayer capturamos fábrica de licor clandestino a C. Medrano vecina de Matambú. — Máximo Vargas, Teniente.

ALAJUELA: En Agencia Principal de esta ciudad presenté denuncia contra R. Leandro por habérsele decomisado pan falto de peso, fue distribuído entre instituciones de beneficencia. — Ulises Espinoza, Capitán.

MUY CRECIDOS LOS RIOS TERRABA Y BALZAR DE PUERTO CORTES

Informes de Puerto Cortés indican que los ríos Terraba y Balzar en aquella jurisdicción se encuentran muy crecidos debido a las intensas lluvias de los últimos días. Un reporte procedente de Puerto Cortés dice que ha llovido por espacio de diecisiete horas consecutivas, presumiéndose que si las lluvias no merman se corre el riesgo de un desbordamiento de aquellos ríos como en años anteriores. Se indica que las gentes están preparadas para abandonar las cercanías de los mencionados ríos en cuanto progrese el crecimiento de los mismos.

Motociclista y su acompañante se estrellaron contra un jeep

Ayer a las siete y cuarto de la mañana, en la carretera a Escazú, el motociclista José Francisco Flores y su hermano Carlos Luis, quien viajaba en el asiento trasero, se estrellaron contra el jeep de don Hernán Guerrero Guerrero, quien lo tenía debidamente estacionado al lado derecho de la vía. Los hermanos Flores fueron trasladados al hospital, donde ordenaron dejarlos internados, por considerarse de gravedad las lesiones que sufrieron al rodar por el pavimento.

Instalación defectuosa fue el motivo de un principio de incendio

Ayer a las 8.47 horas se dió aviso a la Central de Bomberos que se había declarado fuego en la casa de doña Humilde Gómez de Valladares, en el centro de Guadalupe. Con la rapidez acostumbrada se movilizaron las máquinas de extinción, pero cuando llegaron al lugar de los hechos, ya había pasado el peligro. Se determinó que el principio de incendio tuvo origen en unas instalaciones defectuosas que hicieron cortocuito.

ATROPELLO E INSULTOS

Reportaron a la guardia del Tránsito que W. Salazar Eduarte, conduciendo una motobicicleta sin placas, atropelló a don Porfirio Solano Villalta y acto seguido lo insultó con palabras pesadas de tuno.

A Salazar se le impondrá una severa sanción, pues además del atropello, los insultos y circular sin placas, no está inscrito como conductor de esos vehículos. Por ese solo el hecho de no tener licencia, está expuesto a que le impongan una multa de doscientos colones.

RECAPTURADO

Las autoridades fiscales de Tilarán reportaron que habían recapturado al reo prófugo Carlos Viquez, quien tiene varios asuntos pendientes con la justicia. Vindas es un sujeto peligroso al que buscaban todas las autoridades de Guanacaste, hace más de dos meses.

No perseguimos la lucha de clases sino la unidad espiritual en Cristo. JUVENTUD OBRERA CATOLICA DE COSTA RICA.

Almacén Otto Kopper Ltda.
—GRECIA—
A los mas bajos precios de plaza ofrecemos lo siguiente:
- POLVOREADORAS de mano "NIAGARA" para agricultura.
- HIERRO Galvanizado para techos VARIAS CLASES.
- VALVULAS de Bronce para vapor "CRANE" y otras marcas hasta 6".
- HERRAJES automáticos "STANLEY" para puertas garage automóvil 7x8 pies - 250 lbs.
- HERRAJES Automáticos "STANLEY" para portón garge camión 8x10½ pies - 500 lbs.
- ROMANAS FAIRBANKS, para bodega y para mostrador.
- MAQUINAS de PICAR PASTO "BENTALL", de mano.
- MAQUINAS de PICAR PASTO "ATLAS", para fuerza motriz.
- MANTEADOS para Camiones y Beneficios de café. Varios tamaños.
- PAILAS de acero "BUFFALO" para trapiches 50—75—100 y 150 Galones.
- TRAPICHES para bueyes "MONITOR" y "SQUIER". Con convertidores para fuerza motriz
- PISTOLAS "COLT" y "ASTRA" Cal. 22
- REVOLVERES "COLT" y SMITH & WESSON Calibre 22.
- RIFLES "REMINGTON", "WINCHESTER", "MOSSBERG" y "SAVAGE".
- COCINAS DE HIERRO para leña "MARTIN"
- COCINAS DE CANFIN "ACME" y PIRAMIDE Varios tamaños.
- CAÑAMO FLOJO en madejas.
- ESCOBONES INGLESES para patios.
- CAÑAMO APLANCHADO en Ovillos, corriente y en colores.
- COBIJAS COLORADAS de lana, inglesas
- GABARDINAS FINAS de Lana, Inglesas

EXTENSO Y RENOVADO SURTIDO DE FULARES Y TEJIDOS EN GENERAL.
POR TELEFONO: "KOPPER", GRECIA.

"ES FALSO QUE YO HAYA VISTO CUANDO UNA VAGONETA MATO AL NIÑO LUIS ANTONIO CASCANTE"

En nuestra edición de ayer tras cribimos textualmente la carta que nos envió desde Golfito la señora Isabel Pérez Padilla, en la que dice que un maquinista del ferrocarril había presenciado cuando una vagoneta de la Municipalidad de ese lugar atropelló a su hijo Luis Antonio Cascante, quien falleció horas después. Sobre el particular el maquinista don Guillermo Calvo Subirats nos envió el siguiente radiograma:

RADIOGRAMA. Golfito. A DIARIO DE COSTA RICA. San José: "Con sorpresa veo Diario hoy publicación de la señora Isabel Pérez Padilla madre del menor Luis Antonio Cascante fallecido a consecuencias de un atropello, afirma esta señora que yo vi cuando la vagoneta municipal atropelló al menor, y al respecto pida aclare en ese Diario que en ningún momento vi arrollar a ninguna persona, de haber sido así mi deber era haber declarado. Protesto enérgicamente de haber usado mi nombre como testigo falso. De usted muy atentamente, GUILLERMO CALVO SUBIRAT, maquinista ferrocarril".

ASALTADA UNA ANCIANA EN EL PASEO COLON

Doña Lidia A. Vda. de Calvo, de sesenta y dos años de edad, se presentó ante las autoridades judiciales a reportar que anteanoche a eso de las 23 horas, cuando caminaba por el Paseo Colón, fue asaltada en la acera del Asilo Chaverri donde dos sujetos no identificados la golpearon hasta obligarla a entregar la cartera que contenía ₡39.00. La señora de Calvo manifestó que los asaltantes la habían golpeado fuertemente en la espalda y que la advirtieron que si no entregaba la portamoneda, le darían puntapiés.

El caso fue puesto en conocimiento de los detectives los que tienen una buena de los posibles autores del asalto.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Escuela para Enseñar en Costa Rica los Métodos del F. B. I.

—Propone su creación el Director de Detectives con el respaldo del Ministro de Seguridad, y pide presupuesto de ₡ 50.000 para empezar. Ofrece sus servicios el Director del Buró Central de Investigación de Cuba, Jorge Castroviejo

La creación de una escuela para enseñar en Costa Rica los métodos de investigación del Federal Bureau of Investigation (F.B.I.) ha sido propuesta por el Director de Detectives, Mayor Fernando Figula.

El plan cuenta con el respaldo decidido del señor Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega quien ha solicitado inclusión de una partida de ₡ 50.000 en el presupuesto de 1957 para el financiamiento del programa.

Se ha asegurado que el director del Buró Central de Investigación de Cuba, señor Jorge Castroviejo ofreció sus servicios para dirigir la institución y poner en práctica una difusión de los métodos del F.B.I. norteamericano.

Por otro lado, el Mayor Figuls cuenta y con la anuencia de profesionales costarricenses para la enseñanza de materias como medicina legal dactiloscopia, ect. Incluso se darán lecciones de judo a los oficiales. El nombre de la entidad será "Escuela Nacional de Criminología".

La nacionalización . .

Viene de la Página PRIMERA—

1.) "NACIONALIZACION BANCARIA":

Este tópico es bastante discutible y de alcances incalculables para la economía del país, como ustedes lo comprenderán.

Será necesario el establecimiento de la Banca Privada?

Será saludable para la misma Banca Nacionalizada una competencia?

Será necesario para el capital privado tener su propio Banco?

Habrá en el momento retraimiento del capital privado en inversiones y volvería la confianza en caso de establecerse la Banca Privada?

2.) "INTERFERENCIA ESTATAL":

Será conveniente que el Gobierno sea socio capitalista de Empresas privadas? (caso LACSA). Será conveniente que la política gubernamental sea la de meter la mano en actividades privadas? Será conveniente que el Consejo de Producción además de sus funciones de Regulador de Precios (objeto para el que fue creado) tenga aspiraciones de convertirse en una pulpería grande?

Creo yo estimables señores, que lo que en Costa Rica han dado en llamar en los últimos tiempos "MALA SITUACION", es únicamente "Retraimiento del Capital".

Si desde el año 1948, no se nota en el país ninguna empresa de alguna importancia (palabras del Sr. Ministro de Trabajo en la Asamblea Legislativa) a qué se debe?

No creo que ustedes confiados en que van a recibir los votos de toda la Oposición, no le enseñen al país el "Programa" que emprenderían en caso de salir triunfantes. Muchos costarricenses queremos que ese plan de acción lo empiecen a elaborar para conocerlo cuanto antes.

Esperando que esos puntos si lo creen del caso sean contemplados por ustedes cuando lo crean del caso, me es muy grato suscribirme de ustedes,

obsecuente y seguro servidor,

"ENOC HIDALGO M." (firma).

San José, Noviembre 10 de 1956.

Señor

Don Enoc Hidalgo M.
Presente.

Estimado señor:

Ruegole excusar la demora en contestar su carta del 20 del mes pasado; solicita Ud. mi opinión acerca de ciertos temas de interés nacional que complacidamente trataré de concretar en la forma más breve posible.

CON RELACION A LA "NACIONALIZACION BANCARIA".

Desde la Administracion de Don Alfredo González Flores, existe en el país un Banco del Estado. De aquella época hasta el día en que asumió el Gobierno la Junta presidida por Don José Figueres, en el año 1948, coexistió, con el Banco del Estado, la Banca Privada, con el derecho de recibir en depósito los dineros del público. La Junta de Gobierno nacionalizó la Banca Privada y otorgó el privilegio de recibir depósitos, de modo exclusivo, al "Sistema Bancario Nacionalizado", destruyendo así la Banca Privada y constituyendo, de hecho, un monopolio bancario a favor del Estado.

Se adujo entonces, como razón para justificar tal desacierto, que los dineros del público, en manos de los Bancos del Estado, descartado el motivo de lucro, se utilizarían en su totalidad, para préstamos a la Agricultura, a la Industria y al Comercio, a plazos más largos y convenientes, a tipos de interés más bajos, y que los Bancos del Estado, por ser instituciones dedicadas únicamente a llenar necesidades sociales y no a producir ganancias para accionistas o dueños, llegarían a ser factores imprescindibles para el desarrollo económico del país. Se pintó esta halagadora teoría con los colores más dulces y risueños; pero el discurrir de los días y la fría realidad, se han encargado de mostrarnosla revestida con los oscuros y tristes matices con que hoy la conocemos. Al fin de cuentas resultó que el capital de los Bancos Nacionalizados ha probado ser insuficiente para llenar las demandas, para el trabajo, que formula el público; que los Bancos Nacionalizados se han visto obligados a convertir los plazos de pago en términos angustiosos, especialmente para los Agricultores y los Industriales; que el tipo de interés corriente del 6% que regía antes de la nacionalización, ha ascendido al 8%. En una palabra, que la bella teoría y el atractivo razonamiento con que los "liberacionistas" nos adormecieron mientras establecían la Nacionalización Bancaria, se derrumbaron como por encanto y en su lugar se yergue el evidente fracaso, que en forma tan persistente y tenaz persigue todas las actuaciones de los inefables Gobernantes y noveles economistas con que el destino nos ha castigado a todos los costarricenses.

Entrar a analizar todos los factores que han contribuido al fracaso práctico de los objetivos que busca la Nacionalización Bancaria, sería tarea larga que requeriría más tiempo y espacio del que aquí dispongo; pero hay hechos evidentes que al más somero examen dejan como indudables causas contributorias al fracaso y que amerijan mencionarse; primordialmente, la incertidumbre, el temor y la zozobra en que ha vivido el país, durante los últimos tres años, bajo un régimen administrativo incepto e incapaz; las cantidades de Bonos emitidos por el Estado que los Bancos se han visto obligados a absorber; la caótica situación fiscal del país producida por el derroche, el despilfarro y el desorden en el manejo de los fondos públicos y que ha sido revelada en toda su amarga realidad por el pronunciamiento del Banco Central de hace pocos días y que todos los costarricenses presentíamos que existía aun antes de producirse tan importante aunque tardío documento.

Con todo y que el evidente fracaso de la Banca Nacionalizada, constituida en virtual monopolio del Estado del año 1948 a esta parte, es suficiente para fundamentar ampliamente la oposición a su continuada existencia como monopolio, hay, además, a mi entender, una razón más poderosa e importante para oponerse a ella y es la de que tal y como existe hoy día en Costa Rica, representa un peligro constante, inminente y grave para la libertad de los ciudadanos. El peligro lo constituye la posibilidad de que en alguna época futura, un Gobierno tiránico y arbitrario y organismos bancarios dóciles y complacientes, sometan la voluntad ciudadana, por medio de la presión económica y la antojadiza adjudicación del crédito, a transitar por la senda que el Gobernante indique. Esta razón, más que todas las otras, es en mi concepto la que exige que regresemos a la situación existente antes de la Nacionalización Bancaria, es decir, que a la par de la Banca del Estado, exista la Banca Privada, con todos los derechos, privilegios, obligaciones y deberes que la Ley impone a los Bancos Privados en todas las Naciones democráticas y civilizadas del mundo. Es preciso, para conjurar el peligro de la pérdida de la libertad política y de la dignidad de los costarricenses, que se destruya ese monopolio bancario que hoy ejerce el Estado.

Me pregunta Ud. si creo que con el restablecimiento de la Banca privada, pueda operarse un retraimiento del Capital y le respondo que en mi opinión ocurriría todo lo contrario: estimo que reviviría, en gran parte, la confianza que se ha perdido; que mucho del capital que ha huido del país, probablemente se regresaría a engrosar los depósitos y a proporcionar más abundantes fuentes de crédito para el desarrollo nacional. Considero que el retraimiento del capital se ha debido a la desconfianza en el sistema de Gobernar y como Ud. bien dice, hasta el Ministro de Trabajo, inadvertidamente, ha admitido tal verdad, al reconocer, en una exposición que hizo en la Asamblea Legislativa, "que de 1953 a esta parte, no se ha establecido en el país ninguna empresa de cierta importancia".

Por último, le expreso que a mi modo de ver, el restablecimiento de la Banca Privada, operaría un fenómeno favorable hacia la Banca Nacionalizada, estableciendo la competencia sin la cual todas las actividades tienden a degenerar por falta de estímulo para su superación.

CON RELACION A LA "INTERVENCION ESTATAL".

La intervención del Estado en la empresa privada es nociva. Hace unos días tuve oportunidad de dirigirme al público en una conversación por la radio y en ella expuse mi pensamiento que no tengo objeción en repetir: Dije que considero que el Estado sólo debe intervenir en la Empresa Privada, cuando esta se niegue o no pueda cumplir con su función social; la intervención del Estado, por cual quiera otra razón, es contraproducente para el desarrollo y éxito de la empresa y condenable desde el punto de vista democrático. Al tenor de ese modo de pensar, estimo que el Estado no debe participar como socio capitalista en la empresa privada y aun voy más lejos, al sustentar, que el Estado no debe ser dueño o poseedor de ningunas empresas cuyo objeto sea el lucro, que ese tipo de actividades pertenece a los ciudadanos y que el Estado derivaría beneficios de tales actividades por medio de los impuestos debidamente creados por las leyes.

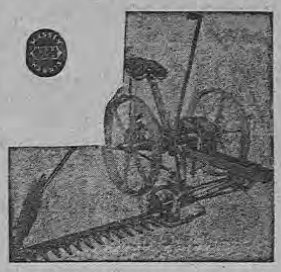
La Oposición está al iniciar la campaña política; el Partido "Movimiento Democrático Oposicionista" constituye una hermosa promesa para un futuro libre de incertidumbres y pleno de esperanza; me tomo la libertad de recomendarle que lo estudie y analice; en él encontrará mucho que la falta de tiempo no me ha permitido incluir en esta comunicación.

Atento y seguro servidor,

Dr. Alberto Oreamuno Flores.

IMPLEMENTOS AGRICOLAS PARA TIRO ANIMAL

MASSEY HARRIS



★ SEGADORAS con 6 pies de corte
★ SEMBRADORAS de maíz, 1 surco
★ ARADOS doble vertedera, de 10"
★ ARADOS reversibles
★ RASTRAS de dientes rígidos
★ CULTIVADORAS, de dientes
★ CULTIVADORAS de escardillos
★ PEINES PARA HENO.

—Unicos distribuidores:—

FERRETERIA RODRIGUEZ Hermanos S.A.

TELEFONOS: 1626 - 2073 — APARTADO: 189

EX-CARCELADO POR LOS ROJOS

Stefan, Cardenal Wyszynski, Primado romano católico de Polonia fotografiado en Varsovia el 28 de octubre después de haber sido puesto en libertad desde estar detenido durante tres años en su casa de habitación, por el nuevo gobierno Comunista del país. Su liberación fue interpretada como síntoma bueno por el nuevo Gobierno que trata de atraerse partidarios.—Fotografía de la (AP) por radio, desde Londres—

Gánese los REGALOS de la NAVIDAD de 1956, que ofrecen

MENDIOLA & CO DISTRIBUIDORES DE TABACALERA COSTARRICENSE, S. A.

A su numerosa y apreciable clientela. —

EL SORTEO SE HARA EN COMBINACION CON LA LOTERIA DEL DOMINGO 30 DE DIC. DE 1956.

En 3 valiosos y atrayentes PREMIOS:

1.—Un OPEL 1956 Convertible de ₡ 22.000

2.—Una REFRIGERADORA Westinhouse de ₡ 3.000.

3.—Una Motobicicleta RABENICK de ₡ 2.000

OBSEQUIAREMOS una acción a cambio de 50 cajetillas o paquetes vacíos de cualquiera de las siguientes y prestigiosas marcas de cigarrillos que distribuimos.

VIRGINIA PIEL-ROJA LEON ROYAL DOMINO

EL CAMBIO DE LAS CAJETILLAS SE HARA EN LAS OFICINAS DE MENDIOLA & CO. EN SAN JOSE, Y POR MEDIO DE SUS DISTRIBUIDORES Y AGENTES EN TODO EL PAIS.

Guarde las cajetillas vacías de esos cigarrillos porque pueden convertirse en un AUTOMOVIL, en una REFRIGERADORA o en una MOTOBICICLETA.

MENDIOLA & CO. - San José, C. R.

EN COSTA RICA . . . . .

Viene de la Página PRIMERA—

La Sigmamicina es un nuevo antibiótico, de potencia muchas veces mayor que los descubiertos hasta la fecha, en su mayoría, por lo que se ha revelado que esta droga, gracias a sus excepcionales cualidades, ha abierto una nueva era en la historia de la Medicina y es sumamente eficaz en el tratamiento de enfermedades hasta ahora mortales, que con el nuevo medicamento pueden curarse en cuestión de horas.

El antibiótico se caracteriza por desarrollar un efecto de sinergia potenciada, gracias al cual elimina los gérmenes causantes de enfermedades fulminantes con una rapidez extraordinaria. Esta sinergia potenciada había sido hasta ahora solamente un ideal en la mente de los médicos de todo el mundo, sin que se llegara a realizar hasta el descubrimiento de la Sigmamicina. Por otra parte, se vió que el nuevo antibiótico puede ser usado durante largas temporadas sin peligro alguno para los enfermos, debido a que carece de efectos tóxicos.

La Sigmamicina fue obtenida por procesos especiales, a partir de hongos microscópicos, en los laboratorios de investigación científica de Chas. Pfizer, en los Estados Unidos. Su descubrimiento tiene tanta importancia para el mundo científico y médico como la introducción de la Terramicina en la terapéutica.

El nuevo antibiótico está integrado por dos fracciones que actúan recíprocamente en una sola cápsula, intensificando considerablemente su potencia. Una de ellas es la tetraciclina, un antibiótico del grupo llamado de amplio espectro antibacteriano. La otra fracción es la Matromicina, otro antibiótico descubierto recientemente en los laboratorios Chas. Pfizer. Sus efectos han sido verdaderamente revolucionarios en el tratamiento de numerosas enfermedades infecciosas, principalmente aquellas causadas por estafilococos.

Los investigadores científicos encontraron que entre la tetraciclina, también conocida como Tetracyna, y la Matromicina, se presenta una actividad sinérgica potenciada, que se manifiesta a su máxima expresión cuando las dos fracciones se reunen en proporciones determinadas. La Sigmamicina fue sometida primeramente a pruebas contra colonias de gérmenes cultivadas artificialmente; más adelante se la probó en animales de experimentación inoculados con infecciones fulminantes. Finalmente, se le empleó en una gran cantidad de seres humanos enfermos de gravedad. En todos los casos, el nuevo y potente medicamento demostró una acción mucho más rápida, más segura y completa que muchos otros antibióticos utilizados.

Otra de las importantes características de la nueva droga maravillosa es que combate radicalmente las infecciones causadas por bacterias que se han tornado absolutamente resistentes a otros antibióticos. Este hecho se está presentando cada vez con mayor frecuencia, debido a que muchos antibióticos son usados indiscriminadamente por el público. Debido a este motivo, surgen actualmente numerosas enfermedades infecciosas que no responden ya al tratamiento con antibióticos.

La Sigmamicina demostró su sinergia potenciada contra colonias de gérmenes resistentes a muchos otros antibióticos. En los cultivos artificiales, el nuevo medicamento literalmente barrió con los grupos de agentes patógenos. Posteriormente, cuando fue utilizada en animales experimentales y en seres humanos, se presentó el mismo tipo de efectos, sin que se registraran en absoluto manifestaciones de intolerancia a la droga.

La elevadísima potencia que adquieren las dos fracciones de la Sigmamicina cuando se encuentran reunidas en proporciones exactas, permite administrar dosis considerablemente pequeñas del medicamento. Gracias a esta circunstancia, dosis reducidas desarrollan efectos asombrosos, como se ha puesto de manifiesto en los centenares de tratamientos con Sigmamicina llevados a cabo en los Estados Unidos.

Es de notarse la celeridad con que la droga fue descubierta, desarrollada y producida en grande escala y muy particularmente la rapidez con que será puesta a disposición de los facultativos de Costa Rica. Aproximadamente en la segunda quincena de noviembre, todos los doctores costarricenses podrán efectuar sus propias comprobaciones clínicas con el maravilloso descubrimiento norteamericano.

N. de la R. En próxima edición ampliaremos estos informes con más completa información gráfica y literaria.

Estamos entregando cemento "ALSEN"

(llegado antier a Puntarenas)

Señor Constructor: Para su CONSTRUCCION exija el FAMOSO CEMENTO

"ALSEN"

EL CEMENTO DE MAS ALTA CALIDAD CON PESO EXACTO

42.50 kilos por saco

sus órdenes al

ALMACEN Miguel A. González & Co., Ltda.

REGALO PARA PROFESIONAL

Equipos de dibujo

Servicio Técnico — Calle 8 Avenidas Central y 2ª Teléfono 4445.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EDITORIALES • NOTAS • COMENTARIOS

Los Inválidos

En el orden humano, no sólo es un listado el que padece una invalidez física; también los hay en lo moral cuando arrastran en el oscuro callejón de los hipócritas la pesada cruz de sus faltas y el concupiscente alcahuetes de las que pertenecen a sus cómplices, jefes, o "protectores".

Tal cual se presenta el panorama de la contienda electoral, midiendo el rumbo eminentemente arribista y pletórico de ambiciones del partido Liberación, hay que llegar a la conclusión de que solo se puede ser partidario de ese grupo por dos motivos: o se trata del caso de un inocente miope fanatizado por un nombre o un color, o bien de un individuo carente de vigor republicano, sometido a "doctrinas" que le restan su independencia y personalidad acomodándose en el rincón de los que apechugan o disfrutan. En lo moral: son los inválidos!

Entre ellos existe el pingo de las adulaciones y se otorgan licencias para lucir meritos convencionales escamoteados en el rastrojo de la Historia.

Suelen concurrir al campeonato público de virtudes galvanizadas oculiando, bajo su epidermis insensible al rubor, a una personalidad heterogénea donde, predominan el payaso, el insincero, el traidor, el cínico... en algunos casos el pillo.

El partido de Figueres Ferrer, por obra y desgracia ahora partido orlichista, representa por primera vez en nuestra Historia política, a un partido que luce la más completa colección de negaciones, traiciones, y escamoteos contra la patria. Las cartas están echadas: De su lado el arribista conculcador; del nuestro la decencia, el patriotismo esencial.

Imaginan que a estas alturas el país iba a ignorar la inmensa escala ascendente de sus atropellos y crímenes cometidos contra la Dignidad Nacional!

Se equivocan. Desde el humilde labrador de Chirripó hasta el prominente capitalista, toda nuestra gama humana los desenubrio y los enjuicia!

Imaginan que a estas alturas el país iba a ignorar la inmensa escala ascendente de sus atropellos y crímenes cometidos contra la Dignidad Nacional!

Se equivocan. Desde el humilde labrador de Chirripó hasta el prominente capitalista, toda nuestra gama humana los desenubrio y los enjuicia!

Nuestro pueblo sabe que el orlichismo apuntala su degeneración política resquebrajada y proxima a desplomarse, con los arriostres ajenos de martires por ellos olvidados. El orlichismo, corruptor de la decencia política que mentirosamente dijo Figueres que buscaba, siendo el primero en ultrajarla y violarla, quiere cubrir de oropel a la insegura plasticidad de los engaños y, como a los caballos tatuados por los gitanos, quedan al cerudo descubierto cuando encima les caen unas cuantas gotas de la Verdad.

La hipocresía colectiva de estos tartufos contemporáneos, como este con la mujer de Orgón, dicen; "... no es pecar, pecar en silencio...".

No pueden ocultarse con sus faltas. El espectáculo ha sido cástico en todo momento. Quemaron los templos de la dignidad y levantaron altares de pagana idolatria personalista, costosa y negativa.

Parodiando a Sir Winston Churchill, diríamos, sin temor a equivocarnos: "JAMAS EN NUESTRA HISTORIA HEMOS PAGADO TANTOS, TANTO A TANTOS POCOS"!!

La femenina disciplina de partido tras la cual se esconden marionetas infelices para justificar su "aceptación" de los medios y faltas cometidas por su Alto Mando, no es otra cosa que el estiércol generador de abono a la espiga hipócrita sembrada por mano zudas en sus conciencias.

Castillos de nieve levantaron sobre un risco de mentiras y al principio no escalado por los dignos; mas cuando subió el primero de estos y regresó escandalizado como si hubiese visto la historia del retrato de Dotyan Gray, para siempre entonces desenubrióse la Gran Mentira ¡Candicación y logro!

Estos partidarios que así actúan a vista y paciencia de un pueblo que los mira con los enemigos acerrimos de la Razón. Contabilizan la amistad sensible a las prebendas del "JEFE", y, tanto éste como aquellos, llegan a ser cómplices mutuos; jamas amigos de juego limpio. Fermentan en la concupiscencia. El deshonor es su caballo común y de divisa, la impudicia!

Constituyen en el orden político el trapo tarado de los inválidos; son luminarias palaciegas en tránsito, al tiempo que les está reservado el rincón permanente de los desechos políticos, cuando en la llanura rindan cuentas a la patria. No puede triunfar un partido sustentado por esa clase de inválidos, quienes en el Gran Bazar de la hipocresía han permitido poner sus conciencias en baratillo.

CRUZ GUARIA.

REVISTA LITERARIA

Por ALFONSO ENRIQUE BARRIENTOS

JUAN RAMON: A la sala de hospital, donde velaba a su esposa, le llegó la noticia del inexplicablemente codiciado Premio Nobel, al poeta Juan Ramón Jiménez. La escena ocurrió en Rio Piedras, Puerto Rico, a donde se ha trasladado el escritor, a vivir por 75 años, después de haber vivido en los Estados Unidos, desde 1936, año en que la guerra civil española, le obligó a abandonar la tierra de la Madre Patria. "Mi primer sentimiento al recibir esta cuantiosa fortuna —exclamó— es de tristeza..." Y tiene razón, pues bien poco se puede esperar de una existencia gastada a lo largo de 75 años a la cual en la misma hora le golpea doblemente el destino, quitándole para siempre a la compañera amada y llenándole, con sarcasmo, las manos de oro.... Desde "Platero y yo", a lo largo de un cuarto de siglo, Juan Ramón se ha perfilado como el último de los "poetas sentimentales". Y ha sido siempre fiel a esta vocación de poeta del más hondo sentimiento. Leamos su poema:

OCTUBRE

"Estaba sabido yo en la tierra, enfrent
del infinito campo de Castilla,
que el otoño envuelve en la amarilla
dulzura de su claro sol poniente.

Lento el arado, paralelamente
abría el ala obscura, y la sencilla
mano abierta dejaba la semilla
en su entraña partida honradamente.

Pensé arrancarme el corazón, y echarlo
pleno de su sentir alto y profundo,
al ancho surco del terruño tierno,

a ver si con romperlo y con sembrarlo
la primavera le mostraba al mundo
el árbol puro del amor eterno...."

PIO BAROJA: Y, mientras una gloria de España recibe en la senectud el premio de los hombres de la dinamita —Juan Ramón— otra gloria de la Madre Patria, Pio Baroja, recibe el premio de la vida: la orden de "Pase" al reino de la Eternidad. Pero lo más curioso es que hoy se ha despertado en el mundo un deseo irresistible de leer y de releer la obra vasta en novelas de don Pío. Fruición de la cual no gozó en la vida el singular prosista y que movió a Ortega y Gasset a prorrumpir: "A pesar de llevar treinta o cuarenta libros publicados, Baroja no es nada, y probablemente nunca será nada. Pero posiblemente dentro de cincuenta años, le rodearán como le sucedió a Stendhal, núcleos de lectores inteligentes en todos los países"... En el pensamiento de Baroja estuvo alguna vez presente la hermosa tierra del Nuevo Mundo, con sus gentes en escena. Y el novelista dijo una vez: "América es un continente que padece del mal de la velocidad. Es tanta su prisa que del punto de partida bárbaro ha llegado al punto final decadente, pasando por alto la civilización y la cultura. ¿A dónde van estados? Se independizaron de España y cayeron.... en el vasallaje de Francia. ¿Es que nada pasa en sus países que sea digno de darse a conocer fuera? Por qué imitan.... imitan.... imitan? He tratado a una buena cantidad de "intelectuales" hispanoamericanos; todos me dan la impresión de dos cosas: padecen de un complejo de inferioridad que atenaza el corazón, y ostentan una petulancia que alarmaría la prensa. Se les llama la boca de espuma cuando pueden decir a gritos: "la decadencia de Europa! Y no piensan que esa es "decadencia" Europa, andarían con taparabo y se comerían unos a otros, como lo siguen haciendo simbólicamente en esos barrios y bajuras que llaman revoluciones y Cuartelazos.... Pronunciamientos.... alzados.... levantamientos.... ¡Y algunos ocillan por el estilo....!

¿Qué hace aquí entonces Baroja! ¡Verdad?...

Mexico, 1956.

DESCOMPOSICION DENTRO DE LA ORBITA COMUNISTA

COMENTARIO DE ALFIL

No existe duda alguna de que el mundo está observando una serie de síntomas de descomposición dentro de la órbita del mundo comunista. La doctrina, la práctica política, la propia trayectoria del que parecía invulnerable bloque soviético, empieza a resquebrajarse.

En Polonia, Hungría, Checoeslovaquia, Yugoeslavia y en la Alemania Oriental, las masas que parecían perfectamente conformes y adiestradas ciegamente en la obediencia a los dictadores y a las férreas fórmulas de interpretación del marxismo-leninismo, están en franca actitud de sublevación.

En Polonia, las jornadas revolucionarias de Poznan y luego los procesos contra quienes son considerados como instigadores del movimiento; en Hungría, las altisonantes fórmulas de desagravio hacia quienes fueron ahorcados por haberseles considerado como traidores al comunismo, los motivos sangrientos que arrojan ya millares de muertos en combates callejeros; en la Alemania Oriental, las declaraciones de sendo independencia que recuerdan las de antaño de Tito; en Moscú las misteriosas y urgentes reuniones entre el dictador de Yugoeslavia y los dirigentes rusos, todo ello constituye evidencia plena de que una brecha profunda está produciéndose en la estructura o, mejor dicho, en la superestructura que es el comunismo, como forma política.

En el fondo, lo que ocurre es de sencillísima explicación: la realidad está demostrando que existe clara incompatibilidad entre el comunismo y la libertad; entre el comunismo y la justicia; entre el comunismo y el bienestar popular; entre el comunismo y la dignidad humana.

No era Stalin quien tenía la culpa de que el comunismo fuera inicuo y monstruoso, es el comunismo el que creó el monstruo humano que fué Stalin. Y la alternativa ante la que parece mostrarse perplejo el Kremlin, parece ser también muy sencilla: o conocer cierto grado de libertad y justicia, aunque el comunismo se desmorone o volver a los trágicos sistemas del stalinismo que han demostrado ser los únicos eficaces para mantener en el poder a los marxistas y en el mayor de los oprobios a los pueblos.

DESPUES DEL HOMENAJE

Esta composición la dedico a todas las personas que se interesaron en la realización del homenaje que el 20 de octubre pasado, me tributó la escuela JORGE WASHINGTON a don José Joaquín Salas y a mí. — (N. del A.)

La escuela JORGE WASHINGTON ha puesto mi retrato
en una de sus salas y por esa razón
se ha colmado mi vida de un sentimiento grato
que deja en mi memoria feliz evocación.

Con mi pueblo querido viviré agradecido
porque siempre me ha dado pruebas de estimación.
Mi San Ramón ha sido como afectuoso nido
hecho para el jilguero que vive en mi canción.

Pueblo donde las ansias del alma son mejores
y donde es la existencia divina inspiración.
Pueblo cuyas mujeres son lo mismo que flores,
son lo mismo que estrellas de una constelación...

Allí doña Juanita, don Federico Salas
y don Nautilio Acosta sembraron instrucción.
Ilústrase sus versos vistió de alas
y llenó Félix Angel su lira de emoción.

Ciencia de Alberto Brenes —rosa, laurel y encina—;
escopio de don Lico Rodríguez; floración
de acordes en la música de Vicente Molina;
pluma de Julio Acosta que fue espada y pendón...

Doña Ermelinda Mora, bondad ultraterrena,
virtud esclarecida, ternura, abnegación;
mujer incomparable con alma de azucena,
doña Ermelinda Mora, dádiva y oración.

Pueblo viril que nunca su patriotismo pierde,
pueblo que es del civismo sólido paladín.
¡Cuna del Prócer-Médico don Carlos Luis Valverde
y de tantos varones que nuestro orgullo son!

Terruño bien amado, mi espíritu te nombra
con santa reverencia, con respetuosa unción.
¡Rincón donde un cariño se me perdió en la sombra,
rincón donde mi madre me dió su bendición!

Pues la venturanza que mi ambición anhela,
mi pueblo idolatrado, querido San Ramón,
¡Después del homenaje que me hiciste en la escuela,
envuelto en el impulso de lo que canta, y vuela
siento que se me rompe de dicha el corazón!

CARLOMAGNO ARATA.

Perspectivas de hoy

EL AUMENTO DE TARIFAS EN TRANSPORTES URBANOS.

Comparando las razones que aducen los preocupados señores que integran todas las Juntas Progresistas del país y las razones de los interesados directamente en el aumento de las tarifas de transporte remunerado, nos quedamos con los primeros, pues son razones de peso, de lógica y de justicia. La culpa de estas discusiones la tiene el Consejo Superior de Tránsito. Indudablemente, que si el que jefea dicho Consejo es un empresario de transportes remunerados, su fallo tiene que ser favorable a su empresa como acaba de suceder. Las Juntas Progresistas muy bien representadas por elementos de la capacidad intelectual y moral de los señores Sanabria y Carrillo y que laboran únicamente para defender los derechos legales que asisten al conglomerado, sin devengar suma alguna por sus importantes intervenciones, ven el problema tal y como es, ya que debidamente estudiado el caso, se han pronunciado en contra del alza de tarifas y hasta han solicitado al señor Fernando Valverde Vega, Ministro de Seguridad Pública, que revoque el acuerdo tomado a humo de pajas por el Consejo Superior de Tránsito del que forman parte empresarios de transporte remunerado. Una prueba inequebrantable de que el negocio es bueno con los precios actuales, lo constituye la Empresa de Transportes de la Ciudadela Calderón Muñoz, que viene floreciendo desde su fundación y que actualmente se propone extender sus magníficos servicios a todas las ciudadelas del área de San José. Contra esta prueba no hay nada que oponer. Lo que podían pedir los señores del Consejo Superior de Tránsito al Gobierno, es que rebaje el precio de la gasolina y de los repuestos que bien lo puede hacer y no lanzarse contra la economía de los más necesitados, que debido a sus escasos recursos tienen que ocupar los malos servicios que esas empresas prestan y que con raras excepciones satisfacen a sus clientes. Se apotan casos en que los cobradores ni se bañan. Los choferes irrespetuosamente se paran en cualquier parte estorbando el paso a otros vehículos. El tráfico para las personas de consideración es a veces atroz y se dejan decir unas palabrotas que ameritan ponerlos en la cárcel inmediatamente por su inmoralidad. También algunos autobuses no llenan los requisitos que se les obliga para ese servicio, sus asientos parecen de piedra; se les mete el agua y su convencia es asquerosa. El Consejo Superior de Tránsito debiera retirar del servicio a esos autobuses antes de determinar un aumento en las tarifas en perjuicio de los más necesitados.

OBSERVADOR.

AÑO CRISTIANO

11 DE NOVIEMBRE

SAN MARTIN

En Tours de Francia se conmemora hoy el aniversario de San Martín, obispo y confesor, cuya vida fue gloriosa, por sus grandes milagros. Merecía resucitar muertos.

Nació el año 316 en Panonia, Hungría. Sus padres fueron gentiles y si debió ingresar a la Iglesia contra su voluntad. De nada valió que lo obligaran a incorporarse en las milicias. El ejercicio de la caridad le dio grandes prestigios. Cristo se le apareció vestido con el manto que Martín le había dado a un mendigo. Entonces se bautizó.

San Hilario, que lo conocía, le preparó y lo ordenó. Vivió en el retiro, entregado a la oración y la penitencia.

Por sus méritos fue elevado al rango de Obispo de Tours, contra su voluntad. El celo del Santo se extendió por toda Francia. La muerte le sorprendió en un viaje pastoral.

La vox del pueblo lo canonizó. Durante la Edad Media se veneraba a la tumba de San Martín casi como al sepulcro de los Apóstoles. La fama llevaba allí a toda clase de enfermos y necesitados, con la esperanza de que serían curados. Curaba los males del cuerpo y los del alma.

de Domingo a Domingo

A CARGO DE DON "MINGO"

LA TIJERA SE IMPONE

PROPAGANDICH

—JUAN PUEBLO: SERINGA...

EL HECHO INTERNACIONAL.—

¿CUAL ES LA ACUSACION?

Por DUNCAN CHARLES.

El esfuerzo realizado por el delegado soviético ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para tratar de probar que la revolución húngara, que no pudo aplastar el Ejército Rojo, había sido el fruto de intrigas extranjeras, coloca a la Unión Soviética en una difícil posición de equilibrismo en cuanto al llamado problema del "imperialismo".

Constantemente los rusos han insistido en hacer creer a la opinión pública mundial que el régimen comunista de Moscú es el "padre de los pueblos oprimidos" y que lucha en todos los campos por apoyar y estimular el derecho de autodeterminación de los pueblos. El más reciente de estos gestos de propaganda consistió en el falseamiento del verdadero problema existente en cuanto al Canal de Suez, sobre el cual los rusos pretendieron montar un tinglado en que apareciera el oso moscovita salvando a los pueblos débiles de la opresión ajena.

Ahora, sin embargo, cuando realmente un pueblo inspirado en sus milenarias tradiciones de libertad y cultura se subleva contra la explotación y el terror impuestos por un imperialismo extranjero, los soviéticos no solamente no vacilan en enviar sus tropas contra los patriotas sublevados sino que acusan a los países democráticos precisamente de auxiliar a los esclavos contra su amo imperialista. Porque esa es exactamente la posición de la Unión Soviética, al sugerir que la revolución húngara y los conatos de levantamientos populares ocurridos en otras zonas de su imperio se deben a "maniobras" occidentales.

Entre otras dificultades a las cuales hacen frente, los comunistas tienen la de tener que explicarle al mundo cual es la acusación exacta que lanzan contra el mundo libre: ¿lo acusan de oprimir a los pueblos débiles? o, por el contrario ¿lo acusan de estar ayudando a los pueblos débiles a liberarse?

El delegado soviético en la ONU tiene la palabra...

¿QUE PODER SECRETO POSEYO ESTE HOMBRE?

RENÉ DESCARTES (Un Rosacruz)

¿Por qué fué grande este hombre? ¿Cómo obtiene grandeza cualquier hombre o mujer? ¿No es mediante el poder que tenemos dentro de nosotros mismos?

¿Conoce el mundo misterioso que existe dentro de usted? ¿Armonizas con la sabiduría de los siglos? ¿Utilizas el poder interno de su mente? ¿Aprovecha los secretos para una vida feliz y llena de paz?

René Descartes ilustre filósofo francés, como otros tantos hombres y mujeres famosos fué un Rosacruz. Los Rosacruces (Que NO SON una organización religiosa) cuentan entre sus miembros a gente de todas las esferas sociales de todas las razas y credos. Actualmente, desde las oficinas principales de la Orden Rosacruz se envían anualmente más de tres millones de piezas de correspondencia a todos los países del mundo.

¡ESTE LIBRO GRATIS!

Escriba hoy mismo solicitando un ejemplar GRATIS de "El Dominio de la Vida" sin ninguna obligación de su parte. No es una organización comercial. Dirección: Escribano X.L.J.

Los ROSACRUCES
SAN JOSE • (AMORC) • CALIFORNIA

ENVIE ESTE CUPON

Escribano X.L.J.
ORDEN ROSACRUZ (AMORC), San José, California
Tenga la bondad de enviarme el libro "El Dominio de la Vida", completamente gratis, si cual explica cómo puedo aprender a usar más facultades y poder mental.

NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD

EL ARCHIVO GENERAL DE INDIAS

Por JOSE GUTIERREZ-RAVE

Data del 30 de Octubre de 1572 la firma de las capitulaciones para la construcción de una Casa Lonja en Sevilla, que en el transcurso de los años había de convertirse en el Archivo General de Indias, hacia cuyos tesoros documentales allí albergados se dirigen las miradas de todos los estudiosos del mundo hispánico, y de un modo especial, en esta fecha gloriosa del 12 de octubre.

La construcción de la Lonja se decidió para evitar que los mercaderes, que lo eran en numero considerable, celebran sus diarias reuniones en las gradas de la Catedral sevillana, junto a la puerta de San Cristóbal, y cuyo bullicio trascendía irreverentemente hasta el interior del templo.

Aprobado el proyecto por el Rey, fué creado un impuesto que consistía en un tercio por ciento de todas las mercancías que entrasen o saliesen de Sevilla, por agua o por tierra, para las Indias y puertos de Poniente y Levante, con el que también se gravaron los dineros que se cambiaban para las Ferias del Reino, exceptuándose de su pago, los que pertenecíesen a religiosos, los de la Real Hacienda y el oro y plata que procedíesen del Nuevo Mundo.

Y con el rendimiento de este impuesto se levantó el magnífico edificio que ocupa hoy en Archivo de Indias.

Pese a que, como decíamos, las capitulaciones fueron firmadas en 1572 hasta diez años más tarde no comenzaron las obras, según planos de Juan de Herrera, modificados por el director de las mismas, Juan de Minjares, quien había sido con aquél, aparejador en la construcción del gran monasterio de San Lorenzo del Escorial.

El 14 de agosto de 1598 fué inaugurado el edificio, según lápida colocada en la puerta principal, con la siguiente inscripción: "El Cothólico y muy alto y Poderoso Don Phelipe Segundo Rei de las Españas mandó hazer esta Lonja a costa de la Universidad de los mercaderes de laqual hizo administradores perpetuos al Prior y Cónsules de la dicha Universidad. Comencose a negociar en ella en 14 días del mes de agosto de 1598 años."

Cerca de dos siglos más tarde, en 1778, fué comisionado Fernando Martínez de Hueta para recoger en Cádiz y Sevilla cuantos documentos hubiere referentes a América y para que "examine manudamente si la Casa-Lonja de Sevilla, es a proposito para colocar el Archivo General de Indias."

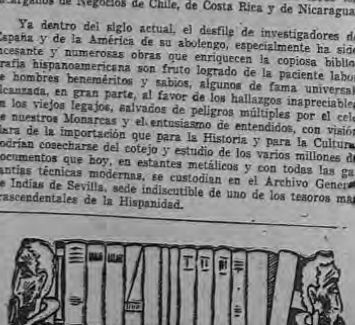
El informe fué favorable y al año siguiente el cosmógrafo mayor de Indias, Juan Bautista Muñoz, que había elevado al Rey la conveniencia de escribir una Historia General de Indias, autorizada con documentos seguros e incontestables, idea que fué aprobada, expuso también la necesidad de reunir, en un sólo edificio, los papeles de Indias diseminados y señaló que la Casa-Lonja, de Sevilla, era el local más indicado para el intento, opinión en la que se afirmó al hallar, amontonados y mal cuidados, los importantes legajos que se guardaban en Simancas.

Realizadas las obras indispensables, en cuya ornamentación se usaron ricas maderas de caoba y cedro, y vencidos otros inconvenientes, en 1785 fueron archivándose los papeles acumulados hasta la conclusión de elegantes y prácticos estantes de mármol, en previsión de cualquier incendio, con lo que "tendría Su Majestad una alhaja de un gusto y precio superior a cuantos se conocen de este género en Europa".

A partir de 1786, personal especializado trabajó en el ordenamiento de legajos, y en 1830 nuevas estanterías de pino, que desmerecían de las construídas en épocas de Carlos III, fueron habilitadas, en naves interiores, para dar cabida a nuevos millares de carpetas que dormían en cajones y rincones.

La investigación al público especializado, previo permiso especial, se abrió en 1807, a favor del teniente coronel don Vicente Bérriz, quien preparaba una Historia de la Artillería, y el primer hispanoamericano que obtuvo acceso al Archivo de Indias, fué el vizconde de Porto Seguro, agregado a la Legación de Brasil en Lisboa, el año 1846, siguiéndole cuatro años más tarde los encargados de Negocios de Chile, de Costa Rica y de Nicaragua.

Ya dentro del siglo actual, el desfile de investigadores de España y de la América de su abolengo, especialmente ha sido incesante y numerosas obras que enriquecen la copiosa bibliografía hispanoamericana son fruto logrado de la paciente labor de hombres beneméritos y sabios, algunos de fama universal, alcanzada, en gran parte, al favor de los hallazgos inapreciables en los viejos legajos, salvados de peligros múltiples por el celo claro de la importación que para la Historia y para la Cultura, podrían cosecharse del cotejo y estudio de los varios millones de documentos que hoy, en estantes metálicos y con todas las garantías técnicas modernas, se custodian en el Archivo General de Indias de Sevilla, sede indiscutible de uno de los tesoros más trascendentales de la Hispanidad.



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

UN AÑO DE SERVICIO MECANICO GRATUITO PARA SU VEHICULO WILLYS

Este es uno de los muchos premios del sensacional plan de OBSEQUIOS WILLYS PARA NAVIDAD 1956 que se rifará entre los dueños de unidades WILLYS que se presenten con su vehículo a la Agencia en San José, antes del día 17 de diciembre. Pida más informes que a usted le conviene.

CASTRO ZELEDON & CIA., LTDA.
AGENCIA WILLYS
ESQUINA NORESTE DE LA ESTACION AL PACIFICO

UNA FALTA . . . . . .

Viene de la Página PRIMERA—

ren previamente y a conciencia de qué es lo que están votando.

Por otra parte, me parece una falta de seriedad una desconsideración aprobar esta moción, en relación con ciertos negocios, ciertos proyectos de ley suficientemente discutidos y que han venido siendo objeto de una especie de desaire o de burla de parte de la Asamblea.

Me refiero específicamente a la Fianza del Estado a favor de la SICA con el Eximbank, por una suma específica. Este negocio se discutió en su oportunidad a conciencia, suficientemente se debatió en pro y en contra del negocio; pero lo hemos venido aplazando sistemáticamente, ignorando, creo, quizá deliberadamente, o tal vez involuntariamente, el interés que hay en rematar este negocio en una forma favorable o adversa, pero definitivamente.

También existen de por medio, implicaciones, de origen económico, social y humano en este negocio. Pero lo hemos venido haciendo objeto de una burla continua, porque su posposición en el Orden del Día y en el conocimiento de los debates, significa eso.

Por esa razón específica y por las otras de orden general expuestas, le niego el voto a la proposición que se discute.

JOYAS Y . . . . . .

Viene de la Página PRIMERA—

to con el botín decomisado, trabajaron arduamente hasta descubrir al autor de los asaltos. En el Almacén Steinberg robó 20.000 colones en relojes y en el de Eduardo Mora 5.000 en revólveres y municiones.

Se ha revelado también que este conocidos comerciantes de San José están acusados como tapadores.

Apoyo a la construcción del Hospital para Niños

San José, 4 de Nov. de 1956.

Señores
Secretarios de la
Asamblea Legislativa
Salón de Sesiones.
Ciudad.—

Estimados señores:

Por acuerdo firme de la Junta Progresista del Barrio "Pitahaya" envío un afectuoso saludo a los dignísimos integrantes de la Asamblea Legislativa y, muy respetuosamente, comunico la resolución del organismo popular mencionado apoyando al Consejo de Gobierno en su solicitud tendiente a que se incluya una partida de ₡ 1.000.000.00 en el Presupuesto de 1957, destinada a la construcción de Hospital Infantil.

Esta iniciativa altruista que sustenta nuestro joven y dinámico Ministro de Salubridad Pública y Protección Social, apoyada en el entusiasmo patriótico del Comité creado al efecto, cuenta con la simpatía de todos los costarricenses; nadie en nuestro medio civilizado, será capaz de negarle protección y apoyo a los niños enfermos.

Esperamos que la Asamblea Legislativa satisfaga esta necesidad nacional, acatando así la voluntad popular que respalda esta solicitud del Consejo de Gobierno en forma unánime.

Lic. Alfonso Rojas Vargas
Secretario de Correspondencia

Que se fije sueldo al bibliotecario de San Ramón

Carta que un numeroso grupo de estudiantes de la ciudad de Palmares le dirigió al Ministro de Educación Pública.

Señor
Ministro de Educación Pública
Prof. don
Uladislao Gámez.
San José.—

Distinguido señor Ministro:

Los suscritos, estudiantes de segunda enseñanza, rogamos a usted, señor Ministro, cordial y respetuosamente, solucionar el problema que viene encarando la biblioteca pública escolar de esta ciudad.

Para nosotros constituye una necesidad muy sentida, la escasés de libros, pero ante todo, la indólita actitud de los organismos encargados de mantener el sueldo que corresponde al bibliotecario.

Sabemos que el actual bibliotecario, se ha mantenido abnegadamente con una remuneración ínfima, de cincuenta colones mensuales, durante más de dos años; y éste porque la Municipalidad local, se les dá.

Considerando un deber de justicia, por las repetidas ocasiones en que hemos visitado dicha biblioteca, de la numerosísima afluencia de lectores que a diario llenan su espacioso local, comprendiendo también, el afán de usted, señor ministro, de solucionar todo lo que concierne a la buena marcha de la cultura costarricense confiamos en que complacerá a este considerable número de estudiantes palmareños, que a diario viajamos al Instituto Superior de San Ramón, y que contamos con tiempo limitado para hacer nuestras consultas en la bibliotecas de dicho lugar. Es por eso que le instamos, confiando en que usted, sabrá comprender nuestro urgentísimo llamado,

Somos del señor Ministro, atentos servidores:

Eduardo Rojas R.; Ofelia Rodríguez V.; Gregorio Ulate; Lizia Mª Vásquez; Lidia Castillo; Irene Casillo R.; Margarita Pacheco; Rafael A. González; Alvaro López; Carlos E. Monge; Janina Vásquez V.; Fernando Solís; José M. Morales; Magda Pacheco; María Cecilia Ramírez; Guilermo Vargas A.; Alfonso Rodríguez; María Elena Rodríguez; Miguel A. Rodríguez; Jorge E. Barrantes; Mayra Urpi P.— Siguen cien firmas más.—

En su fiesta...

En su paseo...

En su casa...

En toda ocasion las GALLETAS POZUELO son siempre bien recibidas.

Por su gran variedad de clases y sabores y por su fina elaboración las Galletas Pozuelo son las preferidas en toda ocasión.
No hay ninguna otra galleta que le iguale en su delicioso e inconfundible sabor.
En su desayuno, a la hora del café, en su paseo, en su fiesta...siempre son oportunas.
Por eso en su casa no deben de faltar las deliciosas galletas Pozuelo.
Pruébelas hoy mismo y convenzase de que

EN CALIDAD Y SABOR POZUELO FABRICA LO MEJOR!

PZ-95-1

NOTICIAS DE 'LA GACETA'

DELEGACION A CONGRESO DE PEDIATRIA.—

Relaciones Exteriores integra la Delegación de Costa Rica al III Congreso Centroamericano de Pediatría, que se celebrará en la ciudad de Guatemala del 26 de noviembre al 5 de diciembre de este año, en la forma siguiente: Doctor Carlos Sáenz Herrera, Jefe de la Delegación; Doctores: Rodrigo Loría Cortés, Ministro de Salubridad; Jorge Arguedas Soto Carlos Arrea Baixench, Marcial Fallas Vargas, Roberto Ortiz Brenes, Antonio Peña Chavarría y José Antonio Quesada Córdoba.

REORGANIZACION DE JUNTAS DE CAMINOS.—

Obras Públicas reorganiza las Juntas Cantonales de Caminos de Pérez Zeledón y Jiménez en la siguiente forma:

La primera así:

Propietarios:—

Mario Bonilla Ortiz,
Florentino Mata Elizondo,
Juan Quirós Céspedes,
Eli Rivera Muñoz y
Antonio Monge Fonseca.

Suplentes:—

Librado Segura Agüero,
Angel Díaz Serrano y
Florentino Quesada Castro.

La segunda así:

Propietarios:—

Romelio Fallas Rivera,
Arturo Mazza Quiros,
Enrique Corrales Ramírez y
Rogelio aVrgas Ramírez.

Suplentes:—

Antonio Artavia Carvajal,
Miguel Rodríguez Céspedes y
Marcelino Hernández Arroyo.

Ambos acuerdos rigen a partir de ayer.

NUEVAS OFICINAS TELEFONICAS;—

La Dirección General de Telégrafos y Radios Nacionales comunica que han quedado abiertas al servicio público dos nuevas oficinas telefónicas: una en el distrito de San Vicente, cantón de Santa Cruz, y la otra en el distrito de Monterrey, cantón de San Carlos.

REGALO PARA PROFESIONAL
Equipos de dibujo KEEN
Servicios Técnicos — Calle 2 Avenidas Central y 2ª
Teléfono 4445.

Discos ★ Discos

Ofrecemos siempre los ULTIMOS HITS MUSICALES

ALBERTO GRANADOS:
Risque
Lo siento por tí
Mi último fracaso
Te quiero así
Ay amor
Voy gritando por la calle

CARMEN DELIA DIPINI:
Conozco la verdad
Todavía
No pienses en mí
Resentimiento
Delirio
Si no vuelves
Dame un minuto
Vuelve alma mía
Para que lo oigas
No te demores
ETC.

VIRGINIA LOPEZ
Ya tú veras
Por equivocación
Siempre feliz
Miéntame más
ETC.

MERENGUES
El muñeco de la ciudad
El marinero
El negrito del p
Compadre Pedr
Juana María
La Maneca
El gavilan
A lo oscuro
El merengue
El campesino romántico
ETC.

OLIMPO CARDENAS:
Temeridad
Lágrimas de amor
Yo quiero a esa mujer
Ya me voy
Un viejo amor
Un mundo raro

BILLO'S CARACAS BOYS
Luna caraqueña
Chinvergüenchona
Sucu Sucu
Mimi Pinzon
Abaniquito Real
El candado
Soy trovador
Apretatto
No empujen
Papel y lápiz
ETC.

JOE VALLE
Hasta que quiera Dios
Dondequiera que tu vayas
Toda una eternidad
No me traicionarás
ETC.

RANCHERAS
El pastor
Tú y las nubes
Cuando sale al luna
La verdolaga
El aguacero
Voy de gallo
Y ahora por idas
Vámonos
El tren sin pasajeros
Nieves de enero
ETC.

★ ALMACEN LA FAMILIA ★
JOHNNY AGUILAR
25 varas Sur del Congreso
Teléfonos 1625 y J-1753 —Apartado 4384, San José.

NO ES CON . . . . . .

Viene de la Página PRIMERA—

que es una perfecta vagabundería donde están las niñas tejiendo todo el día. He llegado allí por curiosidad a obtener un dato y estaban las niñas leyendo novelas y pegados al teléfono, lo mismo que los hombres; y qué ha hecho el ICT? Pasear ellos, el Gerente y los grandes directivos; el turismo ha sido para ellos. Esto no es serio ni natural. El país está clamando ya contra todo eso.

Es muy sencilla la cosa, no es como decía Chaverri que cómo va a ser, que no consigue ninguna partida para Heredia, porque no ha de votar a un amigo que no está haciendo nada. Nosotros si lo votaremos, si nos ayudan. Y deben ayudarnos porque es de interés nacional lo que estamos haciendo. Hay que dejar aparte los intereses particulares de un señorón que está de Embajador en tal o cual país y que nunca ha enviado ni una nota aquí a la Cancillería diciendo qué hace o qué no hace. Aquí lo dije mucho cuando el presupuesto que está ahora en vigencia, se estaba discutiendo. América del Sur se ha plagado de embajadas, para qué? Para nada, y antes sosteníamos con tres cónsules todas las relaciones exteriores con esos países. Un cónsul que era nada menos que don Alejandro Oreamuno, un personaje distinguido en Santiago de Chile, mantenía las relaciones exactas y cordiales con Perú, Bolivia y Chile; un cónsul en Buenos Aires y otro en Bogotá, un señor Blanco Solís, costarricense que enaltece a la Patria fuera de ella sin necesidad de emolumentos, de 1500 dólares para estar de vagabundos asistiendo sólo a fiestas internacionales a beber champaña. Eso es lo que hay que decir con claridad, si el país lo sabe, pero se ha adormecido, estamos aletargados, y de ese letargo es que hay que levantar al pueblo para que clame con derecho. Suprimamos todas esas cosas inútiles, sueldos que estamos regalándoles a gentes que tienen bienes propios suficientes para poder vivir en otra forma y no pegadas al presupuesto del país. Entonces, encarriláramos el presupuesto, lo nivelamos y la tranquilidad vuelve al país y el sosiego vuelve a la Nación.

SERVICIO CIVIL . . . .

Viene de la Página PRIMERA—

manifestarle que el Estatuto de Servicio Civil rige exclusivamente las relaciones entre el Poder Ejecutivo y sus servidores (artículo 1º), por lo que sus disposiciones no alcanzan, salvo en lo que leyes especiales establezcan, a trabajadores al servicio de otros organismos del Estado.

LEA ESTE DIARIO

AL TOPE...?
de la popularidad

EXPOSICION DEL KINDER DE LA ESCUELA REPUBLICA ARGENTINA DE HEREDIA

La composición gráfica muestra tres aspectos de la interesante exposición de trabajos del Kindergarten de la Escuela República Argentina, de la ciudad de Heredia, todos los cuáles han sido hechos por niños de 5 y 6 años de edad: a la izquierda algunos de los trabajos expuestos. Centro, dos niñitas viendo sus obras de arte, y derecha, las maestras, Olga Benavides de Vargas, Nidya Lobo y Lucila Rodrigues mostrando algunas figuritas recortadas.—(Foto ROA).

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Las esposas jóvenes saben que pueden confiar en los

Zonitors

para la

higiene íntima

Hoy en día las esposas modernas de todas partes encuentran que los Zonitors son indispensables para la pulcritud personal, tan importante para la felicidad conyugal. Los Zonitors son supositorios vaginales sin grasa. No manchan y ofrecen muchas otras ventajas:

1 Los Zonitors contienen los mismos medicamentos antisépticos y desodorantes que hacen tan eficaz el Zonite líquido.

2 Los Zonitors se introducen fácilmente.

3 Los Zonitors se disuelven gradualmente, prolongando durante horas su benéfica acción antiséptica y desodorante.

4 Los Zonitors son absolutamente inofensivos para las delicadas membranas del cuerpo. Tienen más bien un efecto calmante. No irritan ni son tóxicos.

5 Desodorizan completamente. Le conservan a Ud. pulcra y delicadamente femenina.

6 Fáciles de usar. No requieren jeringas u otros aparatos. Compre Zonitors hoy.

Fáciles • Delicados y suaves • Muy cómodos

INS-57

Información Social

(A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA)

CUMPLEAÑOS DE DOS GRACIOSAS PRIMITAS

Rita María Montoya Feoli

Rosalía Scorza Feoli

Un grato suceso constituye para los distinguidos hogares de don Melis Montoya y doña Rita Feoli de Montoya y don Antonio Scorza V. y doña Bina Feoli de Scorza, el cumpleaños de sus hijitas, las encantadoras primitas Rita María Montoya Feoli y Rosalía Scorza Feoli, cuyas fotografías adornan esta página.

La gentil y bondadosa Rita María, alumna del Colegio María Auxiliadora, llega hoy a sus ocho años de vida.

Rosalía, alegre y primorosa, festejó ayer su sexta primavera.

En ambas cifras los suyos las mejores esperanzas, que ellas, dignas herederas de sus merecimientos, sabrán convertir en hermosas realidades con el correr de los años.

DIARIO DE COSTA RICA les envía su más cariñosa enhorabuena, que hace extensiva a sus progenitores y les desea una existencia llena de dichas y alegrías.

NATALICIO.—

Felicidades mil deseamos por es te medio a la gentil señorita Nelly Barrantes, quien está de gala celebrando su cumpleaños.

CUMPLEAÑOS DE LA SRTA MARIETTA MEZA E.

Nuestro periódico saluda en la forma más cordial a la gentil señorita Marietta Meza. Esquivel quien está de plácemes hoy recibiendo la llegada de un año más de vida.

DON MARIO VARGAS Y HNA.-

En jira de recreo se dirigen a la nación azteca, donde les auguramos feliz permanencia, don Mario Vargas y su hermana la gentil señorita María E. Vargas Marín.

FECHA NATALICIA.—

Complacidos saludamos en el mejor de sus días a la encantadora señorita María Cecilia Cordero F., deseándole toda clase de venturas en unión de los suyos.

PARA EL SALVADOR.—

Atentamente despedimos a don Jorge H. Escancón, quien por la vía aérea saldrá hoy hacia la república salvadoreña.

DOÑA YVETTE JIMENEZ DE DE PASS.—

Congratulaciones afectuosas hacemos llegar por este medio a la estimable dama doña Yvette Jiménez de De Pass, quien hoy celebra un nuevo aniversario de su natalicio.

DOÑA ADILIA PARIS DE SOBRADO.—

En la forma más cordial saludamos a la gentil dama doña Adilia Paris de Sobrado, quien hoy celebra su cumpleaños, deseándole mucha ventura en unión de los suyos.

CARNAVALES EN GUADALUPE

Noviembre 2, de 1956

Sr.
Director de
DIARIO DE COSTA RICA,
Pte.

Muy estimado Sr. Director:

Muy respetuosamente tengo el gusto de dirigirme a Ud. para rogarle se sirva publicarnos, en forma de cuartilla, lo siguiente:

"La comisión de fiestas de Guadalupe invita a todos Uds. a los grandiosos carnavales que se celebrarán en nuestra ciudad durante los días 8, 9, 10, 11 y 12 de diciembre próximo que son con el único fin de recaudar fondos para la compra de una nueva ambulancia; habrá, entre otras cosas, elección de la reina de los carnavales y coronación de la misma, desfile de carrozas, retretas de gala, regia iluminación, grandes juegos pirotécnicos, bailes sociales y populares y toda clase de distracciones para grandes y chicos".

Agradeciéndole de antemano la acostumbrada buena atención que nos brindará, nos es grato repetirnos sus afectísimos seguros servidores,

P/COMISION DE FIESTAS CIVICAS DE GUADALUPE,

Rodrigo JIMENEZ P.
Pro - Secretario.

TE A BENEFICIO DE LOS ORATORIOS SALESIANOS

Con el objeto de recaudar fondos para las obras que dirige Sor María Romero a beneficio de los oratorios salesianos, el miércoles catorce de los corrientes se efectuará un té de gala en la residencia de doña Angelita Irías de Zelaya, esposa del Sr. Cónsul de Nicaragua en nuestro país.

Habrá asimismo una exposición de los trabajos realizados durante el año, por las damas y damitas que ayudan a Sor María en la meritoria labor de alegrarles la Navidad a tantos niños pobres.

CON LA SINFONICA SE PRESENTARA ESTE PIANISTA EUROPEO

Félix Strohecker

Se encuentra en el país el eminente pianista europeo, Félix Strohecker Socías, el cual ha sido invitado por la Orquesta Sinfónica para actuar como solista en el próximo concierto que corresponde al martes 27 del presente mes en el Teatro Nacional.

Félix Strohecker Socías, es una personalidad mundialmente conocida en el arte musical. Pianista de pulcra dicción, discípulo predilecto de la "ACADEMIA DE GRANADOS" y del eximio maestro Geisecking, que ha sabido asimilar sus sabias enseñanzas, demostrando sus excelentes cualidades de pianista de gran musicalidad en numerosos conciertos ante el público europeo, mereciendo las mejores críticas y elogios de Prensa y público, que en otra ocasión detallaremos.

Podemos adelantar gracias a declaraciones del maestro Hugo Mariani, que la presentación de este notable pianista con la Sinfónica, será en la ejecución del Concierto para piano y orquesta Op. 16 de E. Grieg, bellísima obra que requiere tecnicismo e interpretación. También que la segunda parte del programa será una verdadera atracción por las obras escogidas: Obertura Trágica de Brahms; Invitación al vals de Weber, actuando como solista de cello, Marschel Wyatt; Inflammatus de "Stabat Mater" de Rossini actuan de como solista de trompeta, Virgilio Soto—, y la Danza Nº 1 de La Vida Breve de Manuel de Falla.

SRTA. OFELIA CHAVES.—

Con un atento saludo despide nuestro diario a la estimable señorita Ofelia Chaves, quien en viaje de recreo se dirige a México.

DOÑA ANGELICA DE GONZALEZ.—

Hacia México se ausentó doña Angélica de González, quien pasará una temporada, que le deseamos muy grata, en aquella nación.

DON OLMAN HERRERA A.—

El joven estudiante don Olman Herrera Alfaro ha salido con destino a México, donde le auguramos feliz permanencia.

ANIVERSARIO DE BODAS.—

Hoy celebran un nuevo aniversario matrimonial, los estimables esposos don Enrique Hernández y doña Nuella A. de Hernández, a quienes nos complace saludar deseándoles toda clase de venturas en unión de los suyos.

FECHA DE NATALICIO.—

Muy complacidos hacemos presente nuestra simpatía y enhorabuena a la encantadora señorita María Elena Chacón S., quien hoy está de gala recibiendo la llegada de un año más de vida.

LIC. DON JORGE MARTINEZ MORENO.—

Nuestras congratulaciones más sinceras para el estimable amigo y distinguido profesional Lic. don Jorge Martínez Moreno, quien recuerda hoy su fecha natalicia.

MANUEL ENRIQUE AVILA.—

Dos hermosos añitos cumple hoy para regocijo de los suyos, el simpático caballerito Manuel Enrique Avila.

Para el gracioso heredero nuestros mejores votos de felicidad.

NATALICIO DE DOÑA DELFINA J. DE COLLADO.—

La gentil dama doña Delfina Jiménez de Collado se encuentra de gala hoy recibiendo las congratulaciones de sus amistades con ocasión de su cumpleaños.

Al saludarla en la forma más cordial, deseamos para ella y los suyos mucha ventura y felicidad.

DOCE AÑOS.—

Festeje su cumpleaños hoy, doce hermosas primaveras, la encantadora jovencita Sandra Moncada Mora, quien cursa sus estudios en el Colegio María Auxiliadora de esta capital.

La saludamos cariñosamente deseándole todo género de venturas en unión de los suyos.

DON JULIO CARRO F.—

Nuestro periódico se complace en hacer llegar un atento mensaje de congratulación y enhorabuena a don Julio Carro Fernández, quien hoy rememora su fecha natalicia.

DE EUROPA.—

Han regresado de su viaje a Europa don Rodolfo Ulloa B. y su gentil esposa doña María G. de Ulloa. Atentamente los saludamos.

MEJOR DE LA OPERACION.—

Formulamos votos sinceros por el completo restablecimiento de doña Nicolasita de Kopper, quien con todo éxito fue sometida a delicada intervención quirúrgica.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS.—

Hacemos llegar los más cordiales votos de ventura a la gentil señora doña Marieta de Quesada, quien está de plácemes hoy celebrando la grata fecha de su cumpleaños.

¡FANTASTICO! — ¡SENSACIONAL!

REAPARECE

"CINELANDIA"

La mejor revista de Cine que se ha editado, y que tanto falta hacía a los aficionados.

Cómo viven y cómo visten sus estrellas favoritas.

¿Que es lo que hace detestar a Frank Sinatra?

La verdad sobre la querella de Gina Lollobrigida y Sofía Loren.

¿Terminará el romance de Ana Luisa Peluffo?

El James Dean que yo conocí. Y muchísimos artículos interesantísimos, con miles de fotografías.

Ya está a la venta el Nº 1 de CINELANDIA en todo el país, a ₡ 2.50 el ejemplar. Adquiera con tiempo su ejemplar, y coleccione la mejor revista de Cine.

Distribuidor Exclusivo para Costa Rica:

ELEAZAR CALVO BRENES

LA CASA DE LAS REVISTAS, contigua al Teatro Variedades. Sucursal, en la Esquina de la Soda Palace. Agencia General de Publicaciones, contigua al Teatro Coliseo.

COMO TENER UNA MESA TOCADOR ATRAYENTE Y SENCILLA

PFAFF SEWING INSTITUTE

Usando un libre diseño de bordado, con la máquina de coser automática Pfaff, usted puede crear una hermosa cubierta para su mesa tocador. Use el mismo motivo en la cubierta de la banqueta y en las cortinillas.

Si usted no ha pensado en una mesita tocador para su dormitorio o para su cuarto de huéspedes, en la creencia de que es cara, difícil de hacer o colocar en el actual limitado espacio disponible, el Instituto de Costura Pfaff le da aquí algunas sugerencias que son muy interesantes. Rincones difíciles y espacios angostos entre ventanas pueden convertirse en lugares útiles y atractivos cuando se les coloca una mesita tocador.

Para la mesa tocador en el rincón, haga cortar un pedazo de madera prensada o corriente que quede bien ajustada, puede hacer redondear o mantener rectos los cantos. Asegúrela firmemente a la pared con abrazaderas en ángulo recto. Pinte la parte superior de un color que armonice con el resto de su cuarto y hágale una falda recogida poniéndole un gran monograma que puede hacerlo fácilmente con su Pfaff automática y que servirá de complemento a su cubrecama. Repita el mismo monograma en el cobertor de la banqueta. Una pequeña lámpara y un hermoso espejo ovalado completarán este renovado rincón.

Una mesa tocador bastante popular es la que tiene la forma de riñón. Generalmente se hace de unos 50 centímetros de ancho por unos 36 de profundidad. No necesita ni pintarla si sigue usted las simples recomendaciones del Instituto de Costura Pfaff. Haga un molde de papel siguiendo el contorno de la mesa. Use un género de algodón brillante, pero de un solo color y que haga juego con el resto del decorado del cuarto. Para darle un efecto de bordado total, ponga el género en el bastidor de monogramas a mi quina más grande que usted disponga. Con el género plano puesto sobre la base de la máquina, baje el impelente de dientes y mueva el género usando la puntada zig-zag de su Pfaff automática de tal manera que produzca el efecto deseado.

Corte una huincha del mismo material de unos 7 centímetros de ancho y que servirá para cubrir el borde de la tabla. Dale un terminado con festón en uno de sus bordes. Cosa sobre el molde y la puntada festón de su automática Pfaff le dará el terminado.

Repita el motivo en la cubierta de la banqueta y hágale una simple cortinilla que se pueda colocar con broches a presión. Haga cortar y coloque un vidrio de las mismas dimensiones que la cubierta bordada de su mesa tocador para que sin trabajo pueda mantenerse limpia.

Apoyo a los diputados Valladares Mora y Chavarría Pol por su defensa de los intereses de la patria

Del culto caballero vecino de Tres Ríos, don Juan Luis Solano Sanabria, elemento que se preocupa por los intereses comunales, es la siguiente carta de apoyo a los diputados señores Valladares Mora y Chavarría Pol, que dice:

Tres Ríos, noviembre 9 de 1956

Señores diputados don Rafael A. Valladares M. y don Oscar Chavarría P., Miembros de la Comisión Especial de la Asamblea Legislativa. Secretaría de la Asamblea Legislativa. San José. Muy estimados señores diputados: Al saber que usted participarán con su sentido en la aceptosa tarea de acomodar el Presupuesto Nacional a su verdadera realidad recortando sin miramientos los renglones superfluos, es justo que reciban el apoyo incondicional de los ciudadanos que miran con horror la despreocupación del régimen ante la penosa situación que afrenta al país. Por mi parte reciban mi voz de aliento y el ferviente deseo de que sus recomendaciones sirvan de oportuna advertencia a quienes alegremente consienten el pueblo a insuperables e inoportunos sacrificios.

De usted muy atento servidor,

Juan Luis Solano Sanabria.

COSTA RICA saluda a Monseñor José Cardijn (Cardaíjn) Fundador Mundial de la Juventud Obrera Católica (JOC) con motivo de su próximo ingreso a nuestro país.

A. N. D. E.

En consideración a las gestiones que la Asociación Nacional de Educadores está realizando para establecer el antiguo sistema del Fondo de Pensiones para todos los educadores del país, la DIRECTIVA CENTRAL atentamente solicita a todos los maestros y profesores ABSTENERSE DE LLENAR LAS FORMULAS DE SOLICITUD DE CUENTA QUE ESTA ENVIANDO LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL.

POR LA DIRECTIVA CENTRAL,

María Cristina Rivera A.
Presidenta de la A.N.D.E.

Allen Pérez Chaverri
Vicepresidente de la A.N.D.E.

J. Benvenido Ramírez V.
Secretario General de la A.N.D.E.

San José, 1 de noviembre de 1956.

EL TIENE PRISA

POR APRENDER INGLES

PERO

Si no estudiará hasta no ver nuestro interesante

LIBRO GRATIS

bellamente ilustrado. Le explicará porqué estudiando por el famoso

METODO UNIVERSAL

con discos fonográficos y libros usted aprenderá a

• HABLAR
• LEER
• ESCRIBIR

INGLES

en menos tiempo:

15 MINUTOS AL DIA

y menos dinero del que Ud. puede imaginar.

OBTENGA SU LIBRO GRATIS
Envíe el Cupón Ahora Mismo

Instituto Universal, Dept. C 27
2 E. 23 St., New York, N. Y.

NOMBRE.....

DIRECCION.....

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

A cargo de
De la Profesora

MALKUTT DE LA FUENTE

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviartralista.

Frente Central Bomberos Barrio La Dolorosa casa Nº 868 Apartado Postal 2503 San José.

Para mañana Lunes 12 de Noviembre

Fases Favorables	Signos Zodiacales	Fases Desfavorables
21 Marzo a 20 Abril Favorable: Venus, el planeta del amor y la belleza, le apoyan; espere correspondencia	ARIES	Desfavorable: manténgase lo más serene en cuanto a contrariedades y discusiones se refiere
21 Abril a 20 Mayo Favorable para quienes son inclinados al arte; día de inspiración y reconocimiento al mérito	TAURO	Desfavorable al comienzo de trabajos e renovación en las en presas
21 Mayo a 20 Junio Favorable; día de descubrimientos; sus dudas desaparecen. Espere sorpresas gratas	GEMINIS	Desfavorable para los que su trabajo se relacionan con jefaturas
21 Junio a 22 Julio Favorable: espere acontecimientos, en sus asuntos. Día que puede coadyuvar a sus proyectos	CANCER	Desfavorable: sea más firme en sus determinaciones. La versatilidad es mala compañera.
23 Julio a 21 Agosto Favorable a su trabajo o puesto que desempeñe. Puede tener ascensos.	LEO	Desfavorable: el sector sentimental ensombrecido por las dudas. Trate de no dar cabida a las dudas
22 Agosto a 22 Set. Favorable: día en que sus planes relacionados con la propaganda le pueden favorecer	VIRGO	Desfavorable: asuntos relacionados con rivales, le inquietan; mucho cuidado con la excesiva confianza en sí.
23 Set. a 22 Octubre Favorable; Marte, su planeta regente le impulsa, el sector del dinero y los negocios	LIBRA	Desfavorable: evite el confiar sus planes y proyectos; es menester que sea hermético en todo
Favorable: día de gran fuerza para vencer al enemigo. Actividad para reclamar sus derechos.	ESCORPION	Desfavorable: mucho cuidado; para el sexo femenino, hay peligro de seducción.
22 Nov. a 21 Diciembre Favorable en cuanto a la estabilidad y bienestar económico del futuro	SAGITARIO	Desfavorable: peligro de accidentes, por golpes o caídas. Lo mismo debe evitar las coleras
Favorable: sus problemas en vías muy efectivas de solución	CAPRICORNIO	Desfavorable: sea serena en sus actuaciones; evite montar en cólera.
Favorable a los planes en que para ejecutarlos se requiera que sean duraderos.	ACUARIO	Desfavorable: cuide su dieta; evite los excesos, más de licores
Favorable: día venturoso para aquellos que comercian con medicamentos y drogas	PISCIS	Desfavorable: manténgase firme en su propósito de arreglo en sus asuntos amorosos

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

BASES DE LA CONVENCION NACIONAL DE LOS GRUPOS O PARTIDOS DE OPOSICION

Artículo 1o.—Los grupos o Partidos de Oposición celebrarán una gran convención de carácter nacional para elegir al ciudadano que ha de figurar como candidato a la Presidencia de la República en las elecciones que se verificarán el primer domingo del mes de febrero de mil novecientos cincuenta y ocho. Tal convención estará sujeta a las reglas del siguiente articulado.

Artículo 2o.—La Asamblea Nacional del Partido Unico de Oposición queda obligada a acatar la elección de candidato que efectúe la Convención Nacional, para los efectos de los artículos 74 y 76 del Código Electoral.

Artículo 3o.—Corresponde a la Asemblea Nacional del Partido Unico de Oposición designar los candidatos a la Primera y Segunda Vicepresidencia de la República y los candidatos a diputado de acuerdo con el artículo 74 del Código Electoral.

Artículo 4o.—Corresponde a cada Asamblea de cantón del Partido Unico de Oposición la designación de los candidatos a los cargos de Regidores y Síndicos Municipales con arreglo al artículo 75 del Código Electoral.

Artículo 5o.—Toda persona que tome parte en la Convención como elector, o que figure como candidato, contrae por ese solo hecho el formal compromiso de honor: a)—de pertenecer al Partido Unico de Oposición para la elección de Presidente de la República; b)—de respetar la elección de candidato que se efectúe en la Convención; y c)—de votar por el candidato que resulte electo y de prestarle el mayor apoyo posible en la campaña política.

Artículo 6o.—Se considerará violación del compromiso de honor a que alude el artículo que antecede, cualquier actitud que pueda estimarse como repudio de la elección llevada a cabo en la Convención, o como tendencia a abandonar el Partido Unico, o a crearle dificultades, cualesquiera que sean los motivos o causas que puedan alegarse como justificación de esa conducta.

Artículo 7o.—El texto de los dos artículos anteriores se insertará en el libro de recibo de las tarjetas de identificación necesarias para tomar parte en la Convención, y la firma de retiro de la tarjeta significará aceptación expresa de ese texto.

Artículo 8o.—Sólo podrán concurrir a la Convención Nacional con el carácter de electores, las siguientes personas, de uno u otro sexo:

1)—Ex-Presidentes, ex-Vicepresidentes, ex-Designados a la Presidencia de la República y ex-candidatos a la Presidencia de la República.

2)—Ex-Magistrados, ex-Ministros, ex-Secretarios de Estado, ex-Diputados y ex-Constituyentes.

3)—Diputados, Munícipes y Síndicos, propietarios y suplentes.

4)—Los candidatos a diputados, munícipes y síndicos por los Partidos de Oposición en las elecciones celebradas el 10 de febrero de 1946, hubieran sido o no electos.

5)—Ex-Contralores y ex-Subcontralores de la República.

6)—Ex-Gobernadores de Provincia.

7)—Miembros de las Directivas de las Cámaras de: Agricultura, Comercio, Industrias, Cafetaleros, Industria de la Caña, Ganaderos, Representantes de Casas Extranjeras, Transportes y Comerciantes Detallistas; de las Directivas de las Asociaciones de Profesores y Maestros Pensionados y de Agentes Viajeros, —siempre que esas Cámaras y Asociaciones estuvieren organizadas con anterioridad al primero de noviembre de 1956.

8)—Ex-miembros de las Directivas Bancarias.

9)—Miembros de las Juntas de Protección Social y de las Juntas de Educación.

10)—Abogados, arquitectos, bacteriólogos, contadores públicos y privados, dentistas, farmacéuticos, ingenieros, licenciados en ciencias económicas, médicos, microbiólogos, sacerdotes y demás profesionales con título universitario.

11)—Ex-Jefes de Misiones Diplomáticas.

12)—Catedráticos y ex-catedráticos de la Universidad Nacional y estudiantes y egresados de la misma con derecho a votar en las próximas elecciones, entendiendo por "egresado" quien hubiere terminado sus estudios universitarios y no se hubiere incorporado.

13)—Directores y ex-Directores, Profesores y ex-Profesores de los Colegios de Segunda Enseñanza.

14)—Directores y ex-Directores de las Escuelas Primarias de la República y maestros en ejercicio.

15)—Miembros de las Directivas de los clubes deportivos federados de primera división y miembros de las Directivas de los clubes deportivos de las ciudades de Limón, Puntarenas y Liberia, siempre que esos clubes estuvieren legalmente constituidos antes del primero de noviembre de 1956.

16)—Miembros de las Directivas de los clubes "Unión", "Costa Rica Country Club", "Costa Rica Tenis Club", de Rotarios, de Leones, "Cámara Junior", "Yacht Club", "Centro Internacional de Alaujela", y Clubes Sociales de las ciudades de Cartago, Limón Puntarenas y Liberia.

17)—Miembros de las Directivas de las Confederaciones y Federaciones Obreras Democráticas y los Presidentes de las Directivas de las Cooperativas y Sindicatos Democráticos, siempre que esas organizaciones estuvieren legalmente constituidas antes del primero de noviembre de 1956.

18)—Directores de los Diarios y los periodistas con cargo permanente remunerado en esas empresas, siempre que tuvieren esa calidad al primero de noviembre de 1956. Los miembros de las Directivas de las Asociaciones de Locutores de Radio y de Periodistas.

Artículo 9º—No podrá tomar parte en la Convención como elector ni figurar como candidato, quien no estuviere provisto de la tarjeta de identificación que lo acredite como oposicionista.

Artículo 10.—Para la preparación y expedición de las tarjetas de identificación, el Comité de Convención nombrará una Comisión integrada por un elemento que designará cada grupo o partido que vaya a tomar parte en la convención. Esa Comisión eligirá un Presidente de su seno, tomará los acuerdos por mayoría y dispondrá todo lo pertinente en cuanto a requisitos de identificación para la entrega de las tarjetas, leyenda de las mismas y horas y fechas de entrega. Las tarjetas irán debidamente numeradas y firmadas por el Presidente de la Comisión. Habrá quorum con dos miembros y cada miembro de la Comisión tendrá un suplente nombrado por el respectivo grupo o partido.

Artículo 11.—La Comisión referida llevará el libro a que alude el artículo 7o., en el cual se anotarán el nombre y ambos apellidos del ciudadano que se presente a retirar su tarjeta, sus calidades y el número de su cédula personal. La razón de recibo de la tarjeta deberá ser firmada por el ciudadano. La Comisión podrá tomar, por unanimidad de votos, cuantas medidas estime convenientes para expeditar la entrega de tarjetas, inclusive el empleo de varios libros a la vez.

A cada grupo o partido se le entregará diariamente una lista de las tarjetas de identificación retiradas.

Artículo 12.—La tarjeta de identificación estará constituida por dos secciones separables, cada una de las cuales ostentará el nombre del ciudadano a quien corresponda. Una de esas secciones será recogida indispensablemente al ingresar el ciudadano al recinto de la convención y la otra le servirá para tomar parte en las votaciones.

A la sección de la tarjeta que conservará el ciudadano, irán agregadas, debidamente numeradas, cinco fórmulas impresas y selladas de votación, que serán las únicas válidas para los efectos de la elección. Tales fórmulas tendrán la siguiente leyenda: "Voto para candidato a la Presidencia de la República del Partido de Oposición, por el señor————"

Esta fórmula no deberá firmarse por el votante.

La entrega de tarjetas se hará hasta las veinte horas del día anterior al de la convención.

Artículo 13.—La Convención se celebrará en el Estadio Nacional, a las nueve horas del día veinte de enero de 1957. Deberá anunciarse en dos o más periódicos de circulación diaria, con una anticipación no menor de treinta días naturales a la fecha de la convención.

Artículo 14.—La Convención se celebrará válidamente con cualquier número de ciudadanos que concurra con sus tarjetas de identificación.

Artículo 15.—Dirigirá la celebración de la Convención una Comisión integrada por un miembro designado por cada grupo o partido que haya participado en la elaboración de las bases de la Convención. Para ese efecto, quienes deseen tener representación en esa Comisión, deberán dirigirse por escrito al Comité de Convención indicando los nombres de dos personas, una propietaria y otra suplente, para integrar dicha Comisión. Esta eligirá un Presidente y un Secretario y tomará sus acuerdos por escrito, por mayoría de las dos terceras partes de los votos presentes. Los suplentes sólo actuarán a falta de los respectivos propietarios.

Artículo 16.—La Comisión de Elección indicará el número de mesas receptoras de votos y en ellas les dará igual representación a los partidos y grupos participantes en la elección.

Previamente a la emisión de su voto, cada elector mostrará al personal de la mesa su carnet y su cédula de identidad.

Artículo 17.—El Presidente de la Comisión de Elección declarará abierta la Convención y explicará el objeto de la misma, o sea, la elección del ciudadano que ha de figurar como candidato presidencial del Partido Unico de Oposición en los comicios que se verificarán el primer domingo de febrero de 1958. Seguidamente se procederá a la elección.

Artículo 18.—Se practicará una primera elección en forma libre es decir, votando los ciudadanos por cualquier persona. Si hubieren obtenido votos más de tres ciudadanos sin alcanzar ninguno de ellos mayoría absoluta de votos presentes, la segunda elección se circunscribirá a los tres que hubieren obtenido mayor número de votos. Si en esa elección, ninguno de los candidatos hubiera obtenido mayoría absoluta de votos, la tercera elección se limitará a los dos candidatos que hubieren obtenido mayor número de votos en la segunda elección. Quien alcanzare la mayoría absoluta de votos presentes en cualquiera de esas elecciones, será el candidato del Partido Unico de la Oposición.

En caso de empate entre los candidatos que deban figurar en la segunda o posteriores elecciones, se repetirá la respectiva votación.

Artículo 19.—El Presidente de la Comisión concederá un término prudencial, durante el cual debe efectuarse la respectiva votación y anunciará el cierre de ésta con quince minutos de anticipación. Vencidos esos quince minutos y decretado el cierre, no se recibirán más votos para la elección de que se trate.

Artículo 20.—De los resultados de las votaciones se tomará nota en Registros adecuados, consignando el nombre de cada votante, con indicación del número de su tarjeta de identificación. Los votos en blanco se sumarán a los del candidato de mayor número de votos y los emitidos en papeletas que no sean las impresas oficiales y los dados en favor de personas por quienes ya no deba votarse, o por candidato que no haya retirado su tarjeta de identificación, serán nulos y no se tomarán en cuenta para ningún efecto. La Comisión de Elección informará del resultado de cada votación.

Artículo 21.—El Presidente de la Comisión de Elección comunicará oficialmente a los concurrentes el nombre del ciudadano que resulte designado como candidato a la Presidencia de la República por la Oposición y declarará clausurada la Convención Nacional.

COMITE DE CONVENCION:

Antonio Picado G. — **M. Rodríguez**
J. B. Ortiz E. — **R. Fernández Peralta**
Ricardo Esquivel — **Hernán Sáenz Huete**
Alfredo Vargas F.

Las bases anteriores fueron aprobadas por los Representantes de los siguientes Partidos o Grupos de Oposición:

Por el grupo que postula la candidatura de don Manuel Escalante Durán:
G. G. Herrera G.

Por el grupo que postula la candidatura del Lic. don Fernando Lara B.:
Eladio Trejos — **José María Fernández Y.**

Por el grupo que postula la candidatura del Dr. don Alberto Oreamuno Flores:
Julio Esquivel V. — **Abel Guier A.**

Por el Partido Republicano Nacional:
Enrique Fonseca Zúñiga — **O. Vargas Z.**

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LATINOAMERICANA

Fronteras nica-salvadoreña

TEGUCIGALPA, Nov. 10.—(AP)—El Canciller hondureño Estevan Mendoza, en declaraciones que concedió a "El Día", dice que entre de sus labores más importantes será "fijar de manera incontrovertible" las fronteras definitivas con El Salvador y Nicaragua, pues "mientras no se haga, prevalecerá la incertidumbre y la inquietud".

Añadió el Canciller que en mayo se organizó la Comisión Mixta hondureño-nicaragüense con ese fin. También afirmó que El Salvador propuso recientemente la integración de una Comisión Mixta para "la filación de la línea fronteriza entre ambos países".

Mendoza declaró además, que se reorganizará totalmente el ramo gubernativo y al cargo para que "esté más en consonancia con las exigencias de la vida internacional".

Abolida la pena de muerte en Honduras

SAN SALVADOR, Nov. 10.—(AP)—Informaciones recibidas hoy aquí dicen que la Junta Militar de Honduras suspendió las manifestaciones políticas en todo el territorio de la nación.

Se dice también que el Gobierno hondureño abolió la pena de muerte, restituyéndola por largos años de cárcel.

Disgusto entre los católicos guatemaltecos

GUATEMALA, Nov. 10.—(AP)—Esta madrugada manos misteriosas colocaron tres banderas rojas con la Hoz y el Martillo en las veletas del Palacio Arzobispal; este hecho ha causado profundo disgusto entre los católicos.

El Ministro de Gobernación, Eduardo Rodríguez Genis, calificó el hecho de "escándalo y provocación comunista", agregando que las banderas habían sido recogidas y la policía busca a los culpables.

Durante el Gobierno pro comunista de Jacobo Arbenz, que fue derrocado en 1954, el Arzobispo Mariano Rosell Arellano era uno de los dirigentes de las fuerzas antirojas.

Crisis verdaderamente aguda en Paraguay

FORMOSA, Argentina, Nov. 10.—(AP)—El ex-Presidente paraguayo y Jefe del Partido Febrerista, General Rafael Franco, dijo hoy a los periodistas que impera en su país "un sistema que utiliza todos los recursos del Estado para enriquecer a los gobernantes" y que se atraviesa actualmente "una crisis verdaderamente aguda".

Franco intentó el domingo regresar a Asunción desde el exilio, pero fue detenido al descender del hidroavión en que viajó de Buenos Aires y devuelto a la ciudad Argentina de Clorinda, desde donde vino a Formosa, capital de la provincia del mismo nombre, en el nordeste argentino.

Contra dictaduras en América Latina

PARIS, Nov. 10.—(AP)—Se clausuró la Conferencia Mundial de partidos Demócrata Cristianos que duró dos días, proclamando entre sus conclusiones una "condenación de las dictaduras civiles o militares en América Latina que representan — dice el texto — regímenes de presión que se oponen al desarrollo económico nacional y al progreso político y social y mantienen, además, un falso espíritu nacionalista sobre cuya base arrastran a los pueblos a una carrera armamentista que perturba sus economías".

La Conferencia que expresó su simpatía y admiración al pueblo húngaro que lucha por su libertad e independencia nacional y condenó "la intervención armada y la represión salvaje efectuada por Rusia en aquel país" y condena los regímenes dictatoriales donde quiera que se encuentren.

Sostiene que "toda política imperialista es un peligro para la paz" mientras que la sostienen y afirman "la renuidación del colonialismo y la libre afirmación de los pueblos de sus tradiciones nacionales desarrolladas en el amplio cuadro de la solidaridad internacional".

Aviones para gobierno ecuatoriano

GUAYAQUIL, Nov. 10.—(AP)—J.A. Dustma, Secretario de la Embajada de los Estados Unidos en el Ecuador, hizo hoy entrega al Gobierno de cuatro aviones a reacción destinados al entrenamiento de los pilotos ecuatorianos de conformidad con el acuerdo de ayuda mutua entre los Estados Unidos y el Ecuador.

Los aparatos llegaron hoy mismo de Panamá efectuando el viaje en una hora veinte minutos.

Latinoamérica en Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, Nueva York, Nov. 10.—(AP)—El grupo iberoamericano de 21 delegaciones ante las Naciones Unidas ha decidido unánimemente apoyar las candidaturas para las elecciones en la Asamblea General, que comienza su oncena sesión anual de tres meses el día 12.

José Vicente Trujillo, de Ecuador, Presidente del grupo, anunció que las candidaturas serán las siguientes:

El Salvador (Miguel Rafael Urquía), para Vicepresidente de la Asamblea General.

Perú (Víctor A. Belaunde), para Presidente de la primera Comisión (política).

República Dominicana, (Enrique de Marchena), para Presidente de la tercera comisión (de Fideicomiso).

Agregó Trujillo que el grupo apoyará a los siguientes países Latinoamericanos para que participen en varios consejos:

Colombia (Consejo de Seguridad), para reemplazar a Perú.

México (Consejo Económico y Social), para reemplazar a Ecuador.

Haití (Consejo de fideicomiso), para su reelección.

Los períodos comienzan el 1 de enero. El del Consejo de Seguridad es de dos años, y el de los otros dos, de tres.

Huelga gráfica en Bolivia

LA PAZ, Nov. 10.—(AP)—El Presidente Hernán Siles notificó hoy a los trabajadores gráficos que la huelga que han declarado para que se les suba el salario perjudica los planes gubernamentales de estabilización monetaria.

La Asamblea de gráficos se reune esta noche para considerar la situación y la marcha de la huelga, realizada pese al Estado de Sitio, y que ha hecho que no se publiquen los periódicos.

Huelga telefónica en Buenos Aires

BUENOS AIRES, Nov. 10.—(AP)—En señal de protesta, los obreros telefónicos proyectan abandonar el trabajo por 24 horas el día 19 del corriente y así interrumpir las comunicaciones por teléfono pero las autoridades nacionales contemplan la posibilidad de intervención.

Los telefónicos protestan porque, según dicen, no se ha cumplido el laudo del gremio dado el 7 de septiembre pasado. Los teléfonos argentinos, en su casi totalidad, son una empresa oficial.

América Latina y los húngaros

BOGOTÁ, Nov. 10.—(AP)—El Cardenal Jaime Debarros Cámara, Arzobispo de Río de Janeiro y Presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano dirigió una comunicación a los presidentes de los países hispanoamericanos pidiéndoles dar asilo a refugiados húngaros.

El mensaje del Cardenal brasileño siguió al de los estudiantes latinos de la Universidad de Lovaina, en Bélgica, al Consejo.

El mensaje del Cardenal Debarros dice:

"El Consejo Episcopal Latinoamericano reunido en Bogotá, ante el doloroso drama del pueblo húngaro, ruega a vuestra excelencia dar generoso asilo a refugiados de ese martirizado pueblo".

Los emisarios de Lovaina habían expresado que tenían la esperanza de que los desterrados húngaros hallen "refugio en nuestros países".

CIUDAD TRUJILLO, Nov. 10.—(AP)—El Gobierno ha reafirmado su propósito de recibir "a todos los húngaros víctimas de la agresión del comunismo internacional que deseen establecerse en la República Dominicana".

El Presidente Héctor Trujillo Molina dio instrucciones a la delegación Dominicana en las Naciones Unidas para que apoye la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas del cuatro de noviembre pidiendo el retiro de las tropas rusas de Hungría.

Cinco millones de dólares para México

WASHINGTON, Nov. 10.—(AP)—Una fuente allegada al Banco de exportación e importación declaró hoy que este instituto daría "consideración favorable" a un plan de ayudar un préstamo de cinco millones de dólares a México para la compra de pasajes.

La fuente agregó que las negociaciones para un aumento en el préstamo se iniciarán ahora y proyectan.

El Secretario de Agricultura de México, Gilberto Flores Muñoz ha sido citado como diciendo que México trataría de obtener el doble del préstamo de cinco millones de dólares solicitado por el Banco al mes pasado.

Información Internacional DE LA "A. P." PARA Diario de COSTA RICA

LA SEMANA COMERCIAL Y FINANCIERA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, Nov. 10. — Por Walter Bowie Jr. Corresponsal de la (AP).—Las noticias de los negocios esta semana tuvieron el colorido político que les prestaron una elección presidencial, y los acontecimientos explosivos del Cercano Oriente, cosa estas de mucha trascendencia.

La victoria triunfal del Presidente Eisenhower en las urnas no fue una sorpresa, y lo mismo, la elección de mayorías democráticas, no era totalmente inesperada.

Pero lo que falta determinar aún es el impacto que pueda tener la elección sobre los negocios en la nación.

Para aquellos que generalmente hacen predicciones correctas, las perspectivas son más o menos las siguientes:

Con los republicanos en el control de la rama ejecutiva del poder por otros cuatro años, el Gobierno Federal muy seguramente continúa su política de "no intervención" respecto a la industria privada, y habrá también un mínimo de interferencia con los negocios por parte del Poder Ejecutivo.

En general las actividades comerciales se mantendrán en un alto nivel, el crédito continuará "difícil" y los precios y salarios seguirán teniendo una tendencia de alza.

También se reconoce que la política de la administración hacia los negocios resultará afectada y no en pequeño grado, por el control Demócrata del Congreso.

Se espera que el Congreso insista fuertemente en la reducción de los impuestos individuales, pro bablemente aumentando a $ 600 la exención por los dependientes y al conceder franquicia de impuestos el Congreso se inclinará en favor de los individuos más que de las corporaciones.

Muchos creen que existe la posibilidad de que el Congreso amplíe la ley de salarios mínimos para incluir en ella a los almacenes al detalle (actualmente los almacenes de departamentos no están incluídos) es parece bastante seguro que el Presidente firme una legislación tal.

Mucha mayor incertidumbre trajo al campo de los negocios el desarrollo de los acontecimientos en el Cercano Oriente.

Europa está enfrentándose a la posibilidad de una violenta escasez de gasolina, al suspender las naciones árabes su envío de petróleo crudo. Texas y Venezuela tienen amplias reservas para llenar ese vacío, pero el petróleo tendría que llevarse a Europa en tanques y éstos escasean críticamente.

Para los productores de Texas y de Venezuela la crisis Europa presenta la dorada oportunidad de acrecentar las ventas a los altos precios del Hemisferio Occidental, pero con la carencia de dólares en Europa, todo parece indicar que sean los Estados Unidos los que a último momento tengan que pagar las cuentas.

Entretanto se multiplican los rumores de que tomará medidas para impedir el Canal de Suez, de los barcos hundidos, y de los puentes volados, mucho más tiempo del que se había pensado.

Materiales que usualmente se despachaban por la vía del Canal, subirán bastante de precio debido a la economía empuje inflacionario, y la evidencia de que la guerra fría se está calentando ha hecho más fuerte también la tendencia a la inflación.

En el frente nacional, la inflación se manifestó en una nueva solicitud de los ferrocarriles de Oriente y Occidente para un aumento en las tarifas del transporte de carga.

Esta tendencia inflacionaria ocurre frente a la disminución de actividad en algunos campos claves. Las ventas al detal esperan por debajo del nivel de 1955, aunque en muchas ciudades se achacó esto a los calores excesivos de la estación; los ahorros de los clubes de navidad también bajaron respecto al nivel del año pasado.

Los comerciantes que tenían grandes depósitos para hacer frente a las ventas de navidad empiezan a preguntarse si podrán igualar a las ventas del año 55.

El punto más claro en la semana de negocios se localizó en el campo automovilístico. Los vendedores de automóviles, por primera vez en un año se encontraron con que tenían clientes que quiere móviles, y los clientes han tenido que esperar por los modelos deseados.

Las ganancias de los vendedores de automóviles han sido las más altas desde 1955 y los fabricantes continúan subiendo los precios.

TROPAS RUSAS

Viene de la Página PRIMERA—

de las Naciones Unidas.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo en una conferencia noticiosa:

"Los círculos responsables del Gobierno Soviético no pondrán obstáculos a la partida de estos ciudadanos "voluntarios" si los efectivos extranjeros permanecen en Egipto.

El vocero de la Embajada egipcia dijo poco antes que el número de solicitudes de voluntarios soviéticos "asciende ahora a varios millares".

El anuncio, que el portavoz ruso dijo había sido hecho por la Agencia Noticiosa Oficial Tass, no fijó un plazo para la retirada de las tropas británicas, francesas e israelitas.

La declaración dijo:

"Los círculos gubernamentales soviéticos expresan satisfacción por la aceptación Británico-Francesa del alto el fuego. Aunque sogen con armado esta última iniciativa, expresan temor de que el motivo ulterior de la aceptación sea obtener un respiro para sus tropas.

"El bombardeo reciente y nuevos desembarcos de tropas por aire y mar indican que los gobiernos británico y francés no tienen propósito de retirar sus fuerzas de Egipto.

"Si los gobiernos británico, francés e israelita no retiran sus tropas de acuerdo con la resolución de las N.U., el Gobierno Soviético cree que está reavivará la amenaza contra la paz.

"Si bien el Gobierno Soviético se adhiere a una política de coexistencia pacífica, no puede permanecer indiferente ante un pueblo independiente y amante de la paz atacado por los agresores imperialistas.

"Si los agresores no retiran sus tropas y no se ajustan a la resolución de las N.U., los círculos del Gobierno Soviético estiman que los organismos soviéticos responsables no impedirán que los ciudadanos soviéticos que se han ofrecido voluntariamente, de para ayudar a Egipto en su lucha contra los agresores, salgan de la Unión Soviética".

VOLUNTARIOS NORTEAMERICANOS, NO

WASHINGTON, Nov. 10.—(AP)—Los Estados Unidos prohibieron hoy, hasta donde es legalmente posible hacerlo, que los voluntarios" que peleen en cualquiera de los dos bandos del conflicto en el Cercano Oriente.

El Departamento de Estado emitió una declaración al respecto, al parecer con la esperanza de influir sobre Rusia para que no se presenten "voluntarios" soviéticos.

No obstante, casi al mismo tiempo la radio de Moscú anunció que si no se retiran de Egipto las fuerzas francesas, inglesas e israelitas las autoridades de la Unión Soviética no impedirán que "voluntarios" rusos vayan en ayuda de Egipto.

Funcionarios del Departamento de Estado manifestaron que la cautela directa de la pronta emisión de la declaración de dicho departamento fue los sentimientos que ha surgido en Europa durante los últimos días para reclutar "voluntarios" que se unan a las fuerzas armadas de Israel.

Se informó también en dicho movimiento participan ciudadanos norteamericanos. Parece que su proceso ha quedado interrumpido por el cese de las hostilidades en Egipto.

Sin embargo, el Departamento de Estado decidió expedir la declaración de todos modos, tanto como una advertencia a los ciudadanos estadounidenses que pudieran tratar de ir a pelear al Cercano Oriente, como una indicación a Rusia de que el Gobierno de los Estados Unidos está haciendo todo lo posible para mantenerse a sus ciudadanos fuera del conflicto.

EGIPTO ADVIERTE

NACIONES UNIDAS, Nueva York, Nov. 10. — Por Francis W Carpenter, Corresponsal de la (AP) —Dijo hoy que los delegados se reunieron en el edificio de la Asamblea una advertencia sobre posibles consecuencias en el Cercano Oriente. Manifestó que se decía en Tel Aviv que Israel no se había dispuesto a retirarse de la Faja de Gaza, lo cual significaría que sus fuerzas no retrocederían hasta la línea de armisticio de — 1949 de acuerdo con los informes de que tal vez las tropas y que las beligerantes de la Asamblea no se habían retirado, pese a que Egipto había hecho todo lo posible para que así ocurriera.

Refiriéndose a la posibilidad de un despliegue de las unidades de la Asamblea para el establecimiento de una fuerza patrullera internacional, a cuyo fin los otros países cumplían las resoluciones de aquel cuerpo sobre el Cercano Oriente.

El Presidente de la Asamblea de emergencia, Rodolfo Muñoz, de Chile, elaboró la Asamblea declaran do que "nuestro organismo ha sido fortalecido por esta prueba".

ANTES DE QUE LLEGUEN LOS RUSOS

LONDRES, Nov. 10.—Por Eddy Gilmore, Corresponsal de la (AP).—La fuerza de policía de las Naciones Unidas aceleró sus preparativos para trasladarse al Cercano Oriente esta noche, en vista de que Rusia amenazó con enviar a Egipto un ejército de "voluntarios".

El primer contingente de las tropas de las N.U.—reclutadas en 17 naciones — salió de Noruega y Dinamarca por vía aérea para un punto italiano de concentración, desde donde se trasladará a la zona del Canal de Suez y al desierto de Sinai.

Mientras los primeros efectivos de las N.U. viajaban por el aire, los rusos amenazaban con crear obstáculos a los "voluntarios" soviéticos que vayan a Egipto, si los israelitas, franceses y británicos no se retiran y hacen caso omiso de la resolución de las N.U.

Las fuerzas de las N.U. fueron enviadas a toda prisa ya que el Secretario General del Organismo Internacional, Dag Hammarskjold, hizo hincapié en que la rapidez era esencial en este caso.

La zona del Canal de Suez y la península de Sinai seguían ocupadas por fuerzas de la Gran Bretaña, Francia y Israel, en una atmósfera de hostilidades harto frágil, hasta que los efectivos de las N.U. lleguen para tratar de consolidar la paz.

La fuerza de policía internacional estará constituída por soldados de 17 naciones, incluyendo a Colombia.

EN COREA

PANMUNJON, Corea, noviembre 10. (AP) — El comando de las Naciones Unidas dijo hoy que los dos aviones sudcoreanos atacados por los Migs comunistas de Corea del Norte, habían accidentalmente cruzado la frontera de ese país, debido al mal tiempo.

El comando pidió la devolución de uno de los aviones, que fue obligado a aterrizar.

En una reunión de la comisión aliado-comunista del armisticio el comando de las Naciones Unidas acusó a los rojos de haber atacado sin razón a dos aviones sudcoreanos.

IKE - NEHRU

NUEVA DELHI, noviembre 10 (AP) — Para los indios los héroes diplomáticos de la última semana crítica, fueron el Presidente Eisenhower y el Primer Ministro Jawaharlal Nehru.

Como consecuencia de ello, las relaciones indio - norteamericanas son en esta capital, cálidas y cordiales.

Los indios han aprobado cordialmente la propuesta de los Estados Unidos en las Naciones Unidas por un cese de fuego en Egipto, y sus ejemplos se hicieron más vivos cuando los Estados Unidos tomaron la propuesta rusa para intervenir conjuntamente en el Cercano Oriente.

También les gustó a los indios la declaración rápida que hicieron los Estados Unidos de que no tolerarían un movimiento armado de Rusia en esa región.

El hecho de que Eisenhower y Nehru, hubieran intercambiado cartas en la más difícil de la crisis, hizo pensar a los indios que ambos estadistas estaban obrando de acuerdo.

No se ha revelado el contenido de esas notas, pero se dice aquí que muy probablemente contenían solicitudes del uno al otro para que usaran la influencia en Londres y Moscú para poner fin a la lucha.

PETROLEO
(Por Charles Hadet)

WASHINGTON, Nov. 10. (AP) — El gobierno está todavía tratando de decidir si este país debe intervenir en la cuestión del envío del petróleo del Cercano Oriente a Europa Occidental.

El asunto es cosa muy delicada, y la opinión en el gobierno parece estar dividida.

Algunos funcionarios no parecen estar dispuestos a colaborar para en la posición de ayudar a la Gran Bretaña y Francia, particularmente el problema que por tener hecho posible para que el Cercano Oriente como consecuencia de su intervención militar en Egipto.

Otros funcionarios dicen que no se ve que los Estados Unidos, en caso de una crisis aun mayor, no podrían rehusar ir en apoyo, con petróleo, de naciones que por mucho tiempo han sido sus aliadas.

Solamente una cosa está bien clara: no se ha tomado ninguna decisión.

RUMORES
(Por Eddy Gilmore)

LONDRES, noviembre 10. (AP) — En Tel Aviv circularon muchos rumores sobre la amenaza de intervención rusa.

Una fuente informada dijo que una escuadrilla de aparatos de naza a chorro rusos Mig-17 con dotaciones soviéticas había llegado a Siria en estos últimos días.

En Beirut, los es[illegible] libaneses se negaron a [illegible] un barco mercante ruso [illegible] protesta contra la inter[illegible] británica en Egipto.

Esta noche pareció reinar cierto orden en Port Said.

Algunos de los soldados británicos y franceses heridos durante el avance hacia Port Said llegaron esta noche a Malta ingresando en los hospitales de la isla.

Los primeros heridos británicos de las operaciones en Egipto arribaron esta noche a la Gran Bretaña en aviones de transporte de la Real Fuerza Aérea.

En Zurich, Suiza, comenzaron negociaciones entre la Compañía Suiza de Transportes Aéreos y funcionarios de las Naciones Unidas para establecer un servicio de aviones suizos que lleven desde Italia a Egipto a los contingentes de la policía de paz.

REPRESALIAS

NUEVA YORK, noviembre 10 (AP) — La partida del transatlántico francés "Liberté", fue demorada 29 minutos, mientras los estibadores inspeccionaban un equipaje perteneciente a la delegación de Polonia a las Naciones Unidas.

Los estibadores rehusaron ayer desembarcar el equipaje cuando el barco arribó aquí, pero más tarde accedieron a descargar seis cajas que contenían documentos considerados esenciales para la participación de los polacos en las Naciones Unidas.

El departamento de Estado de los Estados Unidos, y el secretariado de las Naciones Unidas intervinieron para que los estibadores desembarcaran el equipaje.

Cuando partió el "Liberté", lo hizo sin los diplomáticos soviéticos de menor categoría, Youri Kivtzov y Anatola Tonkanovsky, quienes no pudieron lograr que los estibadores les llevaran al barco dos baúles y nueve maletas; después de esperar en el muelle, los rusos cancelaron el viaje y se retiraron del muelle con sus equipajes.

La Asociación Internacional de Estibadores decidió recientemente no manejar ni equipaje ni carga de Rusia o de los países satélites, "hasta que Rusia salga de Hungría".

Se supo que Henry Cabot Lodge, embajador de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas, pidió a los estibadores desembarcar los documentos que fueran esenciales para los delegados de ese país.

AHORA NO, DICE IKE

GETTYSBURG, Pennsylvania noviembre 10. (AP) — El Presidente Dwight Eisenhower comunicó hoy al gobierno soviético que los Estados Unidos prefieren continuar tratando sobre la actuales crisis in ternacional en las Naciones Unidas, más bien que en la cumbre, ya que era una conferencia de grandes potencias.

Eisenhower hizo su declaración en respuesta a la invitación de Suiza para que los jefes de los gobiernos de Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Rusia e India se reunieran a fin de evitar el peligro de la tercera guerra mundial.

SEVERO CASTIGO

MOSCU, Nov. 10.—Por Harold Milks, corresponsal de la (AP).—Nikita Khrushchev, Jefe del Partido Comunista Soviético, ha expedido un severo castigo para los agresores que han causado grandes sufrimientos al pueblo y a la economía de Egipto.

Khrushchev habló hace dos días en una gran reunión de la Juventud comunista, pero su discurso no fue dado a la publicidad hasta hoy. Se refirió al fortalecimiento del poderío de nuestro estado soviético y al de nuestro bloque soviético" a raíz de los acontecimientos en el Cercano Oriente.

ACTIVIDAD NAVAL

LOS ANGELES, California, 10 (AP) — La portavoz de la marina en Los Angeles, dijo que la actividad naval en la costa del Pacífico, con motivo de la crisis del Medio Oriente, se ha acelerado.

Dos portaaviones y una flotilla de escolta zarparon de San Diego.

La Marina dijo que el portaaviones "Philippine Sea" y los contra-torpederos "Rogers", "Agerholm", "Bausell" y "Richard B. Anderson" salieron y que el portaaviones "Wasp" estaba cargando aviones en San Diego.

(En Honolulu, el comandante de la Escuadra del Pacífico, Almirante Felix D. Stump, anunció que la proyectada visita de la escuadra de EE.UU. a los Juegos Olímpicos había sido anulada de conformidad con la política de perfeccionar los medios de defensa durante la crisis del Medio Oriente.

El porta-aviones "Lexington", y el crucero "Bremerton" además de ocho contratorpederos y el submarino "Dream" iban a hacer ese viaje a Australia).

En Long Beach, California, un portavoz de la Marina dijo que el crucero "Helena" y los contratorpederos "McKenzie", "Mason", "Benner" y "Tucker" zarparan de un momento a otro. Se creía que éstas unidades se reunirían en alta mar con el "Philippine Sea" y el "Wasp". Los barcos que salen de esta zona se cree que están destinados al Mediterráneo del Pacífico.

El Vice-Almirante Robert L. Dennison, jefe de la Primera Escuadra ubicada en San Diego dijo hoy que los barcos tanques de EE UU. "Sabine" y "Enorec" volverían al servicio incertidumbre".

Las unidades navales en Long Beach mostraban carteleros advirtiendo "municiones a bordo".

REORGANIZADAS

TOKIO, Nov. 10.—(AP)—Las unidades navales de los Estados Unidos en el Lejano Oriente "están siendo reorganizadas para tener una mayor capacidad defensiva" según dijo hoy un vocero de la marina.

Añadió que "solo es una medida de precaución en vista de la situación de inquietud" en todo el mundo.

"Los programas de operaciones de los barcos de guerra han sido cambiados y los barcos de reemplazo han salido más pronto de lo normal de la costa Occidental de los Estados Unidos", dijo el portavoz.

HUNGRIA - EGIPTO EN ONU

NACIONES UNIDAS, Nueva York, Nov. 10.—Por Francis W Carpenter, Corresponsal de la (AP). —La sesión de emergencia de la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy por abrumadora mayoría la doble propuesta de los Estados Unidos para que las crisis del Cercano Oriente y de Hungría se presenten con prioridad ante la Asamblea regular, que comienza el lunes.

La reunión especial votó primero, por 66-0, una resolución del delegado estadounidense, Henry Cabot Lodge, que afirma que la cuestión del Cercano Oriente será considerada en la sesión regular siempre que sea necesario. Guatemala y Grecia se abstuvieron.

Poco después, la Asamblea aprobó por 53 votos contra nueve poner el caso de Hungría en las mismas condiciones respecto de la nueva Asamblea. Los nueve votos negativos fueron los de los países del Bloque Soviético en el organismo mundial. Once naciones se abstuvieron; fueron India, Grecia, Egipto, Guatemala, Yugoeslavia, Yemen, Arabia Saudita y Siria.

Después de esta decisión, la Asamblea de emergencia levantó la sesión a la 1.25 P.M. los cuatro cientos delegados partieron esperando tomar de un respiro antes de que la undécima Asamblea se reuna a las 3 P.M. del lunes. Pero pueden ser convocados rápidamente si la situación empeora antes de ese momento.

Dos jefes de Gobierno y 33 Ministros de Relaciones Exteriores participarán en la Asamblea regular, que constituirá así la mayor reunión de altos diplomáticos que jamás asistió a una Asamblea.

BALANCE BELICO

TEL AVIV, Israel, Nov. 10.—(AP) —Una fuente autorizada de Israel dijo hoy que las fuerzas israelitas destruyeron el 50 por ciento del poder militar de Egipto en su ataque a ese país la semana pasada, agregando que el equipo militar por valor de 50 millones de dólares.

La mayor parte del equipo destruído o inservible era de manufactura Soviética.

Este mismo informador dijo que 5.000 egipcios murieron en la lucha de cuatro días y que 7.000 se rindieron, prisioneros en manos de Israel.

Y [illegible] dicho que alrededor de 150 soldados rusos, 600 egipcios y 7.00 israelíes.

Dijo que las tropas israelíes bien fortificadas, dieron un contraataque a aviones de combate de propulsión a chorro del tipo MIG, con un total de 18 a 24 aviones, llegó a Siria en los últimos días.

Otros informantes dicen que algunos bombardeos de retropropulsión y baterías antiaéreas con sus técnicos, más de otros armamentos que se encontraban ya en Siria o en camino hacia allá.

La señora Golda Meier, Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, dijo que la guerra del material bélico [illegible] era "necesario que en ha sido presentada de aun en los países de enfrente".

Al parecer se refirió a armas y dispositivos nuevos de Rusia y Checoeslovaquia.

"Sí, armas que no pertenecen a Egipto — dijo la señora Meier hablando en una reunión del partido Mapai (Laborista) en Tel Aviv — las hemos en cuatro días gracias al ejército".

OTRO LLAMAMIENTO...

Viene de la Página PRIMERA—

El Papa dijo que su llamamiento debería ser acogido por aquéllos a los que el pueblo ha otorgado poder.

Previno el Pontífice que si la autoridad pública no se esfuerza por asegurar la vida, libertad y tranquilidad de los ciudadanos "entonces no cumplirá con la verdadera substancia de su misión".

"Los luctuosos acaecimientos de Hungría" han causado impresión profunda en las mentes de los hombres, dijo el Papa.

"La emoción universal y espontánea, agregó, "muestra cuán necesario y urgente es restaurar la libertad de aquéllos pueblos que han sido despojados de ella".

El mundo cristiano — declaró — no puede desprenderse de la obligación moral de "probar todos los medios lícitos" para restablecer su dignidad y libertad.

"Quiera Dios que os despertéis de la letargía, y os separéis de toda complicidad con los tiranos y belicistas".

20.000 MUERTOS

VIENA, noviembre 10. (AP) — Todavía se combatía fuertemente anoche en Budapest, y la artillería rusa seguía cañoneando la capital húngara, según informó un periodista sueco que se pudo escapar anoche de ese país.

El periodista cree que por lo menos unas 20.000 personas han perecido en Budapest solamente desde el domingo pasado, cuando las fuerzas rusas iniciaron el aplastamiento de la rebelión.

"Los rebeldes todavía están en posición tan fuerte, que se les ve en las calles a plena luz del día portando sus fusiles", dijo.

"Los insurgentes luchan desesperadamente para defenderse contra las fuerzas soviéticas, con la esperanza de que las Naciones Unidas todavía vengan en su ayuda", agregó.

El informante sueco, que es también médico, no permitió que se citara su nombre.

El gobierno pro-soviético de Budapest está tratando de ganarse a los rebeldes con la promesa de negociar el retiro de las tropas rusas tan pronto como pueda restaurarse el orden público.

EL HAMBRE Y LAS ENFERMEDADES
(Por William Ryan)

VIENA, noviembre 10. (AP) — El gobierno húngaro impuesto por los soviéticos ofreció hoy raciones alimenticias para atraer al pueblo nuevamente a sus trabajos en Budapest, la capital destrozada y paralizada por la revolución, que se enfrenta ahora a dos nuevas amenazas: el hambre y las enfermedades.

Mientras que continúa la lucha fuerte en la capital, la radio de Budapest ha venido pidiendo a las gentes que vuelvan al trabajo, pero apenas un pequeño número, aun según los informes oficiales ha respondido al llamado.

El gobierno ofrece a cada obrero que vuelva al trabajo un paquete de alimentos, raciones de pan, o pago extra y un avance en salario, agregando que incluso para la semana entrante, estos obreros podían esperar una "comida caliente".

El temor a epidemias que pudieran producirse como consecuencia de las tres semanas de violencia de tiempo se hizo evidente en las transmisiones de la radio, que previno a las gentes para que tuvieran mucho cuidado con los alimentos que tuvieran disponibles, e instruyó al pueblo para que fe tomara inmediatamente al aparición de alguna enfermedad infecciosa, y para que tomen todas las medidas sanitarias.

Los rusos, cuyo poderoso equipo militar no pudo aplastar la resistencia, y llevó al caos al borde de la inanición y la epidemia, han prometido ahora traer medicinas para combatir las enfermedades que trajeron. La radio de Budapest dijo que 10 aviones soviéticos cargados de medicinas llegaron a la capital.

El gobierno títere y el Partido Comunista ran prometido negociar el retiro de las tropas soviéticas de Hungría, tan pronto se restablezca el orden, pero hasta ahora, por lo menos en la capital, continúa la lucha, y la huelga general tiene paralizada la economía de la nación.

Según informes oficiales se han hecho contra los saqueadores; en el área de los cuarteles de María Theresia, y en el Teatro Nacional, en donde han tenido lugar los combates más violentos, las gentes fueron prevenidas para que evitaran a "los contrarevolucionarios" y defendieran las casas, los almacenes, los depósitos y otros edificios, contar los saltadores.

La radio pidió que se abrieran las tiendas, pero advirtió que la venta de medicinas debía ser hecha sólo por personas capacitadas.

El Ministerio de Industrias Químicas enumeró algunos artículos cuya escasez puede producir epidemias, una lista larga que incluye anestésicos y antibióticos.

Pero a pesar de la escasez aparentemente de medicinas, los guardias fronterizos, húngaros y soviéticos no permitieron la entrada de un convoy cargado de medicinas que envía la Cruz Roja Internacional desde Austria por la vía de Klingenbach.

Este convoy compuesto de 15 camiones, carros y ambulancias, ha estado en la frontera desde las primeras horas de la mañana, tratando de cruzarla, sin que se le haya permitido hacerlo.

Otro convoy, enviado con auxilios por la Cruz Roja danesa, estaba también tratando de cruzar la frontera por la estación de Heiligenkreutz hace dos días.

La situación en la capital de Hungría es desesperante; las reservas de combustibles están prácticamente extinguidas; la estación de energía eléctrica no tiene petróleo, y se ha pedido a los ferrocarriles que le faciliten combustible de emergencia; la radio ha pedido a los soldados que sepan conducir, que se presenten a sus unidades con el objeto de tratar de organizar el suministro de alimentos y de combustibles para la ciudad en ruinas.

Entretanto el gobierno títere y el Partido Comunista ruegan al pueblo que crea que no volverá a implantarse en Hungría el cruel sistema stalinista.

SU CONTESTACION ...

Viene de la Página PRIMERA—

han continuamente viajes al exterior por parte de funcionarios del Instituto Costarricense de Turismo.

Con toda lealtad le manifestamos solamente el viaje de los señores Leer y Hernández había sido autorizado, y que los gastos del mismo fueron pagados por partes iguales entre el Instituto y el Organizador del Sexto Congreso de Turismo. Si la Junta Directiva y el Directorio del Sexto Congreso autorizaron el viaje, seguramente fue por la necidad del mismo, máxime cuando los señores Leer y Hernández asistían, además, a las Conferencias de Turismo que se celebraban en Lima.

Aunque de su contestación a nosotros se desprende que Ud. hacía referencia a ese viaje en particular, que es el que nosotros señalamos, creemos que su contestación debió hacerse desde reconociendo el error en que había incurrido o lo habían hecho incurrir, asegurando que eran muchos y frecuentes los viajes.

Esperamos, en consecuencia, que se sirva aclarar que, efectivamente, sólo a ese viaje se refería Ud., y que no resulta cierto el que el Instituto haya servido únicamente para mandar a sus funcionarios a hacer viajes innecesarios.

Es lógico, permítanos que le indiquemos, que sesamos los poneros del Instituto los únicos que estamos en condiciones de contestar a los cargos que se hacen al Instituto y que no tienen ni fundamento ni razón de ser, pues que otras personas, ajenas a la Institución no pueden estar en la posibilidad de contestar a lo que —dicho por un Diputado— no resulta ser exacto.

Sin otro particular, nos suscribimos de Ud., atentos y seguros servidores,

Francisco Bonilla R.
Rafael A. Ulloa.
Jorge Valdeperas D.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

GF

GENERAL FIREPROOFING

"Lo mejor para trabajo más eficiente".

La experiencia de miles de oficinas en el mundo entero, indica que con las sillas ajustables de aluminio GENERAL FIREPROOFING, el trabajo se desarrolla con mayor rapidez y comodidad.

Solicite información más amplia acerca de diferentes tipos y modelos, sin compromiso alguno.

Equipos de Oficina S.A.
NIETO HNOS.

Costado Norte de la Iglesia del Carmen
APARTADO: 1353—TELEFONOS: 2786 - 3686 - 7050

MATRIMONIO MOLINA-SANCHEZ

En la Iglesia Parroquial de Turrialba se efectuó ayer, a las cinco y media de la mañana, la boda de dos estimables jóvenes: el Ingeniero hondureño don Juan Ramón Molina h. y la encantadora señorita María Elena Sánchez Quesada, hoy señora de Molina, pertenecientes a los apreciables hogares del Ing. Juan R. Molina y doña Antonia H. de Molina y don Manuel Sánchez y doña Guadalupe Q. de Sánchez, respectivamente.

El novio es un caballero que se distingue por su honorabilidad, rectitud y vasta preparación, habiendo obtenido grandes éxitos en su profesión. La gentil contrayente es una damita en quien se dan cita todos los encantos y todas las virtudes.

El cortejo nupcial fue el siguiente:

Don Manuel Sánchez y doña Guadalupe Q. de Sánchez; Ing. Heleodoro Miranda y Srta. Presy Molina L.; Ing. Hugo Alvarez V. y Srta. Flory López L.; Dr. Pierre G. Sylvain y Srta. María Felicia Carro; Sr. Enrique Laprade y Srta. Marta Elizondo L.; Ing. Carlos Bianchini y Srta. Eddy Fernández G.

Padrinos ausentes: Ing. Juan R. Molina y Sra. Antonia H. de Molina (Honduras); Sr. Otto Gilbert y Sra. Norma M. de Gilbert (Guatemala); Sr. Víctor M. Molina (México) y Sra. Isabel Schulze (Nueva Orleans).

Los jóvenes esposos saldrán mañana rumbo a Honduras, donde fijarán su residencia.

DIARIO DE COSTA RICA los saluda afectuosamente y formula los mejores votos por la ventura del nuevo hogar.

ARTE Y CULTURA:—

MUSICA TIPICA PARA HOY Y EL MARTES

La muy conocida Estudiantina Guadalupana, la de las cuerdas que lloran y cantan, la única del folklore nacional, ya que su especialidad es la música de sintaño y de autores costarricenses, nos ofrece para el deleite de las gentes cultas y sensitivas dos escogidos y selectos programas, el primero para hoy desde los canales de la Radioemisora La Voz del Trópico, a las 7 de la noche y bajo el siguiente arreglo: Padre Maximiliano, Marcha de Neftalí González; La Vida es una Historia, Vals, Ernesto Angulo; Entre Violetas, Capricho, José Mª Chaverri; Cuando el Amor Muere, Vals, autor desconocido; Claudia, Mazurca, Roberto Rodríguez; Lobella, Vals, Gonzalo Sánchez Bonilla; Gitana, Tango José D. Zúñiga; Flor de Ilusión, Vals, Willian Fernández y Valquirias, Pasillo, Arcelino Chaves.

Para el martes 13, el mismo conjunto nos deleitará desde la Estación Atenea y a la misma hora, con los siguientes números: Don Bosco, Marcha, de Mauro Montero; Argerie, Vals, Leonardo Soto; Arrúllame en tus Brazos Mozurca, Edwin Porras y Leda, Intermezzo, Julio Fonseca.

Estos son los atractivos y serios programas, que en las noches de hoy y el próximo martes, con que nos deleitarán el simpático y complaciente conjunto de la ciudad de Guadalupe.

EL MUSICO 97

Club de Mercaderías
CON SOLO ₡7.50
SEMANALES
USTED PODRA OBTENER UNA COCINA
"ASTRAL"

MONTEALEGRE HERMANOS LTDA.
— Frente a Paquetes Postales —
TELEFONO: 3794 — APARTADO: 1238

Información Social

(A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA

BAILE DE FANTASIA EN CARTAGO

Srta. Vilma Hernández M.

Un suntuoso baile de fantasía se celebrará el próximo sábado diecisiete de los corrientes, en el Club Social de Cartago, para recolectar fondos destinados al Hospital Max Peralta de aquella ciudad.

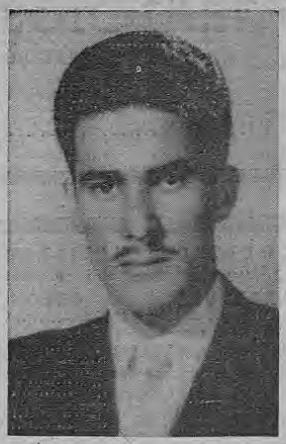
El Comité de Festejos realiza los mejores preparativos para este acto que promete ser uno de los más brillantes acontecimientos del año.

En el conjunto de recibidoras figuran las gentiles damas y damitas Carmen de Millán Iriarte, Micaelita de Peralta, Rangnhild de Jiménez, Dora E. de Mejía, Teresa de Chrysopulos, Lorena de Escalante, Gretiel Mora, Myriam Francis, Olga Guzmán y Pilar Gil y Marcela Steiner.

El programa musical estará a cargo de la Orquesta de Gilberto Murillo.

Adornamos esta página con la fotografía de la encantadora señorita Vilma Hernández M., bella asistente a este festival.

NUEVO MEDICO CIRUJANO



Dr. don Rodrigo Araya Umaña

En la Universidad Nacional de Bogotá, en la hermana nación colombiana, se graduó de Médico y Cirujano en el mes de julio pasado, el estimable compatriota nuestro Dr. don Rodrigo Araya Umaña, quien a la temprana edad de veinticuatro años ha visto coronado con todo éxito su carrera profesional.

Por su inteligencia y capacidad, así como por su exquisita cultura y dedicación, una vez concluídos sus estudios fue llamado por el Presidente del Colegio de Cirujanos y Director del Hospital San José de aquella capital, quien le ofreció la oportunidad de ingresar a ese centro para realizar una especialización.

En Cirujía y Clínica Médica se está especializando el joven amigo, quien finalizó ya el primer año o sea el Junior, cursando en la actualidad el Senior o segundo. En 1958 hará el de Residente Interino para completar así la carrera en el Hospital San José que equivale a tres años de constante trabajo, para obtener un segundo título de Médico Especializado.

A sus padres don Arturo Araya R. y doña Clemencia Umaña de Araya, residentes en la ciudad de Heredia, DIARIO DE COSTA RICA hace extensivas las congratulaciones que tiene para el distinguido galeno, a quien desea nuevos triunfos en el ejercicio de su noble profesión.

DOÑA ISABEL DE RODRIGUEZ

Con un atento saludo hacemos llegar los mejores votos de felicidad a la estimable señora doña Isabel de Rodríguez, quien celebrará mañana su fecha natalicia

NATALICIO DE LA SRTA. LETICIA UMAÑA.—

La encantadora señorita Leticia Umaña estará de parcemes mañana celebrando su cumpleaños.

Al saludarla formulamos votos sinceros por su constante bienestar.

PRIMERA COMUNION.—

Hizo ayer su Primera Comunión la encantadora amiguita Elda Mora Sánchez, hija de los estimables esposos don Gabriel Mora y doña Olga Sánchez Ortega de Mora y alumna de la Escuela España de esta ciudad.

Nos valemos de la oportunidad para desearle a la linda amiguita toda clase de dichas en unión de los suyos.

FECHA DE CUMPLEAÑOS.—

Por este medio enviamos un afectuoso saludo de congratulación y enhorabuena a la gentil señorita Cristina Córdoba, quien está celebrando hoy su cumpleaños.

DR. MAURO PANE.—

Con el propósito de establecerse en nuestro país, llegó ayer del exterior el Dr. don Mauro Pane, a quien por este medio damos la bienvenida.

DOÑA CECILIA VARGAS DE ULATE.—

De su enfermedad va recuperándose, lo que celebramos informar, la estimable señora doña Cecilia Vargas de Ulate, quien ayer salió del Hospital San Juan de Dios.

DOÑA MARIA CECILIA ALVARADO DE SHEEHY.—

Con el grato motivo de festejar su natalicio en el día de hoy, saludamos cordialmente a la gentil dama doña María Cecilia Alvarado de Sheehy.

DOÑA FLORA J. DE LIPPA.—

Vayan nuestras congratulaciones más cordiales para la gentil señora doña Flora Jiménez de Lippa, cuya fecha de natalicio rememora en el día de hoy.

ALFREDO FERNANDO MENDEZ MATA.—

Cuatro años, que deseamos se multipliquen en número y en felicidades, está cumpliendo hoy día en que su progenitor también celebra su natalicio, el simpático caballerito Alfredo Fernando Méndez Mata, hijo del distinguido hogar de don Fernando Méndez Soto y doña Virginia Mata de Méndez.

Aprovechamos la oportunidad de esta nota para congratular a Fernando, deseando a ambos cumpleañeros un futuro venturoso.

DR. MARIO RIVERA Y SEÑORA.—

Nos valemos de este medio para saludar en la forma más cordial al Dr. don Mario Rivera y a su gentil esposa doña María de los Angeles Lang de Rivera, quienes mañana festejarán un año de vida matrimonial, y con este grato motivo les hacemos presente nuestra enhorabuena.

SE RESTABLECE.—

Ayer salió del Pensionado Echandi doña Josefa Montealegre de Barrios, cuya mejoría consignamos complacidos, al par que formulamos votos sinceros por su total recuperación.

LUCILA MARIA ROMERO COLLADO.—

Ocho primaveras, que en ella son gracia y alegría, cumplirá mañana la encantadora amiguita Lucila María Romero Collado, hija del distinguido hogar de don Guillermo Romero y doña Delfina C. de Romero, en unión de quienes nos es grato saludarla, deseándole las mayores felicidades.

BRANDT & Co.
Teléfono 3680 - Apartado 2683

UN ANIVERSARIO MAS

Allen Riggioni Suárez y la ciudad de Grecia

La familia, la ciudad, el cantón que él tanto quiso, hasta darlo todo por entero a su progreso, celebran sobrecogidos, un aniversario más de la muerte del caballeroso líder cívico don Allen Riggioni Suárez. Al decir líder cívico, no propiamente me refiero al político de la corriente electoralista. Nada de eso, don Allen con un desinterés que no conocen los politiqueros, —de esos que por estos días tocan a las puertas de las casas solicitando favores electorales—, prestó abnegadamente su contingente al progreso de la ciudad de Grecia, al engrandecimiento de su cantón. Ciudadano distinguido. Ciudadano sencillo. Trabajador eminente, fue de los que el pueblo ha conferido al esclarecido desaparecido al dejar constancia en un bello monumento erigido en su honor en el parque de la ciudad.

Grecia tiene muchos defectos a través de su trayectoria, pero tiene más virtudes. Grecia al demostrar su agradecimiento en aquella forma hacia el desaparecido hijo, hizo gala de su cultura y su sinceridad.

La memoria de don Allen Riggioni, indudablemente que será oriente para las presentes generaciones y hondo estímulo para las nuevas. Sin pretensiones, sin ademanes sobrenaturales, convirtiendo el deber impuesto en una mística, don Allen desenvolvió su vida. Buen padre, mejor hermano e hijo ejemplar.

Para exaltar la memoria del desaparecido, no es necesario procurar frases de escogencia retórica, pues ello se alejaría, no calzaría con su temperamento.

Hay que decir de él: Trabajador eminente, buen hijo, buen amigo, ciudadano sencillo y distinguido. Y en estas horas de incertidumbre en que vivimos, es muy difícil encontrar ciudadanos de un arranque tan similar al de don Allen.

Sobre su loza frescas flores. Pero más que nada la promesa con han de hacerse los ciudadanos griegos, los ciudadanos del país que lo conocieron, que han sabido de sus ejecutorias, de emularlo —no para satisfacer una vanidad personal—, sino para contribuir desinteresadamente, como lo hiciera en vida el extinto, al engrandecimiento de su ciudad tan querida, del cantón tan laborioso, de la patria tan querida.

Mario Ramírez Villalobos

3 noviembre 56.—

Polo Norte, 11 de Noviembre, 1956.

Niños de Costa Rica,

Queridos chiquitines:

Este año, como en los anteriores, estaré con ustedes en el lugar de siempre, PALMA Y COMPAÑIA. Ya tengo listos los lindos juguetes para todos ustedes. Llevaré también regalos para papá y mamá.

No se olviden que muy pronto, el Jueves, comenzarán, donde PALMA Y COMPAÑIA, a repartir los tiquetes para que mis amiguitos puedan montarse en mi lindo trineo.

Hagan sus pedidos con tiempo. Ya pueden comenzar a mandar sus cartitas donde mis buenos amigos, PALMA Y CO.

No les escribo más pues tengo que empacar muchos regalos. Los saluda con el cariño de siempre, este viejillo que los quiere mucho,

SANTA CLAUS

PADRES DE FAMILIA: El Jueves comenzarán a entregarse los cupones para que sus hijos conozcan personalmente a Santa Claus.

PALMA & CO.

PROGRAMAS "SANTA CLAUS" —AMERICA LATINA - 5:00 P. M. —

DON JOAQUIN LIZANO RODRIGUEZ.—

Procedente de México, donde realiza estudios de Medicina, ha llegado al país a pasar una corta temporada con los suyos, el apreciable joven Joaquín Lizano Rodríguez. Lo saludamos.

DOÑA LIGIA AVILA DE DEL VECCHIO.—

Formulamos votos sinceros por el completo restablecimiento de doña Ligia Avila de Del Vecchio quien ha estado enferma de cuidado.

DON ERNESTO BORBON.—

De la seria dolencia que lo tuvo postrado, se encuentra ya en vías de franco restablecimiento, lo que celebramos informar, don Ernesto Borbón.

SRTA. ADRIANA ISABEL ODIO MARTEN.—

Con motivo de la gravedad de su señor padre el Lic. don Benjamín Odio, ha llegado al país procedente de Washington, la encantadora damita Adriana Isabel Odio Martén, a quien por este medio saludamos.

DON RICARDO CUBERO KELLERMAN.—

Por este medio hacemos llegar un atento saludo y las mejores congratulaciones al estimable caballero don Ricardo Cubero Kellerman, quien hoy rememora un nuevo aniversario de su natalicio

PREPARA VIAJE.—

En breve saldrá para el exterior por la vía aérea, don Walter Rodríguez, a quien anticipamos nuestro mejor saludo de despedida.

DOÑA OLGA ARMIJO.—

Hoy celebra su cumpleaños la joven señora doña Olga Armijo, a quien nos es grato saludar, haciéndole presente los mejores parabienes.

MUSICA PARA HOY.—

Conciertos que ejecutará la Banda Militar de San José el domingo 11 de noviembre de 1956, dirige el Profesor César A. Nieto, Director General de Bandas.

Misa de Tropa a las diez horas en la Iglesia Metropolitana.

1—Suite Montañesa — Meerenheut.
2—La Primavera — Griegg.

Recreo a las diez y media en el Parque Central.

1—El Profeta — Gran Marcha —Meyerbeer.
3—Rapsodia Noruega — Lalé.
3—Sevilla — Albéniz.
4—Turandot — Selección de la Opera — Puccini.

DR. JOSE ENRIQUE SOTELA Y SEÑORA.—

En viaje de recreo salieron para México, por la vía aérea, el distinguido profesional Dr. don José Enrique Sotela M. y su gentil esposa doña Tatiana Gonzalez de Sotela.

Los despedimos deseándoles mucha felicidad en su viaje.

DOÑA FLORA SOTELA DE VICENTE.—

Deseamos grata permanencia en el lugar de su destino a la joven señora doña Flora Sotela de Vicente, quien se dirige a México en jira de recreo.

NATALICIO.—

Festeja su natalicio hoy, rodeada de generales simpatías, la encantadora señorita Claudia Arias U., para quien tenemos un atento mensaje de congratulación y enhorabuena.

DON FERNANDO CARRANZA Y SEÑORA.—

Despedimos con un atento saludo y los mejores deseos por el buen éxito de su viaje a don Fernando Carranza y a su gentil esposa doña Hilda V. de Carranza, quienes hoy se ausentan para México.

DON CARLOS URCUYO.—

Buen viaje deseamos a don Carlos Urcuyo, quien por la vía Lacsa ha salido para México.

PARA EL SALADOR.—

Se ausentó hacia la hermana nación salvadoreña don Fernando Rivera, a quien despedimos con un atento saludo.

PROF. LILIA RAMOS.—

Con el grato motivo de celebrar hoy su natalicio, hacemos llegar los mejores votos de ventura a la estimable profesora Lilia Ramos

Ahuyenta de su Casa las Polillas, Cucarachas, Hormigas y otros Insectos. — No entrarán ni se quedarán donde se usa

DI-GAS
TRADE MARK REG.

DI-GAS no gotea ni absorbe la humedad. Inofensivo para animales de casa. Deja que DI-GAS elimine sus preocupaciones por moho, mal olor e insectos.

De venta en
Gran Bazar "LA CASA" y Botica MARIANO JIMENEZ

INICIACION DE ACTIVIDADES CON MOTIVO DE LA PRIMERA SEMANA NACIONAL DE CLUBES 4-S

El último domingo del presente mes se iniciarán las actividades de la Primera Semana Nacional de Clubes 4-S.

La celebración tendrá carácter nacional, y se desarrollará en todos los lugares donde existen Clubes, así como en San José y demás cabeceras de provincias.

El propósito de esta Primera Semana es el de que el país conozca que son las organizaciones 4-S y cual es el papel que juegan en el desarrollo de las comunidades.

En Costa Rica han alcanzado verdadero buen éxito, al punto de que hay algunos lugares donde el Club es uno de los primeros factores de progreso local.

Los Clubes 4-S son agrupaciones infantiles, juveniles y de adultos, auspiciadas y dirigidas por el Servicio de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura e Industrias.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

"MELÓMANOS"

"La Hora Sinfónica"

MUSICA EXQUISITA DE LOS GRANDES MAESTROS

PATROCINADA POR:

CASA MUSICAL LTDA.

Marchena y Nieto

TODOS LOS DIAS, 7 A 8 DE LA MAÑANA, SIN ANUNCIOS.

PROGRAMA "LA HORA SINFONICA" SEMANA DEL 11 AL 17 DE NOVIEMBRE 1956.

A cargo del locutor Sr. Edgar Arce Sáenz

DOMINGO 11: SINFONIA en Do Mayor "JENA". Beethoven.
LUNES 12: SINFONIA No. 2 en Re Mayor, Opus 73 de BRAHMS.
MARTES 13: Concierto para piano No. 2 en DO Menor. RACHMANINOFF.
MIERCOLES 14: SINFONIA No. 41 en DO Mayor "Júpiter" de MOZART.
JUEVES 15: SINFONIA No. 2 en RE Menor Opus 70 de DVORAK.
VIERNES 16: SINFONIA No. 4 en MI Menor, Opus 98 de BRAHMS.
SABADO 17: CONCIERTO para piano No. 1 en MI Bemol de LISZT.

A la una de la tarde, todos los días, excepto Feriados y Domingos, escuche "SALA DE CONCIERTOS DEL AIRE", serie de Conciertos especialmente grabados para las mejores emisoras del mundo con estrenos de los mejores compositores interpretados por las más celebradas orquestas para su emisora LA VOZ DE LA VICTOR.

La Voz DE LA VICTOR
625 Kc. LARGA y 9615 Kc. CORTA

LA DE LOS EXITOS SENSACIONALES

Los políticos y las revoluciones

Mientras exista en nosotros un estado consciente y normal, mientras estemos en uso de nuestras facultades intelectuales y morales no descansaremos en luchar por nuestra tesis antirevolucionaria.

Desde hace muchos años vemos sosteniendo que las revoluciones, de cualquier índole que sean producen efectos insospechados, muchas veces más perjudiciales que los que lícitamente se desean.

La Historia no ha dejado jamás de darnos ejemplos de los perjuicios que ha causado en la humanidad la pasión desenfrenada y ciega por el atajo de las violencias.

Es típico el ejemplo de la fatídica Roma. Una traición gestó una venganza. Un hermano traicionó al otro, le robó el trono, arrebató de sus manos a su hija, la cual resultó embarazada de un dios muy vivo. Hubo dos hijos de aquél enredo. Esos hijos cobraron caro la traición del hermano del abuelo; le mataron y pusieron al abuelo en su trono.

Envalentonados por la acción vengativa fundaron otra ciudad, y la violencia continúa: Rómulo mató a Romo su hermano. Los hombres de Rómulo mataron a este y desde entonces Roma, la terrible Roma de 15 siglos de cruel historia, tuvo una incansable sucesión de violencias, de complots, de crímenes, de asesinatos, de violaciones, de venganzas de canallada e incontables perversiones. Los gobernantes fueron los verdugos de un pueblo de esclavos y de serviles y se cuentan con los dedos de las manos los jefes de ese pueblo que hicieran algo para conducirlo por un camino de piedad y de decencia. Pueblo cruel y aguerrido forjó de sus terribles costumbres la causa de su perdición. Millones de romanos hubieran pagado cuanto les pidieran por sacar a su pueblo de un proceso histórico en que los habían metido quienes lo fundaron a base de violencias, traiciones y crueldades.

No hay revolución sin excesos. No hay revolución sin trascendencias. No hay revolución que una a los hombres en los pueblos. Ni hay revoluciones verdaderamente salvadoras para la humanidad. Las conocemos sangrientas, crueles, dolorosas, destructoras y sombrías.

No hay causa noble que justifique una revolución. Solamente los hombres amargados llenos de pasión de vanidad y de rencor pregonan e impulsan el mar encrespado, sórdido, vengativo y terrible de las revoluciones.

Un pueblo es feliz mientras no tenga revoluciones y empieza a ser desgraciado cuando aparecen los revolucionarios con sus pretextos salvadores. Todo revolucionario defiende causas inmediatas, causas egoístas. Todo revolucionario se siente el abanderado de un motivo supremo y el salvador de su pueblo. Todo revolucionario encuentra en la violencia conquista que no le concede la razón y en la destrucción el medio de la razón, o el tiempo.

Un mal gobierno, una administración viciada de inmoralidad, llena de errores, plagada de serviles puede ser o no el reflejo de las condiciones morales y culturales de un pueblo, pero de existir es algo que hay que exterminar. Siempre que hay un gobierno malo sale un redentor. A veces es un político de grandes miras que acusa el daño, le condena y forma escuela de moral que con el tiempo, también a veces lejano, corrige el mal. Cuando esto sucede podemos decir que tal pueblo tiene la bendición del Cielo y la sabia dirección de un líder.

Si para acabar con el mal apuntado sale un revolucionario que toma una tea incendiaria, una espada vengadora y una causa destructora podemos decir que este falso redentor nos está echando por el abismo de futuras desgracias del cual será muy difícil salir si una fuerza más poderosa que la de nuestras pasiones no nos coloca por encima de falsas apreciaciones y nos pone en el camino sabio de la benevolencia, la mesura y el perdón.

Juan de Dios Freer

SALON BALMORAL

La Terraza Musical de San José

Presentación sensacional

— HOY DOMINGO —

LOS JEREZANOS

Directamente de La Habana y para deleite de nuestro público, que en cada una de sus actuaciones los aplaude delirantemente

— ADEMAS —

EL TRIO "LOS ASES"

Y la Orquesta BALMORAL bajo la dirección del Maestro DELIO SANCHEZ

Derecho de admisión ... ₡ 5.00

NO OLVIDE SINTONIZAR HOY

JULIETA Y ROMEO

Teatro Dominical Colgate
RADIO CITY 8 P. M.

TEATRO NACIONAL

HOY DOMINGO 10 de Noviembre de 1956.

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

MARIA ANTINEA

A las 3.00 p. m. —Matinée Popular.

PRECIOS ... ₡ 3.25 — ₡ 2.25 — ₡ 1.25

GRANDIOSOS NUMEROS

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

8 p. m. — ADIOS A COSTA RICA

PRECIOS ... ₡ 3.25 — ₡ 2.25 — ₡ 1.25

REGALO PARA ESTUDIANTE DE INGENIERIA

Equipos de dibujo KERN

Servicios Técnicos — Calle 2 Avenidas Central y 2ª
Teléfono 4445.

LATINO

HOY a las 2 p. m. ₡ 1.00

Todo el mundo a gozar con Laurel y Hardy en:

Dos Bobos en Oxford

A las 4 p. m. .... ₡ 1.25
Noche 7 y 9 p. m. ₡ 1.50

Los injustos sufrimientos de un hijo nacido fuera del sagrado vínculo del matrimonio! J. J. Martínez Casado y María Luisa Zea en el estreno mexicano:

EL BASTARDO

La clase patronal y la clase obrera se unirán bajo el símbolo de la Virgen de los Angeles el 2 de Diciembre próximo al ser Ella Coronada como Reina del Trabajo de Costa Rica. Congreso Centroamericano y del Caribe de la Juventud Obrera Católica.

HOY—

RAVENTOS
A la 1.45 ..... ₡ 1.50
Para grandes y chicos!
EN LA ARENA DEL CIRCO
A las 4 ..... ₡ 2.00
A las 7 y 9 ..... ₡ 3.00
Robert MITCHUM, en:
INTRIGA EXTRANJERA
Eastman Color.

LUX
A la 1.30 ..... ₡ 1.50
La maravilla!
EN LA ARENA DEL CIRCO
A las 3.30 ..... ₡ 1.50
A las 6.30 ..... ₡ 2.00
A las 8.30 ..... ₡ 2.50
Robert MITCHUM, en:
INTRIGA EXTRANJERA
Eastman Color.

CAPITOLIO
A la 1.30 ..... ₡ 1.00
Howard DUFF, en:
LA ESTRELLA ROTA
A las 3.30 ..... ₡ 1.50
A las 6.45 y 8.45 .... ₡ 2.00
Carmen SEVILLA, en:
LA PICARA MOLINERA
Gevacolor.

ADELA
A las 2 ..... ₡ 1.00
LAUREL y HARDY, en:
MARINEROS DE AGUA DULCE
A las 4 ..... ₡ 1.50
A las 7 y 9 ..... ₡ 2.00
Carmen SEVILLA, en:
LA PICARA MOLINERA
Gevacolor.

CENTER CITY
A la 1.30 ..... ₡ 1.00
Doble PROGRAMA!
BLONDINE y "El Gorila Blanco"
Rifa de TRES bolas Nicky.
A las 4 ..... ₡ 1.50
A las 7 y 9 ..... ₡ 2.00
Richard BURTON, en:
LA REINA TIRANA
CinemaScope. Tecnicolor.

KEITH
A las 2 ..... ₡ 0.75
William BENDIX, en:
ASESINOS EN FUGA
A las 4 ..... ₡ 1.25
A las 7 y 9 ..... ₡ 1.50
Elsa AGUIRRE, en:
LA MUJER DE DOS CARAS

GUADALUPE
A las 2 ..... ₡ 1.00
Tyrone POWER, en:
LLAMAS EN LA INDIA
CinemaScope. Tecnicolor.
A las 4 ..... ₡ 1.25
A las 7 ..... ₡ 2.00
A las 9 ..... ₡ 1.50
TIN TAN, en:
LAS AVENTURAS DE PITO PEREZ

PALACE
1.45 - 4.00 ... 2.00
7 - 9 ... 3.00

VARIEDADES
6.45 - 8.45 ... 2.50

IDEAL
3.30 .. 1.50 — 5.45 ... 2.00
8.00 ... 2.50

Super estreno en TECHNICOLOR!

ROCK HUDSON, el apolo de la pantalla y JANE WYMAN,

los dos ídolos de SUBLIME OBSESION, nuevamente reunidos en:

"LO QUE EL CIELO NOS DA"

ESTA ES LA HISTORIA de una mujer que quiere amar y tiene miedo.... miedo al escarnio de sus hijos.... miedo de sus propias pasiones sublevadas que no puede dominar. —

ES LA TIERNA HISTORIA de dos corazones que quieren gozar juntos de todo lo que el Cielo les dé. — ES LA APASIONADA HISTORIA que vuelve a reunir a las brillantes estrellas de SUBLIME OBSESION.

COLISEO
7.15 - 9.15 ... 2.50

VARIEDADES
4.00 ... 2.00

ARANJUEZ
4.30 ... 1.50
8.00 ... 2.00

COLON
6.45 - 8.45 ... 2.00

CUANDO EL AMOR LLAMO A SU PUERTA!

Bette Davis - Ernest Borgnine - Debbie Reynolds, Barry Fitzgerald en:

¡Un maravilloso episodio de la vida real!

MDERNO
4.00 ... 1.50
6.45 - 8.45 ... 2.00

CASTRO
5.45 - 8.00 ... 1.50

LIBANO
3.30 ... 1.50
7 - 9 ... 2.00

DEMONIOS DEL DESIERTO

LA ULTIMA SESNSACION DEL CINE — LO NUNCA VISTO. — Ruge la batalla en el Alamein! Montgomery lanza sus tanques Sherman contra las líneas alemanas e italianas! Rompe el frente y comienza la más grande batalla de todas las guerras, la famosa derrota de Rommel!

Un soberbio estreno de gran intensidad e incomparable taquilla! — DADA-DADA Y CO. presenta con un lujoso reparto el sensacional espectáculo:

"El Alamein Km 42"

VARIEDADES
1.00 ... ₡ 1.50 ASESINO A SANGRE FRIA
4.00 ... ₡ 2.00 BANQUETE DE BODAS
5.45 y 8.45 ... ₡ 2.50 LO QUE EL CIELO NOS DA

MODERNO
1.30 ... (2ª época) ... ₡ 1.00 EL MONSTRUO Y EL SIMIO
4.00 ... ₡ 1.50 DEMONIOS DEL DESIERTO
5.45 y 8.45 ... ₡ 2.00 DEMONIOS DEL DESIERTO

IDEAL
1.30 ... ₡ 1.00 LA ISLA CONDENADA
3.30 ... ₡ 1.50
5.45 ... ₡ 2.00
8.00 ... ₡ 2.50 LO QUE EL CIELO NOS DA

LIBANO
2.00 ... ₡ 1.00 SUDAN
1.30 ... ₡ 1.50 DEMONIOS DEL DESIERTO
7 y 9 ... ₡ 2.00 DEMONIOS DEL DESIERTO

COLISEO
2.00 ... ₡ 1.00 BOMBARDERO
4.00 ... ₡ 1.50 ASESINO A SANGRE FRIA
7.15 y 9.15 ... ₡ 2.50 BANQUETE DE BODAS

COLON
2.00 ... ₡ 1.00 FABULAS DISNEY
4.00 ... ₡ 1.50 TRIUNFO DE JUVENTUD
5.45 y 8.45 ... ₡ 2.00 BANQUETE DE BODAS

ARANJUEZ
2.30 ... ₡ 1.00 MARABUNTA
4.30 ... ₡ 1.50 BANQUETE DE BODAS
8.00 ... ₡ 2.00 BANQUETE DE BODAS

CASTRO
3.00 ... ₡ 1.00 EL SOBERANO DE LA ISLA
5.45 ... ₡ 1.50
8.00 ... ₡ 1.50 DEMONIOS DEL DESIERTO

RIO
1.30 (1ª época) ₡ 1.00 EL MONSTRUO Y EL SIMIO
4.00 ... ₡ 1.25
7 y 9 ... ₡ 1.50 HONORIA LA AMANTE DEL BARBARO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

GEOGRAFIA ILUSTRADA DE COSTA RICA

SAN MATEO

POR. JUAN M. VICTORY

(Segunda Parte).

La floreciente ciudad de San Mateo está ubicada en el extenso y poético valle resguardado por el surifero y legendario Monte del Aguacate así como oculto a las miradas curiosas; en la dulce paz que es tradicional.

Hace 88 años (Ley del 7 de agosto de 1868) que el Congreso Constitucional lo erigió en Cantón cuarto de la Provincia de Alajuela.

Tiene este pueblo la honra de haber dado a la patria muchos hombres de mérito. Es un privilegio de este pueblo el hecho de que quien una vez lo visita, jamás puede olvidarlo, porque aquí no hay distinción de clases, todos viven reunidos sustentando avanzadas ideas de igualdad. Así los matedeños que están ausentes, lo honran donde convivan por su espíritu democrático y culto.

San Mateo venera la memoria de quien supo enlazar su aprecio, así vemos que en el parque de la iglesa levantaron un busto al Reverendo Padre Miguel de Jesús Caballero, de nacionalidad colombiana, quien fue muchísimos años su Cura Párroco de este centro, dejando gratísimos recuerdos, entre uno de tantos, tenemos la fechada de la iglesia construída bajo su propia dirección y trabajando como verdadero maestro de obras.

Actualmente nuestro cura párroco es el Presbítero don Jesús Castro Vega. Vemos con placer un resurgimiento; cada vez se nota el progreso de este pueblo gracias al magnífico empeño muy merecido de la honorable Municipalidad con ayuda del Ministerio de Obras Públicas.

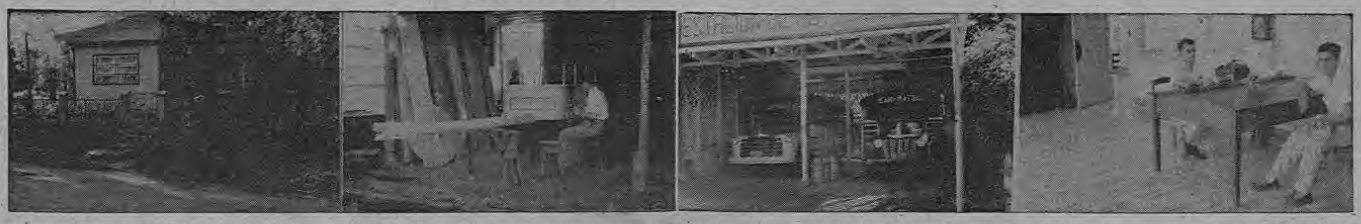
Por fin el pueblo se encuentra muy contento por haberse dado principio a la construcción de la nueva escuela, que tanta falta hace.

Hay un servicio diario de automóviles, que sale de Orotina pasando por San Mateo en ruta Carretera Nacional o sea la vía que conducía a San José antes de haber ferrocarril, que es la misma carretera en que con carretas se trasladaban todas las mercaderías de Puntarenas a San José y vice-versa. En el verano hay servicio de carros a Esparta. Sería muy bueno que las Municipalidades de esta región y los gobiernos se interesaran por esta vieja carretera, pues abarca gran extensión agrícola y ganadera. La base fundamental de esta vía es un buen estudio sobre el Alto del Monte de Aguacate.

Conocemos la opinión autorizada de todo un señor ngeniero que dice que lo ideal sería hacer un túnel con doble vía. Cuarenta kilómetros se economizarían en esta carretera de San José a Esparta, coincidénse además con una base sólida y mucho mas segura.

(Los anteriores datos fueron suministrados por don Marco T. Castillo y don Luis Serrano).

—De izquierda a derecha: artística fotografía del parque y del kiosco; la calle principal, bordeada de una bonita arboleda de un lado, y del otro, los postes del alumbrado; la plaza de deportes y una casita típica de la localidad.



Una nueva y bonita residencia; una fábrica de carretas; la estación de autobuses que hacen servicios eficientes con localidades vecinas; finalmente la Oficina Telegráfica, apareciendo al frente de la misma, su jefe, don Marco Tulio Castillo Vega.

Solemnemente se da bendición al magnífico retablo del Templo expiatorio Nacional de las Animas

Recientemente se ha dado bendición solemne al precioso retrato que luce hoy en el altar del Templo Expiatorio Nacional de las Animas de esta ciudad. Con tal motivo hubo misa de revestidos a las cuatro de la tarde con una concurrencia como pocas veces se ha visto en este templo. "La Escolanía" de niños que dirige el Rev. Padre Fray Ponce de Gerona, del convento de Cartago, cantó la misa. A pesar de su corta edad cada uno de los niños interpretó bien su papel, con el aplauso general y sobre todo de su maestro director. El Padre Fray Agustín de Barcelona, superior de capuchinos, que al mismo tiempo fué el celebrante en esa histórica hora, después del canto del santo evangelio, en un sermón fervoroso y abundante en citas evangélicas y religiosas aplicables a fecundas enseñanzas, habló de la Preciosa Sangre y sus méritos en beneficio de la cristiandad doliente y especialmente de las benditas ánimas del Purgatorio. Refirió los esfuerzos de los Padres Capuchinos por el culto de este Templo Expiatorio Nacional de las Animas, convirtiéndolo en un santuario de oración visitado diariamente por centenares de fieles, que, atraídos por la fe, se acercan con marcada devoción a pedir, como en ningún otro lugar, por el alivio y eterno descanso de sus fieles difuntos. Elogió especialmente los empeños de Fray Rogelio de San Feliú, incansable luchador a quien se debe el adelanto logrado en los últimos años en este santo lugar. Costa Rica y especialmente su capital está en deuda de inmensa gratitud con tan esclarecido hijo de San Francisco. Agradeció en nombre de la comunidad capuchina y del Barrio Bolívar el valioso obsequio del retablo a las personas que con su generosidad hicieron posible su colocación en este templo.

El artístico retablo que goza ahora de todos los privilegios y bendiciones, vale la pena de ser visto y admirado una y muchas veces, y, sobre todo, por los faltos de fe; es un motivo precioso por el cual se enciende el fervor e induce a la meditación. Así somos de pequeños, q' nos hace falta que hasta las cosas que se relacionan con el espíritu nos entre primero por los ojos corporales para sentirnos más de cerca de los mundos donde se mueven y habitan los que han alcanzado ya la bienaventuranza eterna.

Se combina en este cuadro dos dogmas de la Religión Católica: Cristo Redentor y la existencia del Santo Purgatorio, cuyas ánimas van purificándose gracias a los méritos y valor infinitos de la Sangre de un Dios hecho Hombre. Dogma de fe bajo pecado grave creer en el Santo Purgatorio, y en este retablo se manifiesta a los ojos del creyente el sentir de la Iglesia. Se ve la resignación en que permanecen las ánimas esperando la hora de ser transportadas al lugar de eterna felicidad. Allí está el Angel que con el cáliz en ambas manos recoge la Sangre Preciosísima del Santísimo costado que vertirá luego sobre las ánimas. A un lado se ve al pie de la cruz el ancla que es símbolo de salvación. Por distintas partes del cuadro los querubines figurando la Iglesia Triunfante en la Gloria de Dios, fin y término de la peregrinación por este valle de lágrimas, miserias, intrigas, odios y toda clase de perversiones y malicias, de las que aquellos bienaventurados supieron defenderse. Hay que ver este retablo, único en su género en el país, ejecutado con admirable maestría en los talleres de arte cristiano de Olot, España, casa antigua y especializada en la fabricación de imágenes.

La expresión del Cristo, la belleza y dulzura del ángel que recoge en el cáliz la Sangre del Santísimo Costado, y el ánimo santo y piadoso con que las ánimas esperan.

No hay, no puede haber templo católico que tenga por titular a las ánimas del Purgatorio por no haber alcanzado todavía la plenitud de su santidad y de la gloria; no están todavía en posesión de la bienaventuranza eterna. Este templo que conocemos erróneamente con el sólo nombre de LAS ANTMAS, oficial y específicamente lleva la nominación de TEMPLO DE LA PRECIOSA SANGRE, o también, TEMPLO EXPIATORIO NACIONAL A LAS ANIMAS. La fiesta litúrgica de la Preciosa Sangre se celebra el 1º de julio, en conmemoración de todos los momenaos de la vida mortal del Divino Redentor.

Es EXPIATORIO porque tiene como finalidad específica en-

POEMA INEDITO DE LA AMADA AUSENTE

POR SERGIO CARBO

Zenobia Camprubí, quien estuvo anhelando durante años que a su esposo, Juan Ramón Jiménez, le otorgaran el Premio Nobel, falleció veinticuatro horas después de habérsele notificado al insigne poeta español que había obtenido el valioso premio.

¡Parece una canción de Heine, o mejor el final de una ópera romántica! Apenas el poeta recibe el glorioso galardón, su adorada musa sonríe por última vez y se va de este mundo diciéndole adiós con los ojos al hombre amado. ¿No hace pensar esto en la celebérrima escena de la muerte de Mimí? Hay veces que el arte está en la propia vida. Retocarla o interpretarla es echarlo todo a perder...

Al violinista de tantos acordes exquisitos, al mago que sacó tanta belleza de las cosas insignificantes, al artista que le dió voz al silencio, jamás la inspiración le regaló motivo más hermoso para cantar.

Pero esta vez el poeta no cantará. Su dolor es tan lancinante que quedará dentro de su alma sin fluir como catarata de seda sobre su laúd. ¿Cómo podrá seguir cantando un felibre a quien se le muere la musa entre los brazos?

Excepcionalmente este último Premio Nobel ha causado hondísima emoción. Juan Ramón Jiménez, "creador de belleza", como se llamaba a sí mismo Oscar Wilde, es el topo del poeta absoluto. Ha vivido y vive inmerso en el arte. "Hay que estar siempre ebrio, de vino, de poesía o de virtud", dijo otro lirófero integral: Baurelaire. Y él se sumergió, definitivamente, en la borrachera de la poesía, que ha sido su razón de existir.

No se le conoce otra actividad digna de ser reseñada. Habita, normalmente —¡oh reciedumbre de espíritu admirable!— en el satélite artificial del ensueño, y su existencia cotidiana es la de un sonámbulo, siempre en esteta, siempre en estado de magnífica exaltación...

"Yo sólo vivo dentro de la primavera", escribió el extraño andaluz de ojos mediumnímicos, rebelándose contra la horda de los cultivadores del falso dolor literario. Y a la pléyade iletrada del modernismo, a los acumuladores de palabras vacías, sin misterio ni mensaje, que deshonraron desde principios de siglo el palacio de Apolo, les ha enseñado que se puede hacer verso libre y prosa poética pero, con originalidad, con armonía, con interpretación de lo subyacente y lo desconocido, condición inexcusable de la obra de arte...

Su misma actitud modesta al recibir la noticia del premio que lo consagra aun para la mayoría que no lo leyó nunca ni lo entenderá jamás, es una lección de grandeza.

Se sorprende. Afirma con majadera insistencia que no merece tanto. Y en gesto escultórico, ofrece el trofeo a la bien amada, que sólo esperaba la gloria de su caballero para bajar, feliz, al sepulcro.

Es todo una epopeya de amor, de ternura, de dulce tristeza y de música de Schubert, en plena edad atómica...

Muere Zenobia —"yo no sería nada sin ella", ha dicho el artista— en el minuto preciso en que su trovador pisa los umbrales de la inmortalidad. Hace pensar en una carrera de antorchas, en el estadio de Olimpia, en un relevo de ráfagas entre dos luces, en las orillas de la noche ática.

Lo ha acompañado hasta el comienzo de una etapa, que ella estimaba necesaria, con su instinto de mujer. Y con heroismo del que sólo son capaces las mujeres, es decir, el sexo fuerte, agarró por el monstruoso pescuezo de lobo al cáncer que la devoraba y le gritó:

—Espérate. No te permito que me mates ahora mismo. Necesito una semana más, un día más, para ver el triunfo de mi poeta.

Y apenas lo vió echó a andar transida de dicha, por la umbrosa avenida de los négros cipreses, para esperarlo sin prisa en un recodo.

Sabe que en una de estas madrugadas el amado de cara de Cristo, que no pudo ser nada sin ella, vendrá a encontrarla, cantando. Irá hacia ella, hacia la amada inmóvil, hacia la indispensable.

Hacia Zenobia Camprubí, su mujer, su musa, la que le dió la letra para el más bello de sus poemas, como quien da a un compositor el libreto de su mejor ópera.

¿No es lindo todo esto? ¿Quién, sabio o escritor, desde que se creó el Premio Nobel, ha tenido este maravilloso telón de fondo en el día de su victoria?

Y al tiempo de colocar sobre la tumba de la muerte mi ramo de rosas, en devoción y en melancolía, releo unos versos exquisitos e inquietantes del superviviente. Jamás poeta alguno rozó la idea, caprichosa y metafísica, oportuna hoy porque también revolotea junto a una sepultura.

Es una cuarteta dedicada a una mujer que murió, niña, en mi infancia:

Veinte años tienes en la muerte.
Eres ya una mujer, ¡qué hermosa eres!
Veinte años... te parecen a esta aurora
bella y fría —qué pura— tierra y gloria!

El concepto osado del crecimiento de la niña difunta, a la cual ve a los veinte años, hecha una mujer, tan hermosa y tan radiante como la aurora; sus ojos mágicos percibiendo las formas del lado de allá del Velo de Maya, que para su arte supremo no ha interrumpido la ley de la vida, ni el imperio de la eterna belleza... ¿Quién ha escrito, en qué idioma, en qué país, algo más sorprendente y más rutilante que esas cuatro líneas?

¿Se explica ahora por qué, Juan Ramón Jimnez, juglar y andaluz, ha merecido con unánime aplauso de iniciados y de filisteos el Premio Nobel?

DESPUES DE VISITAR SEDE DE LA ONU REGRESO EL DIRECTOR DE LA ESAPAC.

—El doctor Alberto López Gallegos estuvo en Nueva York y en México y realizó entrevistas personales con varios ministros de gobiernos centroamericanos. El principal objetivo de su viaje: renovación de los convenios mediante los cuales se fundó la ESAPAC

En un recorrido que duró más de un mes, el Dr. Alberto López Gallegos, Director de la ESAPAC, visitó la Sede de las Naciones Unidas, la Cepal en Ciudad de México, y realizó entrevistas personales con varios Ministro de los Gobiernos Centroamericanos, habiendo regresado a esta capital la pasada semana.

El objeto principal del viaje del Director de la ESAPAC fue cambiar impresiones y memorandas preliminares tanto con la Administración de la Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, como con los gobiernos del área centroamericana, sobre las condiciones para la renovación de los convenios mediante los cuales se fundó la ESAPAC (Escuela Superior de Administración Pública de la América Central), los cuales deben renovarse a principios del próximo año; conocer la opinión de los Gobiernos sobre el curriculum y los énfasis de los Cursos del año de 1957; examinar y seleccionar los alumnos para el IV Curso General (Febrero - Julio 1957); analizar los trabajos realizados en sus respectivos países por los alumnos egresados del último Curso.

El Dr. López Gallegos, inició su recorrido en la Sede de las Naciones Unidas en New York, viniendo luego a ciudad de México, y de allí a Guatemala, San Salvador, Tegucigalpa y Managua, lugares donde logró cumplir a cabalidad la delicada misión que se le había encomendado.

De acuerdo con lo convenido con los Ministros de Economía de los países centroamericanos, la Junta General de la ESAPAC se reunirá en esta ciudad del 11 al 14 del próximo mes de diciembre, aprovechando para asistir en pie no a la clausura del III Curso de Aplicación, que termina en esa fecha.

cauzar la piedad de los fieles hacia el recuerdo de las benditas ánimas del Purgatorio, que constituye uno de los dogmas preciosos de nuestra Religión. Dogma por otra parte combatido tenazmente y con saña por los protestantes, especialmente por la secta bautista.

Misas, comuniones, viz-crucis rosarios, etc., actos piadosos que adquieren carácter de expiación en favor de las ánimas, se palpa y se siente en mitad del alma, al entrar en este angusto recinto. Este precioso retablo, objeto hoy de mis comentarios fué obsequiado por los caballeros don Aniceto Esquivel Carazo y don Mario Esquivel Arguedas quienes pusieron un edificante empeño por su adquisición. También don Juan Echeverría y su gentil señora aunaron sus mejores deseos por la feliz realización de esta idea, que en buena hora ha venido a levantar más todavía el espíritu de oración que se respira en todo momento en este angusto recinto. Que Dios pague tanta generosidad a los bienhechores de este templo.

San José, noviembre de 1956.

JESUS MATA GAMBOA

SECRETOS DE HOLLYWOOD

Ann Blyth ofrece un ejemplo fehaciente de que es posible combinar con éxito la carrera y el matrimonio, como una sólida unidad en torno a la familia.

Aún cuando Ann es una de las estrellas más activas de la pantalla (actualmente filma la película de la Metro-Goldwyn-Mayer "Calumnia"), centra su vida alrededor de su esposo, el Dr. James McNulty y sus dos niños. Más aun, su hogar es punto de reunión de toda la familia McNulty, y con frecuencia Ann prepara opíparas cenas para los incontables tíos, tías y primos.

—000—

Ava Gardner ha hecho una resolución definitiva. Hará su primera visita a los Estados Unidos en dos años, durante la Navidad.

La actriz reservó pasaje en el barco francés "L'Iserle" para su viaje a Nueva York en el mes de diciembre. Proyecta pasar los días de fiesta al lado de sus familiares en Carolina del Norte y luego dirigirse a Hollywood.

Tan pronto como terminó su rol en la película de F. Hugh Herbert y Mark Robson que distribuirá la Metro-Goldwyn-Mayer, "La Cabaña", salió de Roma con rumbo a su casa en Madrid, donde espera permanecer hasta que emprenda su viaje hacia el nuevo continente.

—000—

Hollywood no puede ser acusado de **estereotipar** a Eleanor Parker. No obstante que la linda estrella es la persona más serena y normal de la colonia cinematográfica, los productores parecen deleitarse en ofrecerle roles de per sonajes desequilibrados. En realidad, por cuarta vez en seis años es una neurótica en "Lizzie", película de Bryna que distribuirá la Metro-Goldwyn-Mayer.

En "Amarga Condena" perdió la razón mientras se hallaba en el presidio; en "Melodía Interrumpida" sufrió un colapso nervioso; en "El Hombre del Brazo de Oro" tuvo un problema mental y ahora llega al colmo en "Lizzie", donde encarna a una mujer con tres personalidades distintas.

—000—

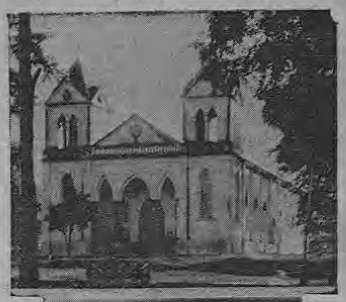
Sidney Franklin volvió a su escritorio en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer en Hollywood, después de permanecer cinco meses y medio en Inglaterra, donde dirigió la película Cinema-Scope en colores y con Sonido Estereofónico Perspecta. "Lo que las Paredes Ocultan", con Jennifer Jones, Sir John Gielgud y William Travers de estrellas.

Esta cinta marca la primera tarea directiva de Franklin en 30 años. La anterior fue "La Buena Tierra", después de la cual se convirtió en productor de los estudios, llevando a la pantalla tan grandes éxitos cinematográficos ecmo "Horas Robadas", "El Puente de Waterloo", "Rosa de Abolengo", "En la Noche del Pasado" y "Sublime Decisión".

—000—

El baile japonés interpretado por Machiko Kyo en la película de la Metro-Goldwyn-Mayer "La Casa de Té de la Luna de Agosto", es un nuevo estilo de la antigua y tradicional danza Kabuki. Especificado por Masaya Fujima, uno de los más notables directores de baile japoneses, el número está diseñado según el auténtico estilo de esos bailes; sin embargo, presenta algo enteramente nuevo que no se había visto en los escenarios japoneses.

La Kyo tiene que usar simultáneamente tres kimonos contrastantes cuando principia el número. Mientras este se va desarrollando, el ritmo cambia al mismo tiempo que ella se quita sándalos, ayudantes la despojan de los otros dos kimonos en el espacio de 30 segundos, durante los cuales las jóvenes hacen esa tarea balanceando hilos de las mangas, los lados y la espalda de las batas.



Arriba, artística fachada de la Iglesia de San Mateo, y abajo la nueva y bella imagen de la Santísima Trinidad.

YA FLORECIERON LAS ACACIAS

El bello parque luce de gala
han florecido las acacias;
con la hermosura que nadie iguala
todo lo inundan de plenas gracias....

Vengan! Vengan! Vengan hermanos
Los nobles hijos de San Mateo,
vengan y admiren los lindos ramos
con la prestancia que yo los veo.

Ay mis acacias! Son tan bonitas,
que Dios bendice con amor amplio
y las riega de aguas benditas
nuestro querido San Caralampio.

A este pueblo no asoma el llanto.
Aquí vivimos en dulce paz,
nos ama a todos este gran Santo
y con acacias su amor nos dá.

María Julia Vargas Ch.

La Srita. Julia Vargas es una muy distinguida e inteligente maestra de San Mateo).

CONDENA EL ECUADOR AGRESION RUSA A LA HEROICA HUNGRIA

QUITO, Noviembre de 1956. (Especial).

El Señor Ministro de Relaciones Exteriores Don Carlos Tobar Zaldumbide entregó a la prensa nacional con relación a los acontecimientos que se han venido desarrollando en los países satélites de la Unión Soviética las siguientes declaraciones.

"En la Asamblea General de las Naciones Unidas reunida en Septiembre de 1949, me fue honroso y grato asumir, como Delegado del Ecuador a dicho cuerpo, la defensa de los derechos humanos odiosamente conculcados en algunos países satélites de la Unión Soviética. La trágica y valiente lucha que, en la actualidad, han emprendido hijos de las mansas, los dados y los pueblos de Hungría y Polonia para reivindicar su libertad y su democracia en contra de la más totalitaria de las opresiones, abre las puertas de la esperanza para el mundo libre. El Gobierno y el pueblo ecuatoriano, que conocen el precio de la libertad, que la viven, practican y respetan, no pueden menos de formular sus votos porque los heróicos esfuerzos de esos pueblos por recuperar su dignidad y su honor, se vean un día coronados por el éxito. Es preciso a la vez, rendir homenaje a las admirables víctimas del más férreo y arbitrario de los imperialismos antidemocráticos, cuyo empeño en aherrojar la conciencia de las naciones parece enfrentarse, para bien de la humanidad, con el comienzo de su propia descomposición y ruina".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Información Social

(A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA)

LA BODA DE AYER

Un grato suceso ha constituído en nuestro medio la boda, efectuada ayer en horas de la mañana, en la Iglesia de La Merced, de Prof. don Fernando Chaves y la encantadora dama María Cecilia Brenes A., hoy señora de Chaves.

Sea esta ocasión propicia para renovar nuestras simpatías a la gentil pareja, augurándole constante ventura en su vida matrimonial.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Srta. Dinorah Blanco C.

Ha de festejar mañana su natalicio, la gentil señorita Dinorah Blanco Calderón, muy estimada en nuestros círculos sociales.

Al traer a nuestra página su fotografía que la adorna singularmente, deseamos hacerle presente nuestra enhorabuena, con votos sinceros por su felicidad de hoy y siempre.

HACIA MEXICO EL PRESIDENTE DE LA ANRO

Don Augusto J. Amador

Quien como Presidente de la Asociación Nacional de Radio-Operadores (ANRO) viajó ayer a la Ciudad de México llevando la representación de la misma y de otras Centroamericanas al Primer Congreso Interamericano Postal y de Telecomunicaciones que se efectuará en aquella ciudad del 12 al 16 del corriente con la participación de aproximadamente ciento cincuenta Delegados de 18 países del Continente.

Este Congreso ha sido organizado por la Internacional de Telecomunicaciones Correos y Teléfonos de la AFL-CIO bajo los auspicios de la ORIT y su importancia es de grandes proyecciones ya que se trata de los Organismos que tienen en sus manos las comunicaciones tanto internas como externas del conglomerado Americano que se han unido en un solo bloq para la defensa de los altos intereses de la Democracia.

El hecho de haber sido previamente nombrado el Sr. Amador para integrar el Comité de Organización y Ponencias significa una distinción para la Asociación que representa, por lo que hacemos llegar hasta sus personeros nuestra felicitación, deseando para el mismo una feliz actuación y estada en la Ciudad de México.

BODAS DE PAPEL EN EL HOGAR CONEJO - RAMIREZ

Mañana celebrarán su primer aniversario de bodas los jóvenes y estimables esposos don José Abraham Conejo y doña María Cecilia R. de Conejo.

DIARIO DE COSTA RICA les hace llegar un atento mensaje de congratulación y enhorabuena.

Etiqueta y Modales

(Por H. Lonares Labarca). —

PREGUNTA:—

Referente a la comida o cena que da la familia de la novia antes de casarse, quisiera saber cuántos días o tiempo antes debe hacerse, y a quiénes no más invitar. — Maricusa.

RESPUESTA:—

La comida o cena que da la familia de la novia antes de casarse se ofrece el mismo día de la boda, por la mañana, si es que la boda es por la tarde o por la noche. Pero si la ceremonia es por la mañana, la comida se ofrece el día anterior, en almuerzo o comida, es indiferente. Solo se invita a amistades íntimas y parientes. Por lo general se ofrece un pavo.

La despedida de soltera se ofrece ocho días antes de la boda.

PREGUNTA:—

El día del matrimonio, deben los novios cambiar o no de regalos? Si es así, se lo hace en el civil o eclesiástico? Antes o después de la boda?

Qué puede o debe regalar la novia al novio? Los padres de la novia deben regalar un presente también al novio? Qué sería de darles? —Maricusa.

RESPUESTA:—

Si deben cambiar de regalo, los novios el día de la boda, y estos cambiarse antes de la ceremonia civil, para que sean lucidos en ambos actos. La novia puede regalar al novio, un alfiler de corbata u otra prenda por el estilo, liviana y sencilla.

Los padres de la novia no están obligados a hacer ningún presente al novio.

PREGUNTA:—

Al vestirse la novia de blanco, qué no más debe llevar puesto? Aretes de oro o bambolinas? Cuál de los dos sería más correcto? Debe ella llevar collar? De oro o bambalina? Debe llevar reloj muñequera o no? Anillos, cuántos y en qué mano? Pulsera y en el brazo derecho o izquierdo?

RESPUESTA:—

Los aretes de la novia deben ser de brillantes, o en su defecto de oro. El novio, desde luego, se portará más correcto, como siempre lo debe ser el hombre con la mujer, pero sin que ésta olvide sus obligaciones de cortesía. No debe llevar collar la novia. Tampoco reloj muñequero, ni pulsera. La novia, en otras palabras, estará adornadamente sencilla.

(Servicio Sindicato Periodístico Latinoamericano).

CAMPO SANTO CREPUSCULAR PARA JULIO ECHEVERRIA

Todo calla al embrujo de las sombras
luto difuído oculta la floresta
y en lúgubre salmodia manifiesta
desde ultratumba siento que me nombras,—

sobre coronas, mullidas alfombras
atanas y me deteneo ante esta
loza de mármol,—¡mi figura enhiesta
el canto esencha de dulces alondras,

del armonio etéreo va la fiesta
ha cesado y duermes sin protesta
yaciente en tu alba sepultura,—

de hinojos por tu alma rueco
con fervi a ancelo—¡oren que muy luego
te he de seguir a la infinita altura.

RAMILLETE

Porbe este ramillete
de blancas flores benditas
simbólicas de inocencia,
que si carecen de esencia
no has de decirme: Véte
ya que son tan exquisitas
claveles y margaritas
te dan fe de mi presencia.

NOE PADILLA.

"Cesan los "accesos de calor" o se alivian notablemente

según experimentos médicos

• Si sufre usted accesos de calor, de nerviosidad o irritabilidad propios del "cambio de vida",—¿por qué sufrir?

En experimentos médicos efectuados, el Compuesto de Lydia Pinkham dió *alivio completo* o muy notable alivio en tales molestares funcionales en caso tras caso.

Procúrese alivio a los molestos síntomas del "cambio de vida" con el Compuesto de Lydia Pinkham—que obra de un modo moderno y científico.

El Compuesto Vegetal de Lydia Pinkham también puede dar alivio a los molestares y dolores mensuales debidos a causas funcionales.

Acaba con el sistema nervioso alterado: fórmula preocupándole alivio a las "ataques de calor".

LAS MARCAS ESPECIALES DE CAFE DE COSTA RICA SIGUEN OFRECIENDOSE EN ALEMANIA A $ 83

—Sin embargo en ese mercado se aspira a precios que no pasan de $ 80. El conflicto en el Canal de Suez no dejará de influir en los precios de los productos mundiales

—Texto del boletín que sobre actividades en el mercado cafetalero alemán suministra Riensch and Held de Hamburgo

Con fecha 31 de octubre se nos remitió de Alemania el siguiente boletín sobre las actividades del mercado cafetalero europeo:

Las Marcas Especiales

Nuestro mercado, igual como en los meses anteriores, estuvo muy quieto también durante el mes de octubre. Efectivamente es así que las existencias en las industriales alemanas son tan grandes que no los urgen nuevas compras hasta principios del año venidero. La única esperanza de reanimación de los importadores en un cercano futuro es una demanda crecida para las Festividades de Navidad.

Una calma parecida se nota también en muchos otros productos de ultramar como, por ejemplo, legumbres, miel, conservas — y esto a pesar del auge general de la industria y economía alemana. A consecuencia de los años de miseria de la guerra y post-guerra, la población alemana exigía más comestibles, pero ahora los tiempos se han normalizado y los consumidores han concentrado su interés principal, en parte también como resultado de la era técnica en que vivimos, en la compra de televisores, máquinas de lavar ropa y otros equipos modernos. Esto, pues, tal vez explica, al menos parcialmente, el menor movimiento en el sector de víveres.

En cambio hubo bastante negocio en cafés colombianos con embarques febrero - Marzo 1957. En nuestro boletín del 29 de Setiembre ya mencionábamos la repentina baja de los precios de Colombia a US 103.60 dólares kilos FOB, lo que equivale a 74 dólares los 50 kilos FOB. Tanto los importadores como muchos tostadores del interior se aprovecharon de estas ofertas ventajosas de parte de algunos exportadores colombianos, pero luego al afirmarse otra vez los precios el interés de compra disminuyó. Creemos que el mercado alemán volverá a comprar cafés colombianos, cuando éstos se ofrezcan otra vez a la base arriba mencionada.

Costa Rica strictly hard bean, (marcas especiales) enero - febrero sigue ofreciéndose alrededor de 83 dólares los 50 kilos FOB, mientras que aquí se aspira a precios que no pasen de 80 dólares.

Salvador strictly highgrown últimamente se ofrecen a una base de 74 dólares- 75 y aquí también se desean precios más bajos de parte de nuestros compradores.

Se queda por ser si es justificada esta tendencia bajista de los compradores alemanes, quienes calculan con cosechas bastante grandes de cafés suaves, las que tal vez no dejarán de ejercer presión sobre el nivel de precios; sin embargo parece que en el Brasil habrá cierta escasez de cafés BUENOS, lo que fácilmente podrá apoyar los precios de cafés suaves de otras procedencias.

Aconsejamos a nuestros amigos del Brasil enviarnos muestras sólo ciclos de cafés de tamaño lo más grande posible y con buena descripción. Tales cafés siempre encuentran un buen mercado aquí. Santos New York 2 Screen 17-18 últimamente se vendió al rededor de 71.50 dólares los 50 kilos.

Hubo relativamente pocas ofertas de México, Nicaragua, Ecuador, Venezuela y Perú, lo que en parte se debe a la situación quieta en nuestro mercado. Estos países siguieron ofreciendo sus cafés de la nueva cosecha a la misma base anterior.

Se está discutiendo aquí otra vez una abolición de los alto impuestos y derechos alemanes sobre importaciones de café. En otoño ya se efectuó una reducción de ca. 2.75 dólares por kilo a ca. 1.25 dólares, resultando en el esperado aumento en el consumo alemán.

Ciertamente al eliminar los gravámenes restantes esto traerá nuevamente otro aumento de la demanda. Sabemos que los gobiernos de algunos países productores ya manifestaron su gran interés en ese asunto que es de mucha importancia para el aumento de exportaciones de café al mercado alemán.

—En el momento de terminarse la redacción de este boletín acaban de caer las primeras bombas en la región del Canal de Suez. El mundo entero está dirigiendo sus ojos a este teatro de guerra. El nuevo conflicto no dejará de influir en los precios de los productos mundiales.

Lanolinizado... ultrarrefinado

MENNEN

aceite para niños

limpia en forma suave y completa

• suave... se extiende con facilidad.
• no hay que frotarlo
• no irrita
• cubre completamente
• delicadamente perfumado

MENNEN aceite para niños

Reavive sus RIÑONES y se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Cansancio en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expeler los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

Cystex

Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

COSTA RICA saluda a Monseñor José Cardijn (Cardaáin) Fundador Mundial de la Juventud Obrera Católica (JOC) con motivo de su próximo ingreso a nuestro país.

Congreso Centroamedicano y del Caribe de la Juventud Obrera Católica que se verificará en San José del 25 de Noviembre al 2 de Diciembre.

Al Ritmo del Corazón

(A cargo del Profesor OMAR).—

PREGUNTA:—

Quiero poner mi problema en sus manos, para que usted que es tan amable, me aconseje que debo hacer y cómo debo de actuar. Tengo 17 años. Hace dos meses conocí a un joven que desde el primer día me gustó, y seguramente yo bién le gusté a él. A los pocos días se me declaró y yo la atendí. El estuvo viniendo a verme a mi casa, y yo fuí tomándole mucho cariño, hasta que me enamoré de él, pero en mi casa no lo quieren y me prohíben atenderlo.

El y yo nos veíamos a escondidas y resulta que lo llegaron a saber en mi casa, y no les gustó. No me dejaban salir. Pero siempre yo le escribía. Luego vino una amiga y me dijo que ese joven trabaja en investigación, y que es muy malo, que sólo quiere a las mujeres por mal, y también llegaron a saberlo aquí en mi casa, y más odio le tienen.

Pero yo lo adoro, Profesor; también me dijeron que lo vieron en uno de los parques, con una señorita. El siempre se mostraba cariñoso conmigo, y de días para acá se alejaba un poco.

Entonces, con el dolor en mi alma lo quiero por medio de una carta, porque no puedo entrarle personal, y ahora siempre se muestra más cariñoso que antes. Cada día se me forman más complejos, porque yo lo quiero con un amor tan sincero. Qué hago, Profesor? Olvidarlo? O seguir que riendo?? Hasta luego. Gracias! — Elizabeth Ender A. — San José, COSTA RICA.

RESPUESTA:—

Cuando sus padres no quieren que usted siga relaciones con ese señor, algo ven ellos en él que no le conviene a usted; luego, lo mejor que hace, mi querida Elizabethita, es obedecer a sus padres, y terminar esas relaciones.

Nunca los padres desean el mal para sus hijos. Mas usted tiene malas referencias de ese señor; todo, pues, contribuye a que usted decida esa ruptura.

Es usted una niña, Elizabeth... Por qué ese apuro en el amor? Hay tiempo sobrado en su vida para que encuentre al ideal de su vida...

Por otra parte, confíe a su madre su propio problema. Como a mí, dígale que usted ama a ese hombre, y que está dispuesta a olvidarlo, si ella se lo pide. Pero le pide a ella además, que le aclare bien las causas que alegan para oponerse a su noviazgo con él. Quizá usted misma, así se convenza, mientras que si se trata sólo de un capricho de ellos, quizá usted convenza a su mamá, y le permitan las relaciones, en tal caso.

Con mucho gusto he servido a usted, mi querida amiga. Siempre que necesite de mis modestos consejos, escríbame, que estoy a sus pies, para servirla.

(Consultas a Profesor Omar. Ave. de Tarala 88, Morón, Cuba). —

Caballero Americano

de nacimiento europeo, soltero, 40 años. Oficinista con buena posición, viajero en Costa Rica, solicita correspondencia en castellano con señorita o viuda costarricense de buena educación, de 25 a 35 años que sepa inglés. Objeto matrimonial. Envíese carta con fotografía a: AMERICANO, Apartado "D", San José.

RIACHUELITO

Riachuelito, lejano testigo
que una tarde la viste en mis brazos,
que cantaste con ella y conmigo
al compás de sus besos y abrazos.

Hasta el mar tus aguas se fueron
con el oro de aquella ilusión
y al pasar de los días se perdieron
las promesas de su corazón.

Esta noche contigo he soñado
y embriagado de risas y besos
a tu orilla de nuevo sentado
he escuchado tus cantos traviesos.

Mas el sueño que pronto termina
ha dejado cual huella en mi pecho
la sangrante y dolorosa espina
del recuerdo de este amor deshecho.

(Para tí, con todo cariño y humildad...)

C. ALDES Z.

Si no puede usted cepillarse los dientes siempre al terminar de comer UNA SOLA LIMPIEZA con la Nueva CREMA DENTAL COLGATE

¡Quita el mal aliento —al instante!

¡Combate la caries —todo el día!

UNA LIMPIEZA CON COLGATE POR LA MAÑANA y sus limpiezas por la noche protegen dientes los dedos destructores durante todo el día y toda la noche—porque cada vez que usted usa Colgate, Gardol forma en los dientes una capa invisible que no desaparece ni enjuagarse la boca ni se desgasta durante todo el día.

COLGATE ACTÚA AL INSTANTE PARA CORTAR EL MAL ALIENTO. Sus limpiezas con Colgate dejan su dentadura más limpia y más brillante que [illegible] Prueba [illegible] que en 7 de cada 10 casos, Colgate quita el aliento al mal aliento que se origina en la boca.

A LOS NIÑOS LES ENCANTA SU RICO SABOR A MENTA. Por sus [illegible] usen Colgate [illegible] Gardol [illegible] y [illegible] que el [illegible] de Colgate [illegible] mejor [illegible] para [illegible] dentadura [illegible] la [illegible] dental.

PORQUE "COLGATE" TIENE GARDOL, el ingrediente que combate la caries durante todo el día.

Por eso es que COLGATE es sólo limpia los dientes [illegible]. Recomiéndela, sus niños realizan todo el hecho natural de los dientes, no sólo perfumar el aliento. [illegible] que [illegible] combate la caries durante [illegible] todo el día.

CREMA DENTAL COLGATE

Fíjese en las palabras "CON GARDOL" impresas en el tubo y en el envase de Colgate. El Gardol es que da los años ayuda contra la caries dental.

COLGATE PERFUMA EL ALIENTO MIENTRAS PROTEGE LOS DIENTES

¡Su nevera está reluciente!

Qué linda queda su nevera limpiándola con BON AMI! Pule mientras limpia y no raya ni daña su superficie. Con BON AMI usted protege su nevera. Y BON AMI es económico: con poca cantidad limpia mucho. Otra ventaja de BON AMI: no daña las manos.

También para sus lavabos, ollas y utensilios de cocina, bañaderas, ventanas, vidrios, espejos, use BON AMI por sus resultados superiores.

Bon Ami

"Limpia y Pule"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

UN BUEN NUMERO DE TRABAJADORES NOS QUEDAMOS SIN FIJACION DE SALARIOS

El Sindicato de Trabajadores Municipales contra el alza de las tarifas de transportes, así se expone en la siguiente nota:

Señor Director de
Diario de Costa Rica
Ciudad.—

Insisten los empresarios de Autobuses en sus pretensiones de pedir un aumento en las tarifas de transportes; tratan de sorprender a las autoridades encargadas de este control con el llamado cuento de no soportar por más tiempo los gastos, y que por tal razón, piden un aumento de cinco céntimos por pasaje; dicen ellos; pero no dicen que ese cinco equivale para todos, un 33% más en sus ganancias. Olvidan é los señores que ese 33% por ciento, toca pagarlo a la clase trabajadora, que es quien más ocupa los servicios de Auto-Buses ya que los adinerados, cada uno tiene su carro para su servicio propio, y el de su familia. Se olvidan esos señores, que a nosotros los trabajadores, el aumento para el año próximo decretado por el Consejo Nacional de Salarios, lo es, y no para todos, ya que un buen número de trabajadores nos quedamos sin salarios, inclusive los choferes y que son los que a ellos les trabajan en mayor número dicho salario es de un 10%, y esto, congelados hasta el 31 de marzo del año venidero. Sacando cuentas de lo que le pueden sacar diario a la clase trabajadora con su pretendido aumento, damos como ejemplo en los servidores de la Municipalidad, que sumamos algo más de un millar; de ese número, un uno por ciento ocupa los servicios de camión ya que el resto, bien porque tenga su carro, o porque la suerte lo hace vivir en el centro de la Ciudad, los que ocupamos los servicios contando con cuatro carreras diarias únicamente para asistir al trabajo cuanto les damos a los dueños de Autobuses con ese 33% que pretenden? No señores Directores del Consejo Nacional de Tránsito Uds., no deben dejarse sorprender, deben antes estudiar la situación actual, y principalmente en cuanto a la clase trabajadora que es la que tiene que soportar toda clase de aumentos y gravámenes cada día más el costo de la vida que en estos momentos ya no soportamos. El Sindicato de Trabajadores Municipales, pide al representante de la Municipalidad ante el Consejo Superior de Tránsito, señor Ingeniero don Luis Alberto Truque, estudiar bien la situación de los Trabajadores, ya que él, bastante ha convivido con los mismos, y oponerse rotundamente a cualquier pretendido aumento que quiera decretarse. Así mismo este Sindicato ofrece toda clase de apoyo a las Juntas Progresistas para oponerse a todo aumento que se quiera fijar para tarifas de Transportes: así mismo para en caso de insistencia, pedir a la Municipalidad, hacerse cargo de los servicios de Transportes y velar por ellos mismos.

Por Junta Directiva del Sindicato de Trabajadores Municipales

German Zamora G.
Srio. de Conflictos

REQUISITOS PARA LA INSCRIPCION DE PERSONAS MAYORES DE 10 AÑOS EN EL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

—El Tribunal Supremo de Elecciones reforma el Reglamento del Registro del Estado Civil

Decreto que publica el Tribunal Supremo de Elecciones en el Diario Oficial de fecha de ayer:

Nº 4.—

El Tribunal Supremo de Elecciones

De conformidad con los artículos 104 de la Constitución Política y 19, inciso i) del Código Electoral. Decreta:

Art. 1º — El artículo 28 del Reglamento del Registro del Estado Civil (Decreto Nº 7 de 25 de julio de 1913), se leerá así:

"Artículo 28. — Para inscribir el nacimiento de personas mayores de diez años en el Registro del Estado Civil, es preciso acompañar a la declaración la fe de bautismo o cualquier otro documento fehaciente del nacimiento, cuyo valor probatorio será apreciado por el funcionario respectivo del Registro dicho. Este documento debe quedar adjunto al cupón en el archivo del Registro.

Cuando hubiere habido bautismo, la declaración debe hacerse ante la autoridad política Registradora Auxiliar del Estado Civil correspondiente a la parroquia en donde se haya celebrado. Esta autoridad debe cerciorarse de la autenticidad del documento. En caso de duda debe consultarse al párroco para que se confronte la constancia con el asiento respectivo.

La fe de bautismo deberá contener los nombres completos del declarado, de sus padres fecha y lugar del nacimiento y bautizo y las citas correspondientes, al Registro Eclesiástico. Hará plena prueba para este efecto si el bautismo se celebró antes de que el bautizado tuviera diez años de edad y de lo contrario no surtirá efecto.

Los nacimientos de los mayores de diez años se inscribirán al tomos de un Partido especial y en cada asiento se consignarán todos los datos referentes al nacimiento y a la comprobación admitida por el Registrador.

Previamente a su inscripción se hará el estudio necesario en la Sección de Defunciones. Si se encontrada la defunción del declarado se pondrá la marginal respectiva".

Art. 2º Rige desde su publicación.

Dado en San José a los 24 días del mes de octubre de 1956.

Carlos Orozco Castro: Alfonso Guzmán León: Manuel Antonio González Herrán.

Llevan ya dos días las conversaciones entre los representantes de los bancos franceses y el Gobierno

—Los Ministros de Hacienda, Obras Públicas y Agricultura, así como el Sub Gerente del Consejo de Producción han estado reuniéndose, desde el miércoles, con el señor Nietó y dos representantes más del gobierno francés.— Se trata de lograr financiación para Frigoríficos, y otras obras que ya se han anunciado, pero no se ha anunciado nada en concreto

Dos días seguidos han estado en conversaciones los representantes de los banqueros y gobierno francés con los representantes del gobierno de Costa Rica, para lograr concretar el empréstito de $ 85.000.000 de que se había hablado hace algunos días.

Desde el miércoles cambian impresiones el señor Nieto y dos representantes más de los consorcios económicos e industriales de Francia, con los Ministros de Hacienda, Agricultura y Obras Públicas y con el Sub Gerente del Consejo Nacional de Producción, don José Manuel Salazar.

Afirma que probablemente se trate de lograr financiación para un Frigorífico y otras obras de gran envergadura.

Instituto Nacional de Vivienda trasladará sus oficinas centrales

En los próximos días trasladará INVU sus oficinas a un nuevo edificio en vista de que el que ha venido ocupando, por espacio de casi dos años, no reune ya las condiciones que demanda la institución.

El nuevo edificio ha sido diseñado interiormente por la oficina de arquitectura del INVU, de acuerdo con las necesidades actuales y previendo las futuras, unificando la relación de los diferentes departamentos y oficinas, para que resulte lo más funcional posible. El edificio tiene la ventaja de tener acceso del público directamente a dos plantas, lo cual permite distribuir de una mejor manera, a las personas que requieren de los servicios de la Institución.

La construcción consta de cuatro pisos y está ubicada entre calle 11 y avenida Las Américas.

En la planta baja, que da a la calle 11 estarán las siguientes oficinas y dependencias: oficina de relaciones públicas e información, departamento de servicio social y estadísticas; sección de conservación y la sección de ahorro y préstamos, todos los cuales requieren contacto directo con el público adjudicatario, de viviendas, o relacionado con ello.

En el segundo piso, que tiene acceso a la Avenida Las Américas, estarán localizados otra oficina de información, la caja, oficina de personal, departamento financiero y auditoría. Cabe anotar, que en esta planta, así como en todas las demás, están definidas claramente la circulación del personal y del público en general. La central telefónica, está también situada en este piso.

En el tercer piso serán ubicadas todas las dependencias técnicas, tales como: planes y obras, ingeniería, arquitectura, urbanismo, así como la oficina de asesoría técnicos.

En el cuarto y último piso estarán las oficinas de Gerencia, la oficina de secretaria de gerencia, sala de espera, secretaria general, departamento legal y el salón de Sesiones, el cual ha sido diseñado de tal manera que pueda prestar servicios, en horas en que no se sesione la junta directiva, como Biblioteca, salón de estar, salón de conferencias y proyecciones.

El edificio ha sido equipado con todos los servicios y especificaciones que se requieren para la naturaleza a que ha sido destinado.

MOMENTO EN QUE DEBE EL INSTITUTO DE SEGUROS CONMUTAR RENTAS POR RIESGOS

—EL MINISTRO DE TRABAJO EMITE PRONUNCIAMIENTO SOBRE LA FORMA DE COBRAR INDEMNIZACIONES POR RIESGO PROFESIONAL

El Ministro de Trabajo emitio ayer este pronunciamiento:

Me refiero a su atenta carta de fecha 18 de agosto pasado.

Consulta usted en que momento debe el Instituto Nacional de Seguros hacer la conmutación a que se refiere el artículo 228 del Código de Trabajo, una vez hecha la solicitud por el interesado. Consulta, asimismo, que procedimiento se sigue de negarse el Instituto a efectuar la conmutación, para lograrla. Expone que en las circunstancias actuales el trabajador está incapacitado en forma absoluta y permanente y la institución no ha querido darle el dictamen final.

Sobre el primer aspecto dispone el artículo 229 ibidem lo siguiente:

"Artículo 229.—La conmutación se gestionará verbalmente o por escrito ante el Banco Nacional de Seguros, quien la tramitará en forma rapida y gratuita.

El Banco remitirá siempre los cálculos respectivos al Tribunal Superior de Trabajo, a efecto de que éste los revise y apruebe o los devuelva con observaciones, en caso de que la suma que va a ser entregada al trabajador o a sus causahabientes sea diferente de la que les corresponda".

Quiere decir que hecha la solicitud por el interesado previa fijación definitiva de la incapacidad, antes de efectuar la conmutación debe el Instituto esperar la aprobación o enmienda, por parte del Tribunal Superior de Trabajo, de los cálculos efectuados. No concreta la ley los plazos para tramitación, sin embargo, al expresar la obligación del Instituto de tramitar en forma "rápida y gratuita", deben entenderse plazos razonalmente breves.

No obstante lo expuesto, debe tenerse presente que, de conformidad con el inciso a), párrafo segundo, artículo 213 del Código de Trabajo, si transcurrido un año no hubiere aun cesado la incapacidad temporal, la indemnización se regirá por las disposiciones relativas a la incapacidad permanente.

Si, conforme a las normas citadas, el Instituto incumpliera cualquiera de las obligaciones a su cargo, el interesado puede dirigirse ante el Tribunal Superior de Trabajo en procura de justicia (artículo 546, párrafo segundo, Código de Trabajo).

Me suscribo de usted muy atento y seguro servidor,

Otto Fallas M.
MINISTRO.

BAJO EL CIELO DE PUNTARENAS

(Escribe: Cerna González). —

El domingo 4 del corriente estuvo de fiesta el honorable hogar de la culta dama, doña Carmen Goldoni v. de Roldán, al celebrar su bella y noble niña Norma Roldán Goldoni sus quince floridos años.

Por este motivo, la casa amiga vistió de gala, en las quince perfumadas primaveras que hoy adornan a la bella Norma, dedicándole la fiesta merecida en la edad de la ilusión principesca a la linda colegiala y aventajada estudiante del Liceo José Martí.

Reunión selecta, baile, brindis, carcajadas adolescentes de todo hubo en esa fiesta para Norma, a quien la Corresponsalía del DIARIO DE COSTA RICA en Puntarenas, une sus deseos sinceros para que la vida de Norma vaya siempre del brazo de la felicidad y la prosperidad.

—Ha estado bastante delicada de salud, la estimable señora y magnífica locutora de la Radio Columbia Dos, de Puntarenas: Ligia Brealey de Ortiz Araya, señora esposa del señor Administrador de esa Radio, don José Luis Ortiz.

Esto ha obligado su traslado a San José, para someterla a un tratamiento especial. Este corresponsal lamenta la inquietud que vive el estimado hogar amigo y pide al Hacedor el pronto restablecimiento de la magnífica locutora, para tranquilidad del hogar Ortiz — Brealey.

—En San José gozando de sus merecidas vacaciones se encuentra el pundonoroso militar y actual Primer Comandante de la Guardia Civil de Puntarenas, Mayor Mario Donato Magrono.

Aprovechamos esta oportunidad para hacer pública manifestación de que, difícilmente tendrá Puntarenas un comandante que reuna todas las cualidades que adornan la personalidad del joven militar Donato, quien se ha captado la simpatía no solamente de la sociedad, sino también del pueblo porteño.

Felicidades en sus vacaciones que hacemos extensivas a toda su familia, desde Bajo el Cielo de Puntarenas, al joven funcionario.

A PASO DE TORTUGA EL JEFE DE CURRIDABAT

En conocimiento del señor Gobernador de San José se encuentra la nota suscrita por el señor Fermín Regidor, vecino de Curridabat, quien se ha quejado al Ministerio de Gobernación, por cuanto el Jefe político de Curridabat no resuelve los asuntos a él presentados con la debida prontitud que ellos requieren.

El Ministerio de Gobernación le ruega al Gobernador de San José que se sirva investigar e informar al respecto.

La Unión Musical apoya movimiento pro- Ley de Salarios

Noviembre 1º de 1956

Honorable Consejo de Gobierno
Casa Presidencial.

Excelentísimos señores:

La "UNION MUSICAL COSTARRICENSE" se dirige muy respetuosamente al Honorable Consejo de Gobierno para demostrar nuestra simpatía y solidaridad al movimiento que en los últimos días se ha organizado con el fin de que sea un hecho la promulgación de la Nueva Ley de Salarios.

El personal de las Bandas del Estado interesados en que sea una realidad la promulgación de dicha Ley a partir del primero de enero del año próximo, ha pedido un pronunciamiento de la Unión Musical a la cual pertenecen, ante quien corresponda.

Conocedores de la justicia que los anima para tal petición, es que nos estamos dirigiendo a ustedes, para que con la promulgación de la referida Ley, se beneficien todos los empleados de la Administración Pública en la cual están comprendidos los miembros de las Bandas de: San José, Alajuela, Heredia, Cartago, Puntarenas, Limón y Liberia.

Demostramos con esta petición nuestra solidaridad al movimiento iniciado; y si es necesaria nuestra ayuda estamos dispuestos a colaborar en la medida que a bien tenga, los dirigentes de dicho movimiento.

Con todo respeto por el Comité de Prensa de la Unión Musical Costarricense.

Amado López Ch.

Dr. Blanco Cervantes, Presidente Honorario del Seminario de hospitales

El Dr. Raúl Blanco Cervantes Primer Vice-Presidente de la República en ejercicio del poder, ha sido nombrado Presidente Honorario del Primer Congreso Nacional de Hospitales que se inicia mañana a las 7:30 a. m. en el nuevo edificio del Hospital Anti-Tuberculoso situado detrás del Ministerio de Salubridad Pública.

Le corresponderá al Dr. Blanco Cervantes, en su calidad de Presidente Honorario del Congreso, pronunciar las palabras de apertura de este importante evento que reunirá a los más destacados profesionales y funcionarios de las instituciones hospitalarias y asistenciales del país.

Monseñor Miguel Chaverri, Vicario General de la Arquidiócesis de San José, conducirá un sencillo acto litúrgico para invocar el favor de la Divina Providencia que asegure el mejor éxito de las labores del Congreso.

El Primer Congreso Nacional de Hospitales ha sido una feliz iniciativa de la firma norteamericana de consultores hospitalarios Gordon A. Friesen Asociados que tiene acreditados en el país a varios especialistas. La iniciativa mereció la más entusiasta aprobación de parte del Comité del Programa de Coordinación Hospitalaria.

A la mencionada firma se le ha encomendado efectuar un estudio completo de las necesidades asistenciales del país y colaborar en la organización y ejecución de un programa nacional de coordinación hospitalaria.

El Congreso servirá también para poner en contacto a representantes de la firma Friesen con todos aquellos que tienen relación, directa o indirecta, con los problemas hospitalarios y asistenciales del país. Se estima que este acercamiento contribuirá eficazmente al mayor éxito del programa nacional de coordinación hospitalaria.

CAMARA DE COMERCIANTES DETALLISTAS CONTRA LA VENTA DE LICORES A PARTICULARES

—En lo sucesivo se aplicará el Reglamento y se exigirá a quienes deseen comprar licores en las Agencias, las credenciales de patentado. El Administrador de la Fábrica Nacional de Licores ha hecho circular notas de advertencia a los agentes de licores en todo el país

El Art. 3º del Reglamento para la administración de las agencias de licores prohibe a éstas vender los productos que por su medio la Fábrica Nacional elabora, a personas no patentadas, es decir, a particulares.

Como en la práctica la Cámara Nal. de Comerciantes Detallistas, como organización que vela por la seguridad del comercio, ha podido constatar que muchas de las agencias incumplen esa cláusula del contrato, ha pedido a la administración de la Fábrica la aplicación estricta del Reglamento y obligando a los potentados a proveerse de la libreta que los autoriza para hacer sus compras debidamente.

Telegrama oficial.
21 de Set. de 1956.

Agencias Licoreras en San José, Cañas, Gto.; Los Chiles de Grecia; San Isidro del General; Villa Quesada; Abangares; Cartago; Guadalupe; Orotina; Santa Cruz; Acosta; San Ignacio; Desamparados; Heredia; Puntarenas; Atenas; Golfito; Nicoya; Siquirres; Limón; Alajuela; Escazú; Liberia; Puriscal, Santiago; Tres Ríos, San Ramón y Turrialba.

Cámara Nal. de Comerciantes Detallistas quéjase algunas Agencias venden licores y vinos a particulares. Como esta práctica es prohibida por reglamento Agencias, ruégoles abstenerse de ello para no incurrir responsabilidades habrísmos de penar. Atentamente,
Rafael A. Chavarría P. Administrador Gral. de Licores.

Telegrama Oficial:

27 de Octubre de 1956:

Agencias de Licores del País:

Ampliando instrucciones telegrama Setiembre 21 recordando prohibición venta licores a particulares, comunícole que a partir sábado 10 de Noviembre próximo, deben abstenerse vender licores, patentados que no presenten su respectiva libreta.

Atentamente,

Rafael A. Chavarría P.
Admor. Gral. de Licores

Granos y Erupciones de la Piel

Desde que la preparación Nixoderm se dió a conocer, no tiene nadie excusa alguna para continuar sufriendo de granos y erupciones de la piel que desfiguran el rostro y le quitan su atractivo, tales como Eczema, Tiña, Granos, Barros, Acne, Manchas, etc. Tiene el método moderno que aplicándolos para su piel, para que la gente no continúe pensando que padece Ud. de alguna enfermedad.

Una Nueva Preparación

Nixoderm no es grasoso y da la sensación de polvos al ser aplicado. Penetra rápidamente por los poros y pronto alivia la causa de las erupciones de la piel. Nixoderm contiene 9 ingredientes que atacan las afecciones externas de la piel, de tres modos: 1. Comienza a trabajar desde luego sobre los parásitos y microbios que causan frecuentemente estas trastornos. 2. Alivia la comezón, quemazón y ardor, refrescando y calmando la piel. 3. Ayuda a la naturaleza a producir una piel limpia.

Trabaja Rápidamente

Nixoderm está preparado para calmar los trastornos de la piel, así como alivia el ardor, comezón y la picazón y contiene en seguida a trabajar cicatrizando la piel y haciéndola más suave, más clara. Pronto le dirá el espejo que ha encontrado al fin el tratamiento que su piel necesitaba para acalorarse y hacerla más atractiva a los ojos de sus amigos.

Prontos Resultados

Pruebe Nixoderm hoy mismo. Confíe usando Nixoderm y su piel podrá hacerse suave y limpia. Solicite Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Nixoderm
Para Desórdenes de la Piel

REUMATISMO
Aliviado Rápidamente

La preparación llamada ROMIND alivia con rapidez los dolores del Artritismo, Reumatismo, Lumbago, Neuritis y Ciática. En poco tiempo desaparece el dolor y en unos cuantos días esta famosa medicina ayuda a remover y disolver en el organismo los venenos y el Acido Úrico que son la causa de estos trastornos. Se alivian rápidamente la hinchazón, dolores y entiesamiento de las articulaciones y pronto se siente una calmada, normalmente activa y en condiciones de trabajar. Pida la preparación científica ROMIND en cualquiera farmacia hoy mismo.

Representantes de patrones iniciaron ayer un curso en la Caja Costarricense de Seguros

La Caja Costarricense de Seguro Social inició ayer un curso, que se imparte a representantes de los patronos, para ilustrarlos sobre los trámites y procedimientos que deben llenarse, los pagos de subsidios, obligaciones sobre el pago de planillas, etc.

La idea es que haya una mejor comprensión de la forma en que deben manejarse los intereses de patronos y trabajadores.

Ha satisfecho mucho esa iniciativa que tiende a colaborar al desarrollo de la política social, evitando las dificultades que suelen presentarse entre patronos y trabajadores, por malas interpretaciones o falta de conocimiento de las leyes y reglamentos que regulan las relaciones obrero-patronales.

PAA
Solo PAA Brinda servicio diario en
AVIONES DE 4 MOTORES
a NEW YORK y WASHINGTON

Conexiones en Panamá con aviones DC-7B

Pan American le ofrece ocho vuelos semanales a Panamá donde usted podrá hacer conexiones a Miami, Washington y Nueva York* con los magníficos aviones DC-7B—los aviones comerciales más modernos y rápidos hoy en servicio a cualquier parte del mundo.

Para mayores informes consulte a su agente de viajes o a

* Inspire confianza saber que hay otros dos motores en la otra ala llevándolo rápidamente a su destino.

PAN AMERICAN
LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO

* De Miami a Nueva York por las rutas de National Airlines.

XS-93/56-DCD

Avenida Central y Calle 1a., Tel. 4204, San José

Vacuna contra Polio en la Provincia de Limón

Durante la semana del 12 al 17 de Noviembre, se aplicará la primera vacuna contra la polio en la ciudad de Limón a todos los niños comprendidos entre las edades de 4 meses y 8 años.

Se vacunará en el local de Los Baños de 7 a 10 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En Siquirres se vacunará el 19 y 20. En Guápiles, el 22 y 23 de este mes.

MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA
Departamento de Educación Sanitaria.

EL FANTASMA

Por Lee Falk y Phil Davis

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Diario de Costa Rica
ENGLISH SECTION
Published Daily

Sarah C. Wheeler
Editor
Orfilio Arróllo
World News Editor
Telephones:
2210 — 4042 — 2252

GREETINGS AND SALUTATIONS

REPORT FROM MOSCOW - By Harold K. Milks

MOSCOW, Nov. 9. (AP) — Western diplomats here say Soviet Union in the last two weeks has achieved political victories ranking among its greatest since the Bolshevik revolution 39 years ago. In private conversations they list these scores for the Soviet side since the Suez crisis developed into shooting: 1. A sharp division of the United States from Britain and France on top international policy for the first time since the cold war began. 2. Soviet propaganda, plus the British-French decision to attack Egypt, hurt Britain's reputation for fair play with smaller countries, especially in Asia and Africa. 3. Those two vital continents were opened to a great upsurge of Communism through the active support of the Arab cause against the Western powers. "Even among its former colonies Britain had retained a firm reputation for defending the rights of small countries", said one diplomat. "After the conflict with Egypt, it is doubtful that reputation still exists". Soviet propaganda has emphasized only one side of the international picture in the Middle East —that which called the British-French decision to enter Egypt "Criminal aggression". Soviet experts simply have been saying what many people of Asia and Africa want to hear", a diplomatic commented. "It has revived old fears of colonialism and made the issue an effective political weapons". The Soviets have gained without firing a shot. "The nearest the Commuist leaders came to the use of force was to remind Britain and France of the possibilities of a guided missile attack". "Actually these major political victories —and none of us here can yet say how far-reaching they will be— were handed the Kremlin on a platter". There is general agreement among diplomats here that now is the perfect time for the Soviet Union to renew its economic drive into Asia. This may be accompanied by fresh offers of military aid to Asian and African nations "for their protection". While Soviet newspapers and radio play up the Egyptian crisis, they play down the Hungarian revolt. From information fed him about the latter, the Russian man in the streets is convinced the Soviet military action in Hungary was a heroic campaign to eradicate a threatened return of Hitlerite fascism.

FINEST QUALITY FIELD GLASSES
— For —
CHRISTMAS GRIFTS FOR MEN AND BOYS
BECKER & BRAMMER
50 yards North from the American Embassy
APARTADO 1723. TELEFONO 5177

IS CATHOLIC DEVOTION FOR MARY JUSTIFIED?

SEE FOR YOURSELF!

Whether we are right or wrong in so doing is not the question here. It has been discussed at length in our free pamphlet "BUT CAN IT BE FOUND IN THE BIBLE?" What we want to stress is that Catholic teaching concerning Mary is founded on the Bible, even though some points are not explicitly stated there. The implicit sense of Scripture is unfolded by the Church, whose teaching is never completely independent of the Bible or in any way opposed to it.

The better acquainted a Catholic is with the Scripture, the better will he understand the teaching of his Church. The more he knows about the teaching of his Church, the more his mind will absorb the simple yet sublime truths as they can be found in the Bible.

For nineteen and a half centuries, the Catholic Church has been teaching the Christian world the facts about Mary —and these facts always have been the same. Its teaching each successive generation, however, she has progressively presented these facts according to its own particular needs. In the second century of Christian history, for example, the virginity of the mother of Jesus was clearly and stoutly upheld against those who denied it. Two hundred years later, the Church found it necessary to emphasize the fact that Mary was in very truth the mother of God and not the mother of a mere man.

— THE END —

BAHA'IS TO CELEBRATE FOUNDER'S BIRTH

San José — Allah K. Kalantar of Tehran, Iran, birthplace of Baha'u'llah, Founder of the Baha'i Faith, will be the speaker at a public meeting on Sunday, Nov. 11 at 7:30 p.m., in celebration of the anniversary of the Birth of Baha'u'llah. The meeting will be held at the Baha'i Center, Fourth Avenue and 22nd Street.

His talk, given in English, will be translated by Mrs. Montero, teacher of Spanish and English, at the Intercontinental School in Escazú. Music will be provided by two violinists.

SOCIAS DEL ROPERO DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

The Diplomatic Branch of this organization will meet next Monday November 12 at the usual hour 2 P.M. at the Tennis Club, at La Sabana. The hostess will be Doña Yolanda De Vitola of the Italian Embassy. Members are requested to bring the packages of the sewing which they have done during the year, to this meeting.

DUTCH AND DANISH COMPANIES TO CLEAR SUEZ CANAL

ROTTERDAM, Netherlands, Nov. 10. (AP) — Dutch and Danish salvage companies will clear obstructions from the Suez Canal for the United Nations, a company announcement said today. The Smits International Towage Service here and the E.H.Z. Switzers Jersings firm in Copenhagen will cooperate in doing the job which was ordered by the United Nations, the Rotterdam company said. The statement said a group of three Danish and three Dutch experts will leave for Egypt to survey the situation in order to assess what will be needed in material and personnel to clear the Canal. Other Danish and Dutch salvage firms probably will be asked for their assistance.

U.N. PUSHES TO GET SOVIETS OUT OF HUNGARY AND U.N. POLICE IN EGYPT

UNITED NATIONS, New York, Nov. 10. (AP) — The U.N. General Assembly today pushed its efforts to get Soviet troops out of Hungary and a U.N. police force at work in Egypt. The Assembly called a meeting 10:30 a.m. EST to transfer both questions from emergency special session to its 11th annual regular session starting Monday. Officials said the Assembly would give top priority to the two subjects in the three-month regular session, bypassing committee work to deal with them directly. In the resolution, the Assembly said specifically for the first time that "Free elections should be held in Hungary under United Nations auspices", once order had been restored. Bitterly critical of Soviet military intervention, it declared "The repression undertaken by the Soviet forces in Hungary" violated the U.N. charter and the 1947 Hungarian peace treaty. It also said foreign intervention there was an "Intolerable attempt" to deny the people their rights.

Transportes Baxter Ltda.
Packers, Shippers, Movers
References include Diplomats, and Government Officials.
For whom we have packed and unpacked
Alberto Barquero C. Manager
Telephone J-6655.
San José, Costa Rica.

BRITISH AND FRENCH OBSERVE THE "CEASE - FIRE"

EL CAIRO, Egypt, Friday, Nov 9. (AP) — British and French troops entrenched here ignored a spate of gunfire from the other side of the "Cease-fire" line, Friday. This village on the Suez Canal, 25 miles south of Port Said, is where the British-French forces dug in Wednesday, after orders came suddenly from London and Paris to quit fighting, and wait for the arrival of a U.N. police force. The "Cease-fire" caught the British and French troops in a bad spot from a strictly military point of view. The Egyptian line is 2,000 yards south of El Cap, between the British-French outpost, and El Qantara. The Egyptians seem jittery. They sprayed the frontlines nine times with bursts of rifle and machinegun fire Friday. But British officers said the shooting was obviously wild it could hardly be credited as an attack that would justify a previval of the British-French advance. No one was hurt in the shooting. The British said the Egyptians were probably shooting at shadows. "My task is to honor the Cease-fire", said Lieutenant General Sir Hugh Stockwell, Commander of the British-French task force. "I will engage the enemy only if they attack my forward positions. "If they move up I will represent very strongly that they have breached the "Cease - fire".

WASHINGTON STILL UNDECIDED REGARDING SHIPMENT OF OIL TO FORMER ALLIES

By Charles Haslet.

WASHINGTON, Nov. 10. (AP) — The government said is trying to decide whether this country should make up any break in the flow of Middle East oil to Western Europe. The question is a delicate one, and opinion in the government appears divided. Some officials are reported reluctant to put this country in the position of helping Great Britain and France —by supplying them with oil to offset what they may lose from the Middle East— out of a situation created by their military move into Egypt. Other officials hold to the opinion that the United States, in event of a showdown, could not very well refuse to come to the aid with oil— of nations with which it long has been allied. Only one thing appears clear: no decision has been reached. A plan discussed by government officials and representatives of the oil industry in October, after Egypt's nationalization of the Suez Canal, evidently has been shelved, at least temporarily. It called for increasing Western Hemisphere production by some 800,000 barrels daily and shipment of some 500,000 barrels a day to Western Europe in place of supplies which that area might lose if tanker shipping through the Canal stopped.

-NOTICE-

The usual Sunday Feature Article is omitted this week owing to world news of major importance.

HUNGARY'S PRO-RUSSIAN GOVERNMENT MAKES MORE PROMISES

VIENNA, Nov. 10. (AP) — Hungary's Pro-Russian government attempted today to win over rebel holdouts by promising to negotiate for Soviet troop withdrawal, as soon as order returns to the country. The declaration, broadcast by the government-controlled Budapest radio, pledged that in bargaining with the Soviet Union, Russian - Hungarian relations would be settled "On a basis of equality and national independence". It promised the government of Premier Janos Kadar would retain the "Achievements reached by the movement which started Oct. 23" —the day Hungary's Anti-Communist revolution flared. The concessions held by the government indicated Russian tanks and guns had failed to completely stamp out rebel action. The appeal was broadcast after reports that rebels had blown up the great Uranium mines near Pecs in Southern Hungary. Hungarian refugees told Vienna newspapers the mines were so thoroughly dynamited that the Russians will not be able to reopen them for a long time. The mines were a prime objective when the Russians moved in with their military might Sunday to crush the revolt. The Rebels had demanded that Hungary stop handing over uranium to the Soviet Union. The Budapest broadcast also made it apparent Hungary was still in the grip of a paralyzing general strike. The statement, supposedly sanctioned by both the Government and Hungary's Communist Party, appealed to workers to go back to their jobs. It said if this was not done, Hungary was threatened by inflation and a collapse of her economy. The government made an especially urgent appeal to railway employes to return to work. "The population is cold and hungry while hundreds of railway cars with food and coal are waiting at the Hungarian border", the appeal added. The statement said Kadar's government had rejected efforts aimed at restoring the "Stalinist regime" of Matyas Rakosi, Hungary's longtime dictator and former chief of her Communist party. "We shall never return to the days of Stalinist despotism and lawlessness", the statement said.

CONFUSED THINKING IN POZNAN

WARSAW, Nov. 9. (AP) — Secret police in Poznan —scene of the fatal June riots— have blamed uncle Soviet advisers for "A degeneration of the public security apparatus". They said their advisers were "Imbued with Stalinism". The charges are included in resolution for the party organization in the Poznan security office, demanding the present security setup be dishanded and the Soviet advisers sent home. The resolution, which was published as an open letter to the Poznan people, said a new security agency should be set up to deal exclusively with counter-intelligence and "The struggle against the hostile underground". It added security men now realize "We were virtually a repressive force" and demanded the dismissal of certain named officials. Finally the resolution denounced radio jamming and expressed "Full Solidarity" with the Hungarian people.

PRIVATE PLANE CRASH CAUSES DEATH AND INJURY IN NEW JERSEY

NORTH BERGEN, New Jersey, Nov. 10. (AP) — Ironworkers were to try again today to remove the weakened upper part of a 216-foot television tower, hanging precariously over the homes of some 3,000 evacuated residents. After a similar attempt failed yesterday, authorities said the condition of the structure remained dangerous, and displaced residents would not be able to return home for at least two more days. A private plane struck the tower Thursday, and then crashed into a crowded five-story apartment house eight blocks away, spreading flaming gasoline and setting a general alarm fire. Four persons died and 15 were injured. Representatives of the "Mutual" television station, which leaves the unused tower, told a news conference last night that steeplejacks would begin taking down a damaged 210-foot part of the structure early today and would continue Sunday.

Do you know that...

(In all the firms listed below English is spoken)

Why not buy your Christmas presents at BETTINA DE HOLST HIJOS 50 varas North of the Hotel Costa Rica? They have magnificent Irish table linens, finest perfumes, handkerchiefs, and other gifts.

PAN AMERICAN HOTEL Central Avenue has a warm welcome for weary travelers, friendly service, and the best beverages both local and imported.

LIBRERIA LOPEZ Central Avenue specializes in religious articles for church and home. Books in many languages for children and adults suitable for gifts.

BOTICA MARIANO JIMENEZ Central Avenue on corner 1 block East of Gran Hotel Bldg. Telephones 2226 - 1787. A modern drug store with competent chemists to fill prescriptions, a full line of drugs and Max Factor's cosmetics.

SALON FEMINA 100 varas North of Hotel Costa Rica gives lasting permanents, uses Helena Rubinstein's products exclusively for facials. We make you beautiful under expert hands. Telephone 2530 for appointments.

It's time now to select Christmas gifts for your Stateside friends. Get exotic, handmade jewelry and gifts from ESTUDIO KALANTAR. 100 varas North of the Post Office and 25 varas West.

BRANDT & CO. LTD. 50 varas West of Botica Francesa furnish you hard-to-get and durable kitchen gadgets; also kerosene, one, two, or three burner stoves, and kerosene heaters.

ORGANIZATIONS IN SAN JOSE

THE UNION CHURCH has services in English Sunday morning at 11 A.M. in the Church of the Redentor. Central Avenue, 175 varas East of the Hotel Oriental. The Family Fellowship Sundays from 5 to 7 P.M. is held at the Methodist School 100 varas South and 100 varas West of the San Pedro Church.

THE GUILD OF ST. URSULA meets at the Church of the Good Shepherd every Tuesday at 2:30 P.M.

THE U.S.A. WOMEN'S CLUB meets the second Wednesday of every month next door to Pulpería La Luz. Business meeting at 9 P.M. Third Wednesday Tea-Canasta, at the Union Club. Proceeds used for charity.

THE SOCIETY OF CHRISTIAN SERVICE of the Union Church meets on the first Wednesday of every month at Private Homes. All women wishing to attend are welcome.

CHRISTIAN SCIENCE SERVICES are held every Sunday at 10 A.M. —in the Masonic Temple, Avenida Central at Calle 19. A cordial invitation is extended to co. Wednesday and Friday at 8 all.

ROTARY CLUB meets each Thursday, at 11:30 A.M. at the Union Club.

MASONIC LODGE LA LUZ Nº 3 meets first and third Tuesday of each month at the Masonic Temple.

CLUB TRI SIGMA meets first Wednesday of each month.

THE DIPLOMATIC BRANCH OF THE ROPERO OF INMACULADO CORAZON DE MARIA meets every Monday at Private Homes of the members at 2:30 P.M.

BAHAI FIRESIDE meets at 228 Avenida 5 Thursday at 8 P.M. English.

BAHAI CENTER PUBLIC MEETINGS 4th Avenue and 22nd Street, opposite Botica San Rocco, Wednesday and Friday at 8

A THOUGHT FOR TODAY

We need to strengthen our faith and know that "All things are possible to him, that believeth".

THROUGH your faith all things are possible. Your faith in the healing presence of God within you is sufficient to heal every disease, adjust every inharmony, move every mountain. No situation that confronts you is too entangled or so far gone out that your faith in God can straighten all things out and bring you safely through.

So trust in God. Put aside the limiting thoughts that try to tell you that something is impossible, hopeless, incurable, and know with every ounce of your strength, "I can do all things in him that strengtheneth me".

Believe in the all-healing, all-adjusting power of God that is within you. Never for a moment allow fearful imagination or doubt to capture your attention. No matter what the appearances before you, keep declaring "Nothing is impossible to God, 'All things are possible to him that believeth', and it shall be so.

Believe ye that I am able to do this? They say unto him, Yea, Lord... According to your faith be it done unto you. — MATT. 9:28,29.

FISHING VESSEL DISAPPEARS OFF SPANISH COAST

VIGO, Spain, Nov. 10. (AP) — A fishing vessel disappeared today with 28 persons aboard, maritime authorities announced. The announcement said it is believed the ship had exploded and all aboard had perished. Coast boats were searching the area where the fishing vessel disappeared.

U.N. POLICE FORCE MOVES INTO SUEZ

LONDON, Nov. 10. (AP) — Advance units of a U.N. police force, made up of soldiers from 17 nations, prepared to move to the Suez Canal zone today to take on the task of keeping peace in the Middle East. Establishment of the world peace patrol received at least qualified approval last night, in Cairo. The other nations involved in recent fighting —Britain, France and Israel— already had promised to turn over occupation duties in Egypt to the U.N. force. But there was growing evidence that Israel intends to remain in the Gaza Strip, a 25-mile Mediterranean coastal area from which Israeli forces ousted Egyptian defender last week. The U.N. General Assembly resolution that set up the peace patrol called for withdrawal of all other foreign forces from Egypt. The general feeling in Israel was that Israeli forces would leave Egypt's Sinai Peninsula but that Gaza which the Egyptians have administered for eight years, actually is part of Palestine and Israel would seek to retain it. A gigantic airlift was underway to carry units of the new police force to the Middle East. The vanguard of the force, between 300 and 400 troops from Norway and Denmark, were to be flown in U.S. air forces planes to a staging area near Naples, Italy where a brief stop, they are to continue on in Swiss planes. Two other U.S. planes went to Bogota, Colombia, to get another contingent of the peace patrol. The first present members of the U.N. Security Council —the United States, Russia, Britain, France and Nationalist China— were forbidden to assign troops to the U.N. force although U.S. logistical support was accepted. The beachhead at the north end of the Suez Canal that British and French invasion forces seized earlier this week was quiet. Britain began pulling assault forces out of Port Said and replacing them with regular infantry. The British have promised that these troops would leave when the U.N. force can take over.

COME IN AND PLAY OUR
HAMMOND CHORD ORGAN
SIT RIGHT DOWN AND PLAY A TUNE.
WITHOUT HAVING HAD ONE MUSIC LESSON!
Watch this page for the date of Our Big Opening.
★
CASA MUSICAL
MARCHENA AND NIETO
50 varas West of Anexo — Tel. 2786.

MOVEMENTS OF U.S. WARSHIPS

LOS ANGELES, Nov. 10. (AP) — Movement of U.S. warships from California ports speeded up today, when an aircraft carrier and its escorts sailed from San Diego. The navy said the aircraft carrier "Philippine Sea" and the destroyers Roger, Agerholm, Bausell and Richard B. Anderson, departed, and that the carrier "Wasp" was loading planes in San Diego. At Honolulu, Pacific Fleet Commander Admiral Felix D. Stump said the projected visit of U.S. ships to the Olympic games has been canceled. He said the cancellation was "In line with the U.S. policy to improve defensive capabilities during the present unsettled period". At Long Beach, Calif., a navy spokesman said the cruiser "Helena" and the destroyers McKenzie, Mason, Bender and Tucker were scheduled to sail shortly. It was expected that these vessels would rendezvous at sea with the "Philippine Sea" and "Wasp". Ships leaving this area are believed destined for the Western Pacific. Vice Adm. Robert L. Dennison, commander of the first fleet at San Diego, said today the tankers USS "Sabine" and "Empire" would return to active duty. Navy vessels at Long Beach carried signs warning "Ammunition aboard".

LA DAME ELEGANTE
If its FASHION we have it.
Visit us at our new shop across fro
Hotel Oriental.

RED CROSS REFUSED ENTRY TO HUNGARY

VIENNA, Nov. 10. (AP) — An International Red Cross motor convoy this morning made several unsuccessful attempts to enter Hungary at the Austrian border point of Kingenzaich, Burgenland, just across from the Hungarian town of Sopron. The convoy, made up of 18 Red Cross ambulances, trucks and cars, reached the border early in the morning, and officials attempted to induce Hungarian and Soviet border guards to permit the vehicles to proceed. A similar bid made by a convoy of the Danish Red Cross two days ago at the Austrian border point of Hellgenkreuz was also rejected by the Hungarian communists with the remark that "There is no need in this part of Hungary". No Red Cross cars have gone into Hungary since the Soviet military sweep against the Hungarian revolt last Sunday.

BRITAIN REDUCES USE OF OIL AND GASOLINE

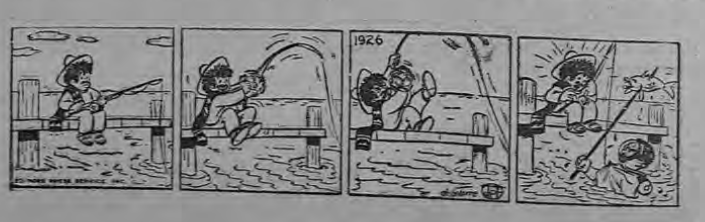
LONDON, Nov. 7. (AP) — Britain today ordered an immediate 10 per cent reduction in domestic oil and gasoline consumption to space out diminishing supplies reaching this country from the turbulent Middle East. Fuel Minister Aubrey Jones announced the decision in the House of Commons. He warned that a rigid rationing system would be introduced if there were unque delays to clear the Suez Canal and get damaged Middle East pipe lines functioning again. He added that Britain now is making "Considerable purchases", of oil in the United States with dollars.

RAMONA

Por Lino Palacio

AVENTURAS DEL PEQUEÑO PEDRO

Por William de la Torre



DELINCUENCIA Y PROSTITUCION JUVENIL

Como ya se alarmaste el problema de la prostitución y la delincuencia juvenil, padres de familia de todos los distritos de San José accederán reunir a las Juntas progresistas con el Patronato Escolar y la Junta de Educación, para tratar de dar solución a esos problemas. En tal virtud han pasado invitación al público en general para que asista a dicha reunión que se verificará en la Escuela Napoleón Quesada de Zapote hoy a las dos de la tarde. Ya se cuenta con la asistencia de las juntas progresistas de Barrio San Gerardo; Ciudadela del IVU; Barrio La Gloria; del Centro y la junta de educación y el patronato escolar. Además asistirán todos los padres de familia interesados en enterarse los destinos de sus pequeños hijos que hoy sufren por falta de instrucción al respecto.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional de Costa Rica. Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ASI PIENSA EL PUEBLO

¡HOY EL LIC. FERNANDO LARA VISITARA ESCAZU. HOY 10 DE LA MAÑANA!

A FERNANDO LARA:

AL VALIENTE DIPUTADO DE LAS BUENAS CAUSAS, AL COMPAÑERO DE LUCHA Y FIEL AMIGO DE LEON CORTES, AL EFICIENTE COLABORADOR DE LOS GOBIERNOS DE DON RICARDO JIMENEZ Y DON OTILIO ULATE, AL DIPLOMATICO HABIL Y BRILLANTE MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES, AL CATEDRATICO DISTINGUIDO, AL PROFESIONAL HONORABLE Y CAPAZ, AL ORADOR VIBRANTE, AL CIUDADANO EJEMPLAR Y LIDER POPULAR DE NUESTRA DEMOCRACIA, LE REMITIMOS NUESTRAS MAS CALUROSAS Y SINCERAS ADHESIONES POLITICAS.

SAN JOSE, 7 DE NOVIEMBRE DE 1956.

ATENTAMENTE.

JUAN RAMIREZ SOJO.
NORI DE LA O.
AQUILINA RAMIREZ SALAS
EMILCE RAMIREZ BOGANTES
BARBARENA CARMONA GONZALEZ
ESTHER CAMPOS JIMENEZ
LUDRES CHACON PEREZ
ANTONIO CALDERON LEIVA
PABLO ARCE MUÑOZ
TOMAS TENORIO BARQUERO
CARMEN JIMENEZ DE CHAVARRIA
BLANCA VALVERDE ACUÑA
CAMEN ROJAS VALVERDE
BETTY OVIEDO SEQUEIRA
ZOILA SOLEDAD GARCIA G.
JOSEFINA NUNEZ LARA
LELIA BLANCO PEREIRA
MERCEDES MOLINA CASTILLO
VITALIA CHAVES BARRANTES
BERTA SEQUEIRA V. DE OVIEDO
CANDIDA ANGULO VIALES
JOSE ROSALES ANGULO
ESTHER LOPEZ ACUÑA
CARMEN MOYA DE CAMPOS
MANUEL SEQUEIRA GARITA
VICENTE CASTRO UMAÑA
HUGO SOLIS RODRIGUEZ
CECILIA GARCIA BARRANTES
GUILLERMO CAMPOS LOPEZ
ELIAS OBANDO VARGAS
RICARDO BALTODANO CHAMBERLAIN
ALBA DE BALTODANO
EDGAR GARCIA BARRANTES
CELINA ARGUEDAS LOPEZ
MIRIAN CASTRO ARGUEDAS
GUILLERMO CORDERO BARBOZA
ERNESTO LOAIZA SANCHEZ
VICTOR NOVOA MORALES
MIGUEL VEGA CHACON
ALFREDO VEGA MORALES
CARLOS RODRIGUEZ BARRANTES
MIGUEL ROJAS ABARCA
SERGIO BOGANTES ALFARO
FERMIN VEGA QUESADA
BLANCA ROSA BOZA FERNANDEZ C.
MARIA CRISTINA ORTEGA CARMONA
NAUTILIA CASTRO PORRAS
FERNANDO MURILLO SARMIENTO
ROSA RODRIGUEZ MENDEZ
JOSE MARIA PRENDAS JIMENEZ

¡ESTE ES EL HOMBRE!

JUAN FONSECA ROJAS
JOSE RAMON MENESES
JESUS DIAS ABARCA
JUAN RAFAEL CAMPOS ALVARA
CARMEN VARGAS O.
ASDRUBAL CHACON B.
EDUARDA DE CHAVES FAJARDO
SOCORRO JIMENEZ NUÑEZ
LUISA ROJAS RODRIGUEZ
ROSA GUTIERREZ S.
MERCEDES JIMENEZ NUÑEZ
ELADIO MADRIGAL LORIA
ADELINA PRADO PORTUGUEZ
IRIS ROJAS RODRIGUEZ
PILAR FERNANDEZ DE MOLINA.
MARIA MONTES ALVAREZ
OLGA CALVO MENDEZ
ELIZABETH RAMIREZ MUÑOZ
MA. DE LOS ANGELES QUESADA ARAYA
GONZALO VILLALOBOS FUENTES
RUDECINDO DIAZ PORTILLA
JUAN VARGAS ARLEY
FERNANDO GROSSO
ARNOLDO ROJAS ARIAS
FERNANDO SANTAMARIA ARAYA
TRINIDAD CARMONA VALVERDE
CLAUDIO AGUERO SOTO

Instancia para que se tramite el préstamo con el Banco Mundial

Señores Secretarios
de la Asamblea Legislativa
P. N.

Muy estimados señores:

Atentamente y por su digno medio nos permitimos dirigir la presente instancia a la Asamblea Legislativa, en relación con un asunto que tiene seriamente preocupados a los industriales y que en general interesa a todas las ramas de la producción, en virtud de que de ello depende que puedan adquirir los bienes de capital que tanto necesitan para expander y mejorar sus instalaciones o fundar nuevas empresas, tal y como lo demuestran las numerosas solicitudes de crédito para estos fines que ya están presentadas a los bancos. Nos referimos al convenio suscrito entre el Banco Central y el Banco Mundial, en acatamiento de lo dispuesto por la Asamblea para un empréstito por $ 3.000.000.00 destinado a la importación de bienes de capital, el cual debe ser ratificado por la Asamblea Legislativa antes del 18 de Noviembre próximo, pues de no ser así se perdería la excelente oportunidad que en esta forma se les ofrece a los industriales y agricultores del país, de poder financiar la compra de maquinaria para las industrias, así como tractores, abonos, etc. para la agricultura, en condiciones sumamente favorables como son las que se lograron obtener en ese convenio.

Tal y como fue ya explicado por el señor Presidente de la Junta Directiva del Banco Central, sería una grave golpe en los programas de crédito para estos fines que los bancos ya tienen en ejecución, si ese empréstito no se formaliza, motivo por el cual nos permitimos en la forma más atenta encarecer a la Asamblea Legislativa que por ningún motivo deje de esta valiosa oportunidad, y con la ratificación inmediata de ese convenio, facilite los medios que serán factor decisivo en el incremento de la producción que tanto necesita el país.

No omitimos hacer referencia a la importancia que este plan de importación de bienes de capital tiene con respecto al problema de la desocupación que seriamente puede resolverse con la ampliación de las actividades que ofrecen ocupación.

Somos de los señores Secretarios muy atentos y seguros servidores.

P- CAMARA DE INDUSTRIAS DE COSTA RICA

Lic. Rodrigo Madrigal Nieto
PRESIDENTE

Alejo Dobles Rodriguez
SECRETARIO

LA POLICIA EMBISTE A MANIFESTANTES EN ROTTERDAM

Policía montada se lanza contra manifestantes pro-Hungría durante el desorden anti-Soviético Rotterdam, el 5 de noviembre. Uno está en cuatro pies de las patas del caballo y otro está en tierra detrás del joven. El 6 de Noviembre los manifestantes contra los Soviet casi destrozaron la Legación Soviética en Luxemburgo.—Telefoto de la (AP) por radio, desde Londres.—

MANDRAKE EL MAGO

Por Lee Falk y Wilson McCoy

EVITE UN INCENDIO

Los inflamables deben guardarse bien tapados y en sitios seguros.

Evite incendios controlando sus causas

PREVENCION DE RIESGOS

Instituto Nacional de Seguros

CORRIJA A TIEMPO DEFICIENCIAS DE ELEMENTOS NUTRITIVOS EN SU FINCA

El fósforo es el elemento que más necesita la caña durante su desarrollo. Así quedó demostrado en varios experimentos realizados por la Sección de Caña del MAI, en la hacienda Ojo de Agua, bajo la dirección técnica del Ing. Carlos Ramírez.

Este trabajo viene realizándose cooperativamente: el MAI aporta el elemento técnico para los ensayos y la hacienda pone el equipo de trabajo y los materiales.

El objetivo que se persigue es determinar deficiencias de elementos nutritivos en las primeras etapas del desarrollo de un cañal.

Cuando algún elemento falta en el suelo y no se corrige la deficiencia a tiempo, los gastos en desyerbas y otras labores suben, porque cuesta que los cañales crezcan en enhorquetado.

Los resultados fueron comprobados en grande con diferentes variedades y en otros cañales, y pueden observarse más claramente en las fotografías que siguen.

A la izquierda: Tres hojas de caña; en el centro se ve la hoja producida en una parcela abonada con fórmula completa alta en fósforo; a los lados las hojas de parcelas sin abonamiento. Las parcelas abonadas con fósforo cerraron el cañal a los 3 meses y medio de edad, y acusaron más follaje, mejor crecimiento, más hijos y caña.

A la derecha: El surco borde que se ve a la izquierda no tiene abono; el de la derecha sí fué abonado con la fórmula completa alta en fósforo (4—16—4). Véase la diferencia en el desarrollo de los 2 surcos. La caña en ambos surcos es la variedad B-41-227.

TECNICOS EN CAFE DEL "MAI" DIERON CONFERENCIA EN SAN RAMON

Unos noventa productores de café de San Ramón se reunieron en la Escuela Jorge Washington, para escuchar una conferencia de los ingenieros Víctor Manuel Pérez y Gilberto Gutiérrez.

La reunión se efectuó el jueves pasado, organizada por la Agencia de Extensión Agrícola del MAI en San Ramón, que dirige el Ing. Gilberto Campos.

Los ingenieros Campos y Gutiérrez abarcaron todos los temas de interés sobre el cultivo del café. Se refirieron al combate de enfermedades fungosas como el Ojo de Gallo, Enfermedad Rosada, Mal de Hilachas, etc. a los problemas del abonamiento, pruebas con nuevas variedades y resiembras.

Las conversaciones fueron ilustradas con transparencias tomadas en Costa Rica y en Hawaii. El Ing. Pérez, como se recordará, estuvo 4 meses en Hawaii estudiando los métodos de producción que siguen en esa isla.

Preguntas y Respuestas

Mucho interés despertaron las explicaciones que dieron los ingenieros Pérez y Gutiérrez. Los agricultores presentes hicieron numerosas preguntas sobre problemas que ellos tienen en sus fincas.

Todas recibieron las respuestas correspondientes, quedando muy satisfechos. Al final de la charla, que duró 3 horas, hubo aplausos para los conferenciantes.

Debe decirse que había agricultores de todos los distritos de San Ramón, como los siguientes: Volio, San Juan; San Rafael; San Isidro, Piedades Sur; San Isidro; Concepción; Alfaro; Piedades Norte; Los Angeles y el Centro. También había de otros cantones como Palmares.

Desde la conferencia los agricultores le manifestaron su agradecimiento al Ing. Campos y a los técnicos Pérez y Gutiérrez, dijeron que conocieron muchas cosas nuevas que van a poner en práctica.

Por medio de sus Agencias de Extensión y de los Departamentos de Investigación, el MAI mejora los conocimientos de los agricultores sobre los problemas de la agricultura nacional.

NUEVA ENFERMEDAD EN LAS PLANTAS CITRICAS

De acuerdo con las exposiciones del conocido fitopatólogo Doctor A. S. Costa, del Instituto Agronómico de Campinas, Brasil, LA TRISTEZA ES UNA ENFERMEDAD en los cítricos que con más frecuencia destruye los naranjales. Se ha constatado que en menos de veinte años, la violenta invasión de esta enfermedad en la América del Sur prácticamente destruyó la mayoría de los huertos comerciales establecidos sobre patrones de naranjo agrio, cuyo nombre científico es "Citrus aurantium" en extensas zonas de la Argentina y de el Brasil. Actualmente el Estado de São Paulo, Brasil, la Tristeza elimina más de siete millones de árboles.

En la Argentina, el número de árboles destruídos por la enfermedad también ha sido muy elevado. La Tristeza se encuentra en la actualidad en otros países sudamericanos, y constituye uno de los factores principales que entorpecen la industria cítricola del continente. En Costa Rica, los cítricos han sido bastante atacados sobre todo durante los dos últimos años. En el presente los atacó la mosca del Mediterráneo y posiblemente la Tristeza, pues las condiciones de las plantas han demostrado ser atacadas por esa enfermedad. No obstante algunas dudas existen en su enfermedad al Ministerio de Agricultura se le debe dar sobre las mismas.

ACTIVIDADES DEL LICEO DE NICOYA

Directiva Central: —

La primera directiva central de este Liceo se integró conforme al Art. 327 del Código de Educación.

Esta directiva tiene la responsabilidad de organizar y dirigir a los estudiantes en actividades de interés general, entre otras "Deportes y Recreación", Periodismo, y Bienestar Estudiantil. Esta última la asumió la Directiva central y su labor ha sido muy grande en tiempo muy corto.

La D. C. nombró comisiones para desempeñar las otras funciones. Los acuerdos de la D. C. deben tener aprobación de la Dirección del Liceo en concordancia con un párrafo del Art. antes citado y con lo cual se coordinan todas las iniciativas y actividades de los estudiantes, con el criterio de los profesores a quienes la dirección consultará los asuntos trascendentales. La D. C. que por primera vez funciona en este Liceo está integrada en la forma siguiente:

Presidenta, Srta. Grace Briceño Granados, Vº año. Vicepresidenta, Srta. Aura Alicia Meléndez del IVº año. Secretaria Srta. Irma Esperanza Hernández, del IIIº año; Vocales Sr. Max Varela Campos, IIº año; Sr. Miguel A. Díaz Camareno, Iº año.

Día del Estudiante

La celebración del Día del Estudiante se realizó los días 19 y 20 del mes en curso. La Srta. Grace Briceño tuvo la responsabilidad de la Dirección del Liceo. Los profesores titulares designaron a los estudiantes que darían sus lecciones. Es grato reconocer que la señorita Briceño demostró gran capacidad organizadora, lo que se observó el día que trabajó el Liceo bajo su dirección porque con hora rio especial y mayor que el normal el plantel laboró sin contratiempos.

Los estudiantes que dieron lecciones, pusieron de manifiesto gran acierto y mucha capacidad y todos los liceistas contribuyeron con su comportamiento excelente a darle realce a la fiesta.

Estudiantes, profesores y director agradecemos profundamente a la profesora doña Ada Torres de Flores, directora de la Escuela Leonidas Briceño, el permiso que nos concedió para ocupar su edificio en la noche, con lo que contribuyó la distinguida educadora para que los liceistas tuvieron su fiesta en un ambiente honesto y culto. (En el periódico Crisol de este Liceo se publicará lista de los estudiantes que dieron lecciones).

Ausencias — Paseos —

El Liceo tiene fórmulas especiales, una para solicitar justificación de ausencias y la otra para que el hogar autorice al estudiante para salir de paseo, anotando las restricciones convenientes. En cualquiera de los casos anteriores se requiere la firma del papá, la mamá o encargado. La misma forma la para ausencias debe usarse para solicitar permiso para asistir a lecciones sin uniforme. En este caso puede firmar el estudiante.

Las dos fórmulas son documentos del Liceo, por lo que cualquier alteración de ellos constituye falta muy grave.

REGALO PARA PROFESIONAL
Equipos de dibujo KERN
Sección Técnica — Calle 2 Avenidas Central y 2º
Teléfono 4445.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

¿LO SABIA.....?

BOXEO

...Que un relampagueante gancho de izquierda, "Kid" Centeno 135½ libras, de Nicaragua, venció anoche al veterano Car Chavez, que pesó 133½ libras de Los Angeles, California, en combate concertado a diez asaltos en el Auditorio Olímpico. El Jhonny Hart, adjudicó el triunfo a Centella, por nocaut ...después del quinto asalto.

Centella derribó a Chavez dos veces; Chavez había triunfado ...él, por decisión hacía cinco meses. Chavez cayó en el se... y en el cuarto asalto y estaba sangrando mucho al rec... a su esquina después del quinto asalto. Hart le examinó ...ajas y resolvió que el veterano de 35 años no estaba en con... de continuar peleando.

PELOTA

Se inició anoche el campeonato sudamericano de pelota a ...a con la participación de Argentina, Chile y Uruguay en ...ión Aires. En el primer cotejo, especialidad a mano, L. Ro... y S. Fucchi, de Argentina, fueron derrotados por J. Be... y A. Ranchero, del Uruguay, por 22 a 14. En paleta, tam... como la anterior en cancha abierta L. Descuit y A. Abadie, Argentina derrotaron a F. de Pablo y E. Soto, de Chile, por ...a 15.

Luego se hicieron las pruebas en cancha cerrada. En mano, ...ahía y A. Irairzos de Uruguay vencieron a J. Arancet y N. ...gui de Chile por 50 a 21. Por su parte, en paleta R. Novoa ... Dellacasagrande, de Argentina superaron a E. Arana y M. ...aldo de Chile por 30 a 15.

POLO

Mañana viajará a Santiago el equipo de polo de Río Negro, Uruguay que intervendrá en el torneo organizado por San ...tobal el sábado próximo. El cuarteto uruguayo suma 18 pun... de ventaja y usará caballada chilena. Lo integran Alfredo ...ouza, David Stirling, Federico Stirling y Julio Tourón, como ...ores y Pedro Zumaran y Julio Arocena como suplentes.

El equipo chileno Viluco será el primer rival del conjunto ...guayo Río Negro en el Torneo Internacional de Polo que se ...a el próximo sábado. Los uruguayos debutarán el domingo ...l lunes se enfrentarán a la Universidad Católica. En la com... ...encia participarán los 10 mejores equipos chilenos y el Río ...gro será el único extranjero participante.

TOROS

El torero venezolano César Girón fué el que mayor número ...corridas toreó durante la temporada que acaba de clausurar... Zaragoza, según resulta de la estadística publicada en un ...o de deportes ("L'Equipe", de París) por el crítico taurino ...ués Paco Toolsa. Girón, toreó en efecto 68 corridas.

...e sigue en esta clasificación numérica Antonio Ordóñez con ... Ordóñez, sin embargo, perdió 14 contratos a consecuencia de ...idas recibidas toreando.

...Vienen a continuación: Gregorio Sánchez, con 62 corridas; ...tonete con 55; Joselito Huerta con 39; Aparicio, con 37; An... Bienvenida y Marcos de Celis con 33; Chicuelo II y Bernar... con 32; Litri con 31 y Damaso Gómez con 29.

...En lo que se refiere a los novilleros, el crítico francés seña... que 235 han actuado en España y hace notar que unos trein... de ellos proceden de América. "Jamás los españoles han sen... tan fuerte amenaza", dice "Paco Tolosa".

TENIS

...Sven Davidson y Ulf Schmidt, de Suecia, derrotaron a Pi... ...ardo Lucero y a Andrés Morales, de Chile 4—6, 6—4, 6—0 y ...—1, en un cuarto-final encuentro de dobles de varones hoy en ...Torneo de Tennis Suramericano.

...Más adelante Schmidt y Davidson triunfaron contra Sergio ...Casanilla y Hernán Maturana, de Chile, por no presentarse, en ...a encuentro semi-final. Roger Becker, de la Gran Bretaña y ...Mervyn Ross, de Australia llegaron a los finales de los dobles ...s varones, derrotando a Luis Ayala, de Chile y a Enrique Mo... de la Argentina, 2—6, 8—6, 6—3 y 6—4.

LOS DOS ENEMIGOS DE GUADALU... E EN LA SERIE DE PROMOCION

...Uruguay de Coronado obtuvo la ...toria en buena lid, no cabe ...da; pero hay que recalcar que ...Guadalupe encontró en Chito Nú... ...e y la suerte, dos enemigos tre... ...endos, de esto tanto parciales ...mo ajenos a los Clubes menci... ...cos, lo han reconocido.

...Jamás serie de promoción algu... ...a se ha desarrollado en un plan... ...de caballerosidad y disciplina ...ma esta que acaban de librar es... ...os clencos, ya que no existió ...rais problema para ninguno de ...os árbitros a cuyo cargo fue... ...encomendados ambos parti... ...y para ser justos el segundo ...encuentro fue un poquito mejor ...que el anterior, ya que no fue na... ...eficiente el anterior.

En ambos encuentros actuó Gua... ...lupe con decisión y coraje, so... ...todo en el último. Guadalupe ...era acreedor a la victoria por ha... ...dominado a sus contrincantes ...en un 75 por ciento, pero a la ...postre Uruguay clavó el gol del ...triunfo y por ende conquistó la se... ...ie.

Guadalupe cayó, pero como ...cayó los valientes, sin dar ni pe... ...dir cuartel en ningún momento, más bien demostrando contar con 20 excelentes deportistas, todo co razón y vergüenza, caballerosidad y moral deportiva sin límites; fue de sobra puesta a prueba, con lo que lograron ganarse la simpatía y el cariño del Cantón de sus mil millones simpatizantes, que de diferentes maneras aportaron su óbolo al servicio de la causa, cuyo epílogo honra mucho a estos bizarros muchachos, dignos jugadores que saben lo que de verdad es llevar una camiseta negro amarillo pegada al corazón.

Pecaría de injusto decir cuál o tal jugador destacó, porque la verdad es que habían 20 corazones unidos al del coach don Edgar Varela, quienes amalgamados en una sola cosigna que era: Caer pero con honor, si la suerte nos sería adversa. Así fue; Guadalupe no ha perdido, por el contrario a dado un gran paso adelante en procura de prontuarios laureles que se visumbran en el horizonte deportivo.

Les felicita y les abraza.

Hugo Poltronieri A.

LIMON en la página deportiva

Comentario del juego entre los equipos de segundas divisiones Deportivo Casco vs. Asturias, del domingo pasado; esfuerzo al máxi... lo rindió el equipo Deportivo Casco; pero no pudo doblegar al ...ntuito del Asturias, en los no... ...ables minutos de juego agitado ...que una buena labor de conjun... ...o al Asturias en el primer tiem... y el Casco el segundo; los ar... ...bitros actuantes acertaron a ...dirigir al árbitro Alvaro Guti... ...en este primer tiempo; el Cas... ...en esta etapa hizo los dos dos ...goles que batieron al portero ...Barbosa.

SOF BALL

...ree en horas de la tarde se ...el bonito partido entre los ...Star Lois vs. la Alianza.

Mundo Deportivo

LA XIV OLIMPIADA EN MARCHA

El equipo olímpico uruguayo partió hoy en avión para Melbourne, por la vía de Río de Janeiro.

El equipo está compuesto por diez delegados y entrenadores, doce basquetbolistas, cinco ciclistas y un corredor de pista.

Todas las esperanzas están puestas en el equipo de basquetbol, que ocupó el tercer puesto después del equipo de Estados Unidos y el de Rusia en la olimpiada de 1952.

La política y la tensión interna cional, que han ensombrecido los Juegos Olímpicos por espacio de semanas, quedaran en el fondo mañana cuando los principales atletas se dirijan al campo militar de Puckapunyal, en las afueras de la ciudad, para celebrar una giantesca exhibición preolímpica de atletismo que podría producir una milla de cuatro minutos.

Es la primera preliminar en gran escala de los Juegos olímpicos, pero mucho del esplendor se perdera por la ausencia de los fuertes equipos ruso y norteamericano.

Los atletas norteamericanos que, según se espera, dominarán el campo atlético en los Juegos que se inician el 22 de noviembre, llegaron en las últimas horas de hoy en dos aviones, uno de ellos un transporte militar.

Los rusos decidieron pasar por alto la exhibición porque, según dijeron, no estaban listos.

"La reunion se celebra demasia do pronto", dijo G. V. Kozobrov, del equipo soviético. "Si hubiera sido cuatro días más tarde, con toda seguridad hubiéramos enviado el equipo".

Aun sin los rusos y norteamericanos, es un potente despliegue de atletismo que podría producir algunas brillantes actuaciones.

Principal prueba en el programa es la carrera de una milla en la que intervendrán los australianos Jim Bailey y Merv Lincoln los británicos Chris Chataway y Chris Brasher, el nuevozelandes Murray Halbert, el chileno Edgar de Fontecilla y el italiano R. Bradi.

El festival olímpico, el ideal de confraternidad, buena voluntad y armonía internacionales, se ha convertido en una prenda en el juego de los grandes poderes políticos del mundo.

Con la apertura de las olimpiadas mundiales a sólo unas semanas de distancia, seis países se han retirado por cuestiones políticas y otros están amenazando con boicotear los juegos de Melbourne por idénticas razones.

La represión sangrienta de Rusia en Hungría causó el retiro de Holanda, Suiza y España.

La China Comunista se retira en protesta por la admisión en las olimpiadas de la China Nacionalista.

Irak y Egipto, se retiraron a causa de la situación del Cercano Oriente.

Noruega y Dinamarca, en decisiones de última hora acordaron enviar sus equipos a Melbourne pero su participación allá, será resuelta por los funcionarios sobre el terreno. Estos países dirán "sí" o "no", dependen del giro que tome la situación internacional. Luxemburgo tampoco está seguro de participar en los juegos olímpicos.

Contra este fondo de diferencias políticas, el comité organizador sigue insistiendo para que se deje la política fuera de los juegos.

W. S. Ket Hughes, presidente del Comité organizador en Melbourne, declaró: "La política es cuestión para el gobierno. Los deportes deben ser algo aparte y deben sentar el ejemplo de la confraternidad entre las naciones".

Hernán Muñoz, presidente del comité olímpico chileno declaró que los retiros "no tenían gran importancia", y agregó: "sesenta y ocho naciones intentan competir y los retiros importan poco".

Los funcionarios brasileños simplemente confirmaron que su equipo estaba saliendo hoy para Australia, tal como se había originalmente planeado.

La insistencia del comité organizador para que todas las naciones asistan, parece haber encontrado poca simpatía entre algunas.

El Príncipe Bernardo de Holanda, presidente de la federación nacional neerlesa, quien juega un papel importante en las olimpiadas ecuestres de Suecia, anunció que "completamente apoya" la decisión de su país de retirarse de las olimpiadas.

El príncipe, respondiendo a una solicitud hecha por la federación australiana, en la cual se urgía a Holanda para que reconsiderara su determinación, dijo:

"Aun cuando entiendo completamente su sentimiento, debo decir que tomando en cuenta todas las circunstancias, la decisión tomada por el comité olímpico holandés cuenta con todo mi apoyo"

K. Seir Larsen, director deportivo del periódico dinamarqués "Social - Demokraten" comentó "Como pueden los enemigos enfrentarse en algo relativamente tan indiferente como el deporte cuando la sangre está corriendo?"

Harry Carpenter del "London Daily Mail" "pregunta" ¿cuánto más se requiere para extinguir las olimpiadas?"

Desmond Hackett, escribiendo en el London Daily Express comentó:

"Alemania Oriental y Occidental compiten como un solo equipo bajo la dirección de Herr Gerhard Stoeck, quien merece ser elogiado por este comentario: "Podemos mostrarle al mundo como los deportistas pueden vivir en paz. Es bueno de que las olimpiadas se realicen".

Peter Wilson, comentarista deportivo del London Daily Mirror titula un artículo "poder de las armas" y dijo:

"Se dicen muchas cosas pias aquí en Melbourne, pero se tendría que ser un bufón clero para no ver el odio soterrado que puestallar en una acción violenta".

Jack Crump, director de pista y campo británico rehusó hacer comentarios sobre los retiros pero dijo: "Quizas algo del interes han perdido las cosas, debido a la situación internacional".

Los periódicos alemanes occidentales en su mayoría favorecen la participación en los juegos, a pesar de la actitud abierta contra Rusia; los funcionarios olímpicos alemanes se negaron a comentar los retiros.

Los funcionarios italianos tampoco hicieron comentarios y los diarios de este país no han editorializado al respecto; la mayoría de lo atletas de Italia están en Melbourne o en camino.

Victor Boin presidente del Comité Olímpico declaró: "cualquiera que sea nuestro sentimiento sobre la tragedia de Hungría, creemos que el movimiento olímpico debe colocarse por sobre la política".

Francia sigue adelante con sus planes y no se esperan cambios.

Entretanto en Melbourne los observadores dicen que es difícil apreciar el impacto total de los retiros, en una ciudad excitada con los últimos preparativos de las olimpiadas.

El Teniente General Sir William Bridgeford, alto funcionario de los juegos olímpicos declaró que era una "gran lástima" que se efectuaran retiros, y agregó que sentía pesar de que algunos países, especialmente países pequeños, dejaran "flaquear el gran ideal olímpico a causa de la política".

Kenneth Wilson, presidente del equipo olímpico de los Estados Unidos, estuvo de acuerdo en que los juegos no eran lugar para hacer política, y sostuvo que las olimpiadas debían tener lugar sin importar lo tenso de la situación internacional.

"Me gustaría que todas las naciones reconsideran su acción y retrasaran a participar en las olimpiadas, como un ejemplo para el resto del mundo, de que los hombres pueden vivir y competir en paz, los unos al lado de los otros". agregó.

Kent-Hughes dijo que había sido prisionero de los japoneses durante la guerra, pero agregó: "extiendo a los japoneses una bienvenida especial", y agregó:

"Miremos a la historia y encontraremos que los aliados de una guerra son los enemigos de la otra. Yo he peleado en dos guerras y se lo que es el odio internacional pero debemos dejar que los deportes sobrepasen las fronteras nacionales y se impongan sobre todas las diferencias".

El Duque de Edinburgh, de la Gran Bretaña, en camino hacia los Juegos Olímpicos de Melbourne, llegó hoy a este puerto del Mar de Coral.

Nativos en canoas y en lanchas se zambullieron a corta distancia del yacht azul y blanco "Britannia" cuando entró al puerto.

El Duque pasó en automóvil al través del centro comercial adornado de la población entre vítores y manifestaciones de júbilo de los Papuanos que celebraban su llegada.

España ratificó hoy su retirada de los Juegos Olímpicos que se inicia en el 22 de noviembre en Melbourne, Australia.

El Comité Olímpico de España se reunió de emergencia a petición del Comité Internacional para resolver si se anulaba la disposición de España del 6 de noviembre. Sin embargo, el retiro fue ratificado por unanimidad de conformidad con el sentimiento del pueblo de España ante el sufrimiento del pueblo de Hungría" —según decía un comunicado.

Rafael Hernández Coronado, Secretario de la Delegación Deportiva de España, declaró ayer que España boicoteaba las Olimpiadas por la participación de Rusia en las mismas.

La delegación argentina integrada por 39 personas para los Juegos Olímpicos partió hoy en avión hacia Melbourne.

Salieron en avión expreso de la Canadian Pacific hacia Vancouver, en camino hacia Sydney y Melbourne adonde debera llegar el miercoles.

La delegación la integran 29 atletas y diez delegados y entrenadores.

El Comité Olímpico argentino había escogido a 49 atletas pero mas adelante uno renunció y otros diecinueve fueron eliminados después de la investigación de la ... sciones de que muchos atletas argentinos recibían beneficios extraordinarios del Gobierno del ex-Presidente Juan D. Peron.

Treinta y nueve atletas de la delegacion Olímpica de El Brasil —entre ellos el campeón de "hop step and jump" mundial, Adhemar da Silva— salieron hoy en el Vuelo Nº 352 Pan American a las 7.55 p. m. en camino hacia Melbourne, Australia.

Otro grupo de 19 que hará ascender el total a 58 entre atletas y delegados —saldrá el 13 de noviembre. De estos 44 son atletas y los demás son funcionarios del Comité Olímpico y periodistas.

Los fanáticos de deportes del Brasil no esperan que su equipo traiga medallas de oro, pero si creen que obtendrán honores de segundos y de terceros lugares. Adhemar da Silva es su único verdadero candidato a medalla de oro este año, y tendrá que luchar contra extraordinaria competencia.

El equipo olímpico de veinte atletas de Venezuela saldrá rumbo a Melbourne el domingo, habiendo sido eliminado su principal atleta a última hora por violación de los reglamentos de entrenamiento.

El Director de Deportes Nacional dijo que el estrella de las pistas, Arnoldo Devonish recibió permiso de salir del campo de entrenamiento para atender a asuntos personales en su residencia de Maracay pero que en vez de hacerlo había recorrido los cabarets de Caracas el miércoles en la noche por lo cual fue suspendido del equipo. Devonish, estrella bien conocida se especializa en el "hop,skip jump" en la cual estaba ya muy cerca del record mundial de 16.58 metros.

El equipo venezolano incluye cuatro atletas de pista que tomaran parte en carreras de 100 y de 200 metros, y en carrera de relevos de 4 x 100; dos boxeadores de peso liviano; cinco ciclistas, y nueve tiradores de fina puntería —entre ellos una mujer— Eva Dedlima Polanco.

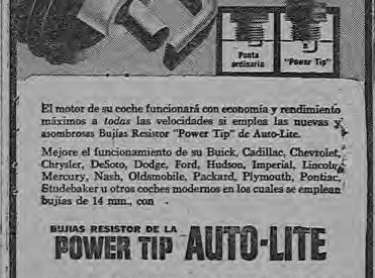
El retiro de seis equipos en las olimpiadas de Melbourne no afectará a la delegación de 25 atletas de México, que saldrá de esta el domingo.

El Ministro de Educación José Angel Pulecheco presidió hoy en la ceremonia de despedida ante el numento a Netzahualcoyotl, emmonumento a Netzahualcoyotl, emperador-poeta Azteca interesado en los deportes.

El Ministro visitó a los atletas trajeados en sus nuevos uniformes a que sostuvieran la dignidad de México en las olimpiadas de Australia.

OPTIMA EFICIENCIA
¡a todas las velocidades!

con la única bujía diseñada expresamente para los motores V-8 con válvulas en la culata



El motor de su coche funcionará con economía y rendimiento máximos a *todas* las velocidades si emplea las nuevas y asombrosas Bujías Resistor "Power Tip" de Auto-Lite.

Mejore el funcionamiento de su Buick, Cadillac, Chevrolet, Chrysler, DeSoto, Dodge, Ford, Hudson, Imperial, Lincoln, Mercury, Nash, Oldsmobile, Packard, Plymouth, Pontiac, Studebaker u otros coches modernos en los cuales se emplean bujías de 14 mm., con

BUJIAS RESISTOR DE LA **POWER TIP AUTO-LITE**

VEA A SU DISTRIBUIDOR DE BUJIAS AUTO-LITE

J. L. FOURNIER *Distribuidores*

TELEFONO 2711—SAN JOSE

Se retira del futbol uno de los mejores jugadores de la Gran Bretaña

LONDRES, Inglaterra, 10 (AP): Trevor Ford de 33 años de edad "center forward" Gales de fama internacional y uno de los más famosos jugadores en el futbol "soccer" británico, anunció hoy que abandonaba el deporte en esta país. Ford que provocó tremenda tormenta de futbol con su libre alegando extraordinario corrillos en los equipos "soccer" británicos, dijo que aceptaría oferta de los Cardiff City de Gales de la Liga nacional.

Negó que su resolución tenga nada que ver con la posible imposición oficial respecto de sus actividades de apostador.

Ford que juega con Cardiff City anunció su decisión después de que el equipo se eliminó de los que iban a jugar contra Charleston hoy. Ford también fue eliminado del equipo Galés que luchará contra Inglaterra en Wembley, el miercoles.

El fornido galés empezó a figurar en Swansea Town después de la guerra. En 1947 ingresó a Aston Villa por 10.000 libras esterlinas. Tres años después, Sunderland obtuvo su traspaso pagando 30 mil libras esterlinas. Cardiff City pagó otras 30.000 libras por Ford en 1953 aclarando como el jugador más costoso del deporte.

Empezó a jugar en el equipo internacional Galés en 1946. Fue "capped" 38 veces y anotó fue eliminado sólo hasta esta temporada.

TIRANDO AL ARO

Por: Enrique Williams L.

PROXIMAMENTE DEBUTARAN LAS ESTRELLAS NEGRAS

Afirma su coach Danilo Quirós S.

Hoy tuve la oportunidad de conversar con el basquetbolista del año y coach de las Estrellas Negras; Danilo Quirós S.; sobre los rumores, de las posibilidades de que se presentan sobre los fuertes nacionales otra vez las Estrellas Negras.

Nuestra primera pregunta fue: ¿Qué hay de cierto en los rumores, de que las Estrellas Negras, van a invadir las canchas otra vez en busca de nuevos laureles? y contestó: sobre los rumores, ten go que decirle que son veridicos, he conversado brevemente, sobre las posibilidades de formar el equipo de nuevo, con el capitan del quinteto; Eddy Bermúdez, y sus impresiones fueron favorables.

¿Y por qué hasta ahora han pensado llamar al grupo nuevo?

Bueno, hemos pensado que con este grupo de muchachos, podemos hacer algo para el resurgimiento total del basquetbol; hay que dejarse de cuentos, el público va donde sea cuando hay un buen espectáculo; y mis pupilos son tacos para cualquier cancha do nacional, y sobre todo dan espectáculo.

¿Y cuando piensan entrenar?

La próxima semana vamos a hacer una reunión con todos los jugadores y allí fijaremos la fecha.

¿Con cuántas sesiones de entrenamientos cree Ud. que estarán listos?

Unas tres a cinco prácticas.

¿Posibles jugadores?

Eddy, Luis Demóstenes, y Colón Bermúdez, Ross (Ganso) Sawyers, Frank Mc. Lean, Kellermann, Reinaldo Beciles, Riley y Murdock.

¿Contra quiénes han pensado de butar?

Es muy difícil contestar esa pregunta, pero he leído en LA HORA del jueves, donde dice Huacaso, que él puede preparar una selección de la Liga Independiente, que puede ganar a cualquier quinteto de la república. Espero que cuando mandamos el RETO lo acepten para hacer una serie de tres partidos en cualquier cancha del país.

¿Algo más Danilo?

Solo quisiera saber la opinión de la fanaticada, por la prensa y radio, de si quisieran ver en acción otra vez las Estrellas Negras.

TORNEO CAFE HOGAR

Basquetbol femenino.—

Al fin se inaugura el próximo martes en el gimnasio de Heredia, a las 8 p. m., el esperado Torneo de Copa, que se va a disputar entre los equipos Fatrron, Castalia y la Selección de Limón.

El Castalia después de su gloriosos triunfos sobre los equipos panameños, hará su debut oficial, el martes contra el Fatrron, clasificados hoy como los "Cocos" del basketbol femenino de la meseta Central; volverán a enfrentarse estos mismos cuadros el martes 20, y el lunes 26 de noviembre.

Para jugar el viernes 30, sábado 1, y domingo 2 de diciembre, llega la poderosa selección limonense, con jugadores de la talla de Mascolla de Gayle, Olga León, Libertad López, Claire Downs, y Alis Sarkis (clasificada por la prensa panameña como la jugadora Tica más ágil y pimentosa), todas estas estrellas del baloncesto limonense, son conocidas ya por la afición capitalina y se enfrentarán a las doctoras del Fatrron.

Y en las últimas tres fechas vijarán las Chaparritas de Oro del Castalia a Limón, a enfrentarse a la selección de ese bello puerto; los tres partidos serán: viernes 7, sábado 8, y domingo 9 de diciembre.

Además del Trofeo donado por la Fábrica de Café Hogar, para las campeonas de ese Torneo triangular, se disputará otro, donado por el Comité Organizador, a la Máxima anotadora, entre las jugadoras de este Torneo. Se nombran a Teresita Muñoz, (la Chaparrita de Oro), Alia Sarkis, Claire Downs y Cecilia Fernández, con más facilidades para adjudicarse ese bello trofeo.

La Escuela de Idiomas, sustituye al equipo Herediano, en el Torneo

Nos parece imposible que un equipo como el Herediano, se retire del torneo dando como excusa; que los jugadores no quieren seguir jugando con el equipo. Digo imposible, porque allí en Heredia tienen un semillero que es la Normal, que tiene su propio Gimnasio; colegio que ha dado cracks, como Memo Campbell, Alfredo Arguedas, Carmona, etc., porque siendo muy pequeña esta columna para seguir nombrando, los grandes cracks que ha producido este centro educacional, el basketbol. Cómo decir que en todo el colegio, no van a encontrar a diez o doce jugadores con cariño a los colores provinciales que tengan pasta para hacer un trabuco, con el que pueden estar orgullosos no sólo el club sino la provincia entera? ¿Se olvidaron los miembros del club, que el Herediano fue el único equipo nacional que ganó al "Peza Rica" de México, en la serie que se celebró en el Mendoza hace unos años? ¿Se olvidaron la protesta de los otros clubes cuando permitió la Federación Nacional de Basketbol, a ese centro deportivo entrar en primeras divisiones sin jugar en segundas? ¿Se olvidaron de dar las una explicación a los numerosos simpatizantes del Club, creen que no es necesario decir por qué acudieron a esa drástica medida?

Por esas razones fue aceptado el grueso del cuadro de la Escuela de Idiomas; según varias opiniones este quinteto va a terminar con muchas de las aspiraciones de los tres llamados grandes del basquetbol nacional.

Un noble gesto Deportivo.

El equipo ALL STAR, compuesto por (Danilo Quirós S., Eddy Bermúdez, Gallego Acuña, Gustavo Guerrero y el ecuatoriano Oswaldo Charvet) quienes el sábado pasado fueron a Puntarenas a jugar, con su coach Willy Mc. Lean; ganaron los dos partidos en ese lugar, y obtuvieron una bola. Reconociendo la labor que hicieron las muchachas del Castalia en tierras panameñas, obsequiaron a las Chaparritas de Oro, la bola, como homenaje de reconocimiento de los laureles adquiridos por ese cuadro en David.

Felicitamos a los muchachos del All Star, por su noble gesto deportivo.

Gracias, don Vale.

Damos gracias al señor Valentín Fonseca, por la medalla que obsequió, en nombre de la Casa New York, para el máximo anotador del Torneo Rep. de Chile, idea lanzada por este columnista.

Don Valentín Fonseca dona una medalla para el torneo de basquetbol

San José, 7 de Nov. 1956

Señor
Enrique Williams
Crónista Basquetbolístico de "DIARIO DE COSTA RICA"
Ciudad.-

En su sección TIRANDO AL ARO, pude enterarme de la sugerencia hecha a los comerciantes de la ciudad de Heredia, y especialmente a los dueños de restaurantes y refresquerías, para que donen una medalla al máximo anotador del torneo que se está jugando bajo los auspicios de la Liga Provincial de Basquetbol, la que me pareció muy acertada y justa.

Aunque yo no soy comerciante de la bella ciudad de las flores y mucho menos propietario de restaurants o refresquería, pero eso si gran amigo del basquetbol; quiero por este medio y con el deseo grande de ayudar a todo lo que sea deporte ya que considero que es el mejor sistema para que nuestras juventudes se desarrollen sanas y vigorosas, ofrecer gustoso la donación de la mencionada MEDALLA.

En espera de que este pequeño, pero sincero ofrecimiento, sea aceptado tanto por los jugadores participantes en ese TORNEO, como por los honorables miembros de la Junta Directiva de la Liga Provincial, me es grato suscribirme del señor Crónista atento servidor.

Valentín Fonseca Loáiciga

EL POZO DE LA DICHA

4	3	8	7	6	2	5	4	3	7	8	6
P	L	R	M	I	V	V	A	O	U	E	N
5	6	2	4	3	8	7	6	5	4	8	3
I	V	I	O	G	Z	C	E	A	B	V	R
8	4	7	5	6	2	3	4	7	8	6	5
A	I	O	J	N	E	A	E	S	S	T	E
7	2	3	8	4	5	6	2	3	5	7	4
T	M	S	M	N	A	A	U	T	L	N	P
6	5	4	7	3	2	8	5	4	6	8	3
S	E	E	G	U	Y	S	G	N	C	A	H
3	7	8	2	6	4	3	7	8	5	4	6
C	E	H	B	O	S	G	S	O	R	A	S
8	6	3	4	7	2	8	5	6	7	2	3
B	A	A	D	O	E	A	S	S	N	M	A

He aquí un interesante entretenimiento que traerá a Ud. un mensaje diario. Se trata de un rompe-cabezas numérico que deberá su fortuna. Cuente las letras de su nombre. Si el número de letras es de seis o más, quítele cuatro. Si el número es menos de seis, añádale tres. El resultado será su número-clave. Entonces anote en un papel todas las letras bajo su número-clave, de izquierda a derecha y aparecerá el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dicha."

Reservado 1956, Wilkins A. Alden Publicado por King Features Syndicate, Inc.

REGALO PARA PROFESIONAL

Instrumentos de Precisión KERN

Servicios Técnicos.— Calle 2 Avenidas Central y 2ª Teléfono 4445.

EL INDEPENDIENTE DE CURRIDABAT A PURISCAL

En las primeras horas de la mañana de hoy, los integrantes del equipo de futbol Independiente de Curridabat, abordo de una camioneta partieron hacia el pintoresco cantón de Purisca, donde enfrentarán al equipo Santiago F. C. El partido está anunciado para las once de la mañana.

LEA ESTE DIARIO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

"CARMEN SEVILLA" FILMA "FLAMENCA" EN HOLLYWOOD

Carmen Sevilla, la notable y talentosa bailarina y artista de cine española, aparece aquí, a la izquierda, en compañía de William Holden, y a la derecha, con Richard Killey.

Por HILDA ULLOA.

"FLAMENCA", será presentada por los estudios de Paramount, en su notable medio de "Vista Visión" y technicolor: "Flamenca" tiene toda la magnificencia de España con un completo panorama de sus costumbres, historia y la vida de su pueblo, (detras de sus puertas).

Los admiradores y aficionados al cine, por medio de esta obra montada por Paramount, y dirigida y producida por Burce Adlum conocerán un conocimiento de España, de sus costumbres y de sus gentes, más que un turista que ha recaudado en ella por seis meses viajando todo el tiempo, de un lado americano.

Ahora, con Carmen Sevilla, una de las estrellas europeas más admiradas americano, de teatro, cine y televisión; en las dos partes estelares, y José Guardiola, quien se dice ha destrozado más corazones femeninos que ningun otro actor europeo, esta película promete ser una maravilla y romántica aventura, toda filmada en nuestra madre patria España.

Conforme se va desarrollando su historia de amor y aventura, va cubriendo también vistas completas de Madrid, Barcelona, el especial, el histórico Toledo, Segovia con su espectacular Alcázar, el Acueducto Romano de 200 años de construído, y la indomable Costa Brava, con su vieja y romántica Tossa de Mar.

"FLAMENCA" ha sido el sueño de un hombre, de Bruce Adlum, y su realización ha sido llevada a cabo, ayudada por una combinación de talentos, y técnicos de Hollywood y de Europa.

Bruce Odlum, conoce España como muy pocos extranjeros quisieran o han llegado a conocer, pero la conoce, no solamente del elegante Hotel Ritz, detrás de la Fuente de Neptuno, hasta el Jockey Club, sino a través del corazón de su pueblo, con sus temores, ambiciones y esperanzas; también conoce profundamente su historia pasada, y está al tanto de todos sus progresos y dificultades.

Los americanos admiradores de sus películas, no están familiarizados, con las espléndidas obras cinematográficas, que España ha producido, y talvez vuelvan la espalda, a estas obras de producción netamente española, pero tendrán que aceptar una producción producida por Hollywood. Es muy importante también el saber, que España tiene locaciones maravillosas, completamente desconocidas para el público americano.

La gran demanda, del público americano, por nuevos horizontes es ahora más fuerte que nunca.

Geográficamente e históricamente, España puede muy bien llenar esas demandas.

Durante una de sus largas estadas en España, Odlum, tuvo la oportunidad de ver filmar, a una talentosísima actriz, y bailarina llamada Carmen Sevilla: esta encantadora muchacha, tenía entonces, solamente dos años de trabajar en la pantalla, pero ya era una de las principales atracciones de taquilla, y una de las estrellas más populares de Europa, y del Oriente. Con la producción de "Flamenca" en mente, Odlum hizo los arreglos con esta muchacha para la parte estelar femenina, y empezó las negociaciones con Benita Perojo, quien tenía a Carmen Sevilla bajo contrato.

La historia fundamental de Flamenca, envuelve a dos personas jóvenes, separadas geográficamente por sus diferentísimas costumbres y objetivos. Un americano, que acaba de perder a su esposa, a quien él quería entrañablemente y que se forma una especie de defensa, para no llegar a querer jamás a otra mujer es representado por Richard Killey.

José Guardiola, en la del "gitano" enamorado de la misma muchacha de que ambos eran niños, y quien jamas ha tolerado que la prenda de sus amores mire a otro hombre, especialmente tratándose de un americano; y finalmente Carmen Sevilla, en la de esta muchacha, que gradualmente, llega a enamorarse del comentado americano, a pesar de la horrible persecución del gitano enamorado y desesperado por los celos.

Sevilla, es una de las magníficas y populares ciudades de España, en este lugar, fue donde nació Carmen, siendo su verdadero nombre, María del Carmen García Galiano; estudió baile, desde la temprana edad de cuatro años, en la escuela del Maestro Realito, en Sevilla.

Como García es un apellido tan común, ella decidió cambiar el suyo por Sevilla, y ponerse simplemente Carmen Sevilla.

A la edad de 18 años, completó su curso de baile, en la Academia Española de Bailes Clásicos, y después fue aceptada en la Compañía Artística Española, y por cuatro años viajó con esta, por Francia y Portugal.

Su belleza y personalidad, atrajeron muy pronto la atención, y un día le fue ofrecida una pequeña parte en una película documental llamada "El Trabajo, el Amor y la Muerte". Una noche encontrándose Carmen en el teatro, en su camerino, vino la visita de un periodista, el que le dijo, que Jorge Negrete (qd.D.g.) se encontraba en Madrid, y que andaba buscando la estrella femenina para la película "Jalisco Canta en Sevilla", y que él quería llevarla a conocerle, pues estaba seguro que esta con seguirla esa parte. Pero al enterarse ella que Jorge había entrevistado a 50 muchachas y que ninguna había sido aceptada, Carmen decidió no ir, pero a las muchas súplicas de este amigo suyo, decidió tomar un chance y fue a la interview, siendo su sorpresa sin límites, al ser notificada, que ella era la favorecida con la codiciada parte.

Cuando la película "Jalisco canta en Sevilla" fue terminada y presentada al público, Carmen quedó consagrada como una estrella cinematográfica, y desde entonces no al oiro, a través de la Península Ibérica.

mirada, Richard Kelley, guapo actor ella ha hecha 25 películas, habiendo ganado valiosísimos premios por su magnífica actuación y estupendo baile.

Carmen es una ferviente admiradora de Marilyn Monroe, a quien ella admira más que ninguna otra estrella; también tiene palabras ruiosas para la Lollobrigida y Sophia Loren.

Esta muchacha, jamás puede presentarse en ningun sitio público sin ser escoltada por algun agente de la policía, pues las demostraciones del público, son a veces demasiado efusivas.

Carmen Sevilla, por primera vez en los Estados Unidos, ha traído con su fresca personalidad, un rayo de sol de nuestra madre patria España.

El estudio de Paramount, ofreció un espléndido almuerzo, para presentarla a la prensa latinoamericana, y como ella no hablaba una palabra de inglés, pudiera de esa manera hablar en su idioma, sobre el viaje a Hollywood, el estudio y sus impresiones en general.

España, verdaderamente, ha enviado una nueva "Carmen" llena de vida y de optimismo; está empeñada en aprender el inglés, pues sin éste, ella sabe bien que le será muy difícil triunfar en la Meca del cine americano, y dedica gran parte de su tiempo a su estudio. "FLAMENCA" fue filmada completamente en inglés, y Carmen hizo su parte fonéticamente.

Carmen estuvo, solamente una semana en Hollywood, para finalizar ciertas escenas, que tenían que filmarse en dicho estudio. Salió enseguida con destino al Cairo (que probablemente habrá pasado un mal rato la pobre, debido al conflicto presente) pero de todas maneras, allí estaba supuesta a empezar una película con Ricardo Montalban, llamada: "Amores del Desierto".

Carmen comentaba, que le parecía imposible, haber llegado a Hollywood y estar en un estudio de cine, y sobre todo, tomando ella parte en una película ya que este había sido el sueño dorado de su vida. Dice que en México, si se casa con un torero, cuando se encontraba en ese país, filmó una película.

Carmen mide 5 pies dos pulgadas, tiene piel aceituna, de ojos y cabello castaños.

LA CIUDAD DEL SILENCIO

(Por Alicia Robles Salazar). —

El Campo Santo, lugar sagrado, ciudad del silencio! Allí reposan los restos de nuestros seres queridos, cuyas almas, desprendidas de la envoltura carnal, hacia los cielos se van delando sus restos inertes que fueron, cual joyero de alabastro que guardaba una gema de gran valor. Ciudad de los muertos, en donde cada uno de los días, tiene su lugar, su hogar mil veces venerado por los que aquí en la tierra disfrutamos de la vida llena de amarguras, desgracias y tristezas que alternan en el transcurso del tiempo. Ciudad Santa que vemos adornada de multicolores flores que alegran el recinto, perfumando el ambiente, adornando aquellos sagrados sitios. Flores blancas que nos dicen de la pureza de aquellas vírgenes que a su empresa han abandonado este mundo, cuando más derecho a la vida tenían, según nuestro egoista pensar, pues más derecho tenían de gozar la felicidad y la vida eterna.

Flores rojas, símbolo del intenso y profundo amor maternal que las santas madres que allí duermen la paz de los justos, tienen para los hijos de su corazón, amor que ni aun después de abandonar este mundo se pierde, pues la madre, la buena madre, siempre vela por sus hijos y junto al que lo pueda, su alma consigue lo que sus seres queridos necesitan y los que en sus entrañas formaron su ser, siempre por ella estan protegidos.

Flores rosadas, lindas flores que representan las ilusiones que la juventud tiene y que allí, todos los que han partido, en esa época de su juventud, han ido a guardar sus ilusiones, bajo esa dura lápida que guarda sus restos mortales.

Flores amarillas, flor de la vanidad allí colocadas sobre esos duros lechos, resguardan las vanidades del mundo que allí escondidas están. Flores fuertes, como aquellos que los honrados varones q' a agobiados por los años o la fatiga, agotaron su fortaleza y fueron a dormir, a descansar en esa Ciudad del silencio en donde no se corre, ni se tatiga, ante que se disfruta de una paz eterna. Bellas guirnaldas color de cielo y rosa, botones conmemorando a vivos nos dicen de los niños ya idos para siempre.

Ramas verdes delicadísimas, y sutiles como son las esperanzas que todo corazón tiene, de alcanzar honores, triunfos, glorias en su vida terrena, pero ellas nos dicen, allí en ese lugar de plegaria y silencio que todo eso se consigue cuando los umbrales de la tierra se traspasan, para elevarse más y más el alma y su joyero carnal repose en la tumba fría.

Y.... cuán doloroso es ir a visitar el camposanto. Pensar que nuestros seres queridos reposan bajo duras losas y más doloroso es ver como personas jóvenes profanan esos santos lugares con risas carcajadas que son dardos que se clavan en el corazón de los que allí presenciamos tanta falta de respeto a los muertos. Risas y carcajadas que resuenan en el ambiente como gritos estridentes de personas sin sentimientos ni corazón que no comprenden el dolor de madres, hijos, esposas, esposos, hermanos, novias etc. que van a llorar a los que se les anticiparon en su partida; porque, así quiero pensarlo, no tienen allí seres queridos desaparecidos, que no han sentido de la intensa amargura de ver separarse de su lado a su santa madre, a su buen padre, a hermanos queridos, a amigos fieles, que no saben lo que es "dolor" porque el que conoce de penas, honda pena, sabe comprender y compartir la que otro sufren, y no le dan la burla, no se mofan de ellos, con esas estridentes carcajadas y profanando esos sagrados recintos, como son las sepulturas.

Rien en esto sitios los pobres de espíritu. Que triste realidad estamos viviendo, el materialismo despoja al sentimentalismo; se da lugar al yo animal que quiere reir, aun en la Ciudad del Silencio, para despertar al yo espiritual, que es el que demuestra los buenos sentimientos; más en estos sagrados sitios, los Cementerios, Deidice mucho de la cultura de la juventud la profanación de un Campo Santo.

SI USTED TIENE GOTERAS
De su techo de metal o cemento, tenemos en plaza
El Mejor Revestimiento para Techados
Que impermeabiliza su techo ENTERAMENTE.
Garantizado por ocho años. — Preserve su techo por mucho tiempo.
Llame Teléfono J-6467 ó Escribir Apartado 3775.
EVITE GOTERAS

NOTAS DE COTO Y GOLFITO

(Por Claro González Valdés). —

Tengo a la vista un valioso memorial que me ha traído el conocido ciudadano don Ernesto Juárez L. firmado por ciento cincuenta vecinos de la cercana poblacion de Coto, y el cual será presentado en el curso de esta semana, a la honorable corporación municipal de Golfito.

La finalidad primordial es del citado documento, exponer a la mencionada entidad, una serie de problemas por las cuales cruza esa población, argumentando que "todas las Corporaciones municipales que han pasado por Golfito, en manera alguna se han interesado por los problemas de este pueblo. También aducen los peticionarios que, del "estado ruinoso en que se encuentran la escuela, el edificio que ocupa la Agencia Principal de Policía y la Administración de Correos, existen otros problemas de gran consideración, como por ejemplo, el de la navegación, cuyas graves consecuencias son harto conocidas, ya que podemos citar, como prueba fehaciente, la reciente tragedia del 14 de setiembre de los corrientes, en la cual pereció el niñito de siete años que respondió al nombre de Oldemar Serracín. Este problema cuya solucion venían solicitando los vecinos del Coto — es conocida por la municipalidad y en forma especial, por el dinámico regidor don Tito Chavarri, persona a quien me han solicitado varios firmantes hacer pública, por este medio, su entera satisfacción y agradecimiento, en recompensa de su valioso interés en el asunto, es un punto que reclama pronta atención.

Cañería de Golfito

Nos satisface ampliamente conocer el valioso esfuerzo de la corporación municipal en pro de la consecución de la cañería que surtirá de agua a esta ciudad.

Conociendo la circunstancia de que la Contraloría General de la República no aprobó el proyecto respectivo, por no ajustarse a lo que establece la ley de Administración Financiera, puesto que la obra demanda una suma mayor de cien mil colones, por lo cual no se podrá contratar su construcción con ninguna empresa, sin antes llevarla, para ese efecto, a licitación pública, instamos, respetuosamente, a los señores Munícipes para que tienen este requisito, cuando les sea más oportuno, para que así la deseada cañería de los golfiteños, llegue a ser una realidad.

CON EL ICE.

Se rumora, con mucha alegría, que el Instituto Costarricense de Electricidad está proyectando instalar en este puerto una planta hidroeléctrica. No conocemos lo que haya de realidad en este asunto, sin embargo, deseamos con vehemencia que así sea. Nosotros, conocedores de las favorables condiciones hidrográficas en las cuales está ubicado este pueblo, experimentamos la buena esperanza de contar, en época cercana, con luz adecuada, para los menesteres comunes indispensables, ya que en la actualidad es algo deficiente y las tarifas bastante elevadas.

EL BANCO CENTRAL ADQUIRIRA LOS BONOS QUE COMPRE EL FERROCARRIL AL PACIFICO

—En esas condiciones me es grato informarle que la Contraloría aprueba la compra por la suma de ₡ 500.000 en Bonos "Electrificación Nacional 4 por ciento 1956"

—Texto de la nota que envió el señor Sub Contralor General de la República al Secretario del Ferrocarril al Pacífico, don Rafael Villegas Braun

Refiriéndose a la operación de compra de Bonos de Electrificación, el señor Sub Contralor dice al Secretario del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico lo siguiente:

Señor Rafael Villegas Braun
Ferrocarril Eléctrico al Pacífico
Estimado señor:

De acuerdo con su nota de 23 de octubre, solicitando autorización de la Contraloría para que el Ferrocarril pudiera adquirir .. ₡ 500.000 en Bonos "Electrificación Nacional 4% 1956" nos permitimos contestar en nota del 28 del presente mes consideradamos necesario establecer en la transacción condiciones que le dieran al Ferrocarril un mínimo de ventajas en cuanto a la posibilidad de vender, en el momento que fuera necesario los valores adquiridos.

Por su atenta nota de 5 de noviembre en curso, nos enteramos que el Banco Central, en su sesión de 31 de octubre acordó comprarles en el transcurso del segundo semestre de 1957, los Bonos de "Electrificación Nacional 4% — 1956" que ustedes adquirieran temporalmente.

En estas condiciones me es grato informarle que la Contraloría aprueba la compra por la suma de ₡ 500.000 en Bonos "Electrificación Nacional 4% 1956" al Instituto Costarricense de Electricidad.

Sin otro particular, soy de usted muy atento y seguro servidor, Mario A. Rodríguez Sub Contralor General.

CIGARRILLOS FRESCOS SIEMPRE SABEN MEJOR

Manufacturados en Costa Rica por
REPUBLIC TOBACCO COMPANY

NO MAS EVASION DE LOS IMPUESTOS POR LAS OPERACIONES CON VEHICULOS

—Cuando existan dudas sobre el verdadero valor del vehículo vendido, cambiado, donado o traspasado, la Contaduría del Tránsito estará facultada para denegar la inscripción del caso, en tanto que no se compruebe qué la cuantía o precio re sponde a la realidad

Texto del decreto ejecutivo que se publica en el Diario Oficial de fecha de ayer.

Nº2

EL PRIMER VICEPRESIDENTE EN EL EJERCICIO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

En uso de la facultad reglamentaria que señala el artículo 140 numeral 3 de la Constitución Política,

Considerando:

1º—Que la aplicación de la ley Nº 1172 de 20 de junio de 1950 no ha dado los resultados que inspiraron su promulgación, toda vez que con mucha frecuencia se desvirtúa la verdadera cuantía o precio de las operaciones a que se contrae ese decreto legislativo, y los ingresos por especies fiscales no alcanzan—ni con mucho—las previsiones hechas.

2º—Que para terminar con ese problema, se impone una estricta vigilancia tendiente a lograr la efectiva percepción del impuesto de timbre fiscal y de papel sellado que grava todo documento público o privado en que conste la venta, cambio, donación o traspaso de un vehículo.

Por tanto,

DECRETA:

Artículo 1º—Cuando la cuantía o precio del vehículo vendido, cambiado, donado o traspasado aparezca en el documento público o privado correspondiente por monto que no guarde relación o proporción con lo que ha debido ser el verdadero alcance económico de la operación, atendidas las características esenciales del objeto del convenio (modelo, tonelaje, servicio a que se aplica, estado de uso y conservación, etc.), la Contaduría General del Tránsito estará facultada para denegar la inscripción del caso, en tanto no se compruebe pericialmente que la dicha cuantía o precio responde a la realidad del negocio. El Contador General comunicará por escrito su decisión al Director o Subdirector.

Artículo 2º—El avalúo necesario en los casos supuestos en el artículo anterior, será practicado relativamente por uno de los dos expertos que designará la Dirección General del Tránsito y cuya lista deberá publicar en el Diario Oficial.

Artículo 3º—Los honorarios periciales serán cubiertos por la parte interesada y en ningún caso serán mayores de ₡ 25.00 por cada avalúo. La fijación de tales honorarios será hecha por la Dirección General del Tránsito.

Artículo 4º—Rige a partir de su publicación.

Dado en la Casa Presidencial.- San José, a los tres días del mes de noviembre de mil novecientos cincuenta y seis.

R. BLANCO CERVANTES

El Ministro de Seguridad Pública,

FERNANDO VALVERDE VEGA

Ministro de Agricultura de Perú llegará próximamente al País

El Ministro de Agricultura de Perú, Ingeniero Ignacio Masía García, llegará a Costa Rica entre el 10 y el 12 del presente mes.

Está haciendo un recorrido por varios países, y en su itinerario ha señalado una permanencia de varios días.

Su colega de Costa Rica, don Bruce Masís, está preparando algunas visitas al distinguido visitante, a zonas de producción agrícola y ganadera, así como a los campos de experimentación del MAG.

El Ministro peruano es un profesional joven; el viaje fuera de su país tiene el objeto de conocer los trabajos que se realizan en otros países.

REGALO PARA ESTUDIANTE DE INGENIERIA
Equipos de dibujo KERN
Servicios Técnicos — Calle 2 Avenidas Central y 2ª
Teléfono 4445.

Balneario de Ojo de Agua

- AVISO -

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico avisa al público que, por haber sido terminadas las reparaciones y estar ya debidamente acondicionadas, a partir de esta fecha han quedado al servicio de los visitantes las piscinas del Balneario de Ojo de Agua, que permanecerán llenas todos los días, sin interrupción.

San José, 9 de noviembre de 1956.

La Dirección General - de Servicio Civil -

CELEBRARA EN FECHA PROXIMA CONCURSOS PARA LLENAR LAS SIGUIENTES PLAZAS:

PUESTO	LUGAR	SUELDO
Secretario I	Agencia Extensión Agrícola de Cañas, Guanacaste	₡ 500.00
Operador Máquinas Tabuladoras I	Estadística y Censos	500.00
Director de Imprenta	Imprenta Nacional	1.400.00
Operador de Torres de Control (4 plazas)	Dirección Gral. de Aeronáutica	900.00
Radioperador I	Puerto Carrillo de Nicoya	600.00
Auxiliar de Oficina I	Quepos	315.00
Abogado I	Procuraduría General de la República	1.200.00
Maestro I	Dirección General de Prisiones y Reformatorios	350.00
Ingeniero Civil I	Puentes y Estructuras de Vías	1.500.00
Médico I (2 plazas)	Nicoya y Santa Cruz. Cuatro horas diarias	1.200.-
Música II	Banda Militar de Liberia	315

Si tiene interés en alguna de ellas, sírvase solicitar más información en nuestras Oficinas, (Edificio Fuscaldo), 100 varas al Sur de la Catedral.

Las Ofertas de Servicios se recibirán hasta el 17 de noviembre de 1956, a las 11 horas salvo en aquellos casos en que sea necesario hacer nombramientos urgentes, los cuales se resolverán en cuanto haya oferta suficiente para la integración de las ternas.

TIERRAS GEMELAS

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

España Habla a Través de Nuestro Teletipo

MUY VIEJA

VALENCIA, España, Nov. 10.—(AP).—Una casa de dos pisos se desmoronó, matando a cinco de sus 12 ocupantes, inclusive a tres niños.

A LOS 90

VITORIA, Nov. 7.—(AP) —Fernando Amarica, conocido pintor, falleció anoche a los 90 años. Su obra no fue abundante, pero sí muy elogiada. Hombre de gran fortuna apenas vendía sus cuadros, los que quedaban en su poder.

DE ESO NO TENEMOS

MADRID, Nov. 10.— (AP) — El gobierno y los Sindicatos estudian severas medidas conjuntas que pongan freno a la carrera de precios y salarios, a fin de mantener un buen poder adquisitivo de la peseta en los mercados interiores.

A la reciente alza de salarios que en algunos casos llega a ser de hasta el 60 por 100, algunas ramas de la alimentación en el comercio han responsido con alzas muy considerables que amenazan con anular los efectos del aumento en las retribuciones.

Parece ser que las medidas que van a adoptarse en breve para cortar la acción de los comerciantes serán las más severas jamás llevadas a efecto por el régimen franquista.

Se habla, como primera sanción, del cierre de los establecimientos durante seis meses, multatas de por lo menos un medio millón de pesetas, y encarcelamiento de los responsables durante el tiempo de clausura de sus tiendas. Para los reincidentes se cree que la ley será aun más rigurosa, llegándose al cierre definitivo de los establecimientos.

Mientras tanto, la carestía persiste y es frecuente escuchar en boca de los comerciantes: "De eso no tenemos. Estamos esperando nuevas remesas", pero con nuevos precios. Estos nuevos precios por lo general, vienen aumentados en un 40 por ciento.

TRAGEDIA

VIGO, 10 (AP) Un barco pesquero desapareció hoy con 28 personas a bordo, según anunciaron hoy las autoridades marítimas.

Según se cree, parece que el barco explotó y todos los que en el viajaban perecieron, mientras los guardacostas buscan en el áreas en donde se cree desaparecio el navío.

FALLECIMIENTO

MADRID 9 (AP) A los 88 años de edad ha fallecido el General de Brigada de Estado Mayor, Salvador Salinas Bellver.

El General Salinas tomó parte en las campañas de Cuba con el grado de Capitán y era autor de notables trabajos cartográficos entre ellos el Atlas Geográfico Universal y el Atlas Histórico general y de España.

Era el General de mayor edad en el escalafón del ejército español y estaba en posesión de varias condecoraciones. El entierro se verificó hoy asistiendo distintas autoridades militares.

CONDECORACIONES

MADRID 6 (AP) El Gen. Francisco Franco, jefe del estado, ha concedido la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a los embajadores salientes de Cuba, Antonio Iraizoz, del Ecuador, Ruperto Arteón Falconi y de Bolvia, Jenaro Sills.

Los decretos de concesión aparecen publicados hoy en el boletín oficial del Estado.

BOLSAS ESPAÑOLAS

MADRID 9 (AP) Después de unas sesiones francamente pesimistas como consecuencia de los acontecimientos políticos internacionales, las bolsas españolas se recuperaron sensiblemente, pero no lo suficiente para mejorar una semana que sólo quedó en discreta. A continuación, y en pesetas, cotizaciones de principio y fin de semana:

Bolsa de Madrid: Interior 40.50-41.00; Exterior 495-492.50; Ayuntamiento de Madrid 1931: 385-1dem; Banco de España 4290-... 4200; Banco Hispano Americano, 4500-4475; Banco Español de Crédito 2527,50-2375; Minas del Rif, 575-610; Campsa, 1185.50-1190; Tabacalera 860-1025; duro Felguera 2425-2470; Metro 1040-... 1075; y Azucarera 1100-1200.

Lo Sabe Ud

1— De qué país es originaria la mandioca?
2— Qué alimento se obtiene de la mandioca?
3— A qué alimento reemplaza la tapioca?
4— Qué es la tonsura?
5— De cuándo data la tonsura?
6— Qué bebida es típica en Italia?

RESPUESTAS: —

1— Del Brasil
2— La tapioca
3— A la papa.
4— La parte afeitada de la cabeza en los eclesiásticos católicos.
5— Del Siglo V.
6— La sirega

SABORES DE AYER:—

CON LUJOSA FABRICA DE POZUELO FUE REPUESTO EL CLASICO SALON DE PATINES DE MISTER "RECHIMAN" EN EL PASEO COLON

El olor a viejo, la santidad y la alegría del Antiguo San José, se están perdiendo. Ya toda la construcción de adobe, de piedra blanca de Pavas, de horcones de madero negro y de guacipelín, las rojas tejas de barro de Agua Caliente de Cartago, los terrenos de los templos, los empedrados por donde rodaron nuestras carretas, y hasta el tratvía destrozado por este don José María Figueres, todo se ha borrado.

De la Calle de La Sabana ya casi nada queda como no sea el recuerdo lírico de los lazarinos sentados en el quicio del Leprosario allí frente a las calles 30, 32 y 34, con sus narices comidas por la peste que en Cartago fue bautizada como dolencia de las pestañas y las cejas, siendo en realidad el purismo mal de San Lázaro.

Donde ahora están los muchachos Peoli con una segunda de autos y motocicles, donde mi carro amigo don Felipe Somma y sus tan trabajadores hijos disponen de millonaria Fábrica de galletitas que todavía no han bautizado con un ágape, y luego donde vivió don Carlos María Jiménez convertido ya en lujosa farmacia de cuatro pisos, vivía y tenía sus fábricas de cerveza y gaseosas don Gregorio Richmond, caballero inglés que se vino a Tiquicia el año 70 por lo menos, no de esta era de república de segunda, que ya es como el café malo con hojas y pallillos, sea de tercerilla, sino de la era de los Carrillos, Alfaro y Guardias, cuando empeñábamos el mostacho en honor de una deuda de diez onzas legítimas, de oro y de 17 pesos cada una.

Don Gregorio Richmond y no "Rechimán" como pronunciaba el vulgo, fue con don Carlos Volio Tinoco y con el ya difunto pero siempre bien recordado don Eloy González y Frías, los tres caballeros que más han emprendido en Costa Rica en materia de industrias y patentes de invenciones.

Otra fecha será cuando hablemos de la "Primera Biblioteca Pública" por suscripción que hubo en el ya citado Paseo Colón. Así empezó el sistema de leer sin comprar el libro, sin abonarle el valor a don Vicente Lines, uno de nuestros primeros libreros, junto con el recordado don Joaquín Montero.

Había construido don Goyo toda una casa de 75 metros de frente donde estaban las máquinas y la habitación más algo tétrico para los que nos jesuisábamos, pues atrás había enorme salón donde se reunían los viernes los señores de la Masonería y por eso, las beatas al pasar por la cervecería se santiguaban y apretaban bien el escapulario de Nuestra Señora del Carmen.

Aunque británico, don "Rechimán" había vivido con los Montealegres en San Francisco de California y allí fue donde concibió la idea de traer los patines a esta patria.

Su gran salón fue convertido en campo de deportes nocturno, con una sillería alrededor, muchas lámparas de kerosine, pues todavía Mister Mainor Keith no había traído sus mecates con la luz de Los Anonos, y menos don Mendiola Boza, del Río Segundo y del Porrosatí, apellidado por la gentuza don Veni La Bóza.

Grandes cajones importados por Carrillo condujeron a la capital centenares de pares de patines, con cuatro ruedas, tirillas de cuero y brillantes guarniciones niquladas pues el cromado de ahora estaba apenas en la jupa de algún químico germano.

Un aviso seguramente en La República de Chente Quirós, El Reloj, llevó al conocimiento de todos la apertura del salón y la tarifa de un diez por otro diez de minutos que se pasaban en menos del rezo del credo.

A mí un par don Jorge, decía un barrigón bodeguero de La Marina, el río negocio del Mercado donde Pipín Martínez echó sus dientes de prestamista y de eterno célibe en unión de don Otí. Otro par para mí, Goyito, pero que sea 34 porque tengo la patica muy chiquita, y a mí —don Wile, déme un 40 pues soy cartago, de las puras Taras. Faltaba tiempo y patines para aquella avalancha de gentes que llegaban lavadicos a las seis de la tarde y salían a las diez de la noche bañados en sudor, pero francos de alegría, con rumbó a la casa, sin volver a ver las viejas; y las muchachas pintadas en el Chinchorro Número Uno de don Enrique Roig, donde las casti dades era fama pregonada por don Marciaito Acosta, se perdían...

Los sábados y los domingos la concurrencia llegaba a un millar y los chiquillos le pedían a sus tatas un cuatro de arbolito para tener derecho a cinco patinadas.

Y también a una autura de la frente o a una vendada de una piernas hecha en dos fracciones sin el hábil recurso de hoy de correrse donde don Alejandro Vargas Araya (siempre los Vargas, hasta el último) con la pierna lisiada, el tendón roto y una tanga en medio salón.

Los muchachos malos llevaban cancelas de parafina y con ellas el tablado se hacía más resbaladizo y las caídas eran a cada rato. No había tanda sin media docena de accidentes. Maldito viejo ese Rechimán, se oía por todo San José, que ha traído esas valinas los muchachos no paran por las noches en la casa, ni las pesetas ni las bolsas y a cada rato me los devuelven fracturadas decían mis chas amas de casas.

Pero ahora las patinadas serán para ver en cual de las cien candidaturas no vamos a resbalarnos!

DON MACA

TABLA DE PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

A cargo de la Profesora RITMOVIASTRALISTA

★MALKUTT DE LA FUENTE

Explicación de la interpretación de esta tabla.

En la columna izquierda se encuentran los pronósticos semanales de cada signo del Zodíaco. Además los números para probar la suerte, y éstos varían cada semana.
En la columna derecha, complementos y afinidades de cada signo Zodiacal.

Cualquier información relacionada con esta tabla, puede hacérsele a la Profesora, frente Central de Bomberos, Barrio La Dolorosa, casa Nº 868. Apartado de correo 2562. San José, Costa Rica.—

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL (SEMANA DEL 11 AL 17 DE NOV. DE 1956)	Signos Zodiacales	Complementos y afinidades de cada signo Zodiacal
Presente semana: Fase positiva: pueden esperar una semana de sorpresas; asuntos de viajes los que se podrán llevar a cabo; asimismo ellos pueden traerles muchas ventajas. Fase negativa: es menester mucha discreción en todo, lo mismo que evitar los amores clandestinos. Números para probar la suerte: 2—1—2—8—9.	ARIES	**Del 21 de Marzo al 20 de Abril** Las piedras, Diamante y Rubí. Colores, Rojo y Fuego. Metal, Acero. Día de la semana el Martes. Planeta, Marte. Número el -9-. Signos afines para la felicidad en el amor, Sagitario, Leo y Piscis.
Presente semana: Fase positiva: tienen ante sí una etapa en la que fácilmente, vuestros intereses pueden aumentarse mediante fuertes entradas de dinero sin el mayor esfuerzo. Fase negativa: mucho cuidado, peligro por asuntos judiciales. Números para probar la suerte: 5—8—6—3—2.	TAURO	**Del 21 de Abril al 20 de Mayo** Las piedras, Esmeralda y Agata. Colores, Verde y Rosado. Metal, Cobre. Día de la semana, Viernes. Planeta Venus. Número el -6-. Signos afines para la felicidad en amores, Virgo, Capricornio y Aries.
Presente semana: Fase positiva: para quienes tengan anhelos de matrimonio es esta una etapa en que sorpresivamente pueden encontrar su felicidad al respecto. Fase negativa: mucho cuidado en cuanto a los excesivos gastos. Números para probar la suerte: 4—1—5—0—7.	GEMINIS	**Del 21 de Mayo al 20 de Junio** Las piedras, Agua Marina y Berilo. Colores, Amarillo y anaranjado. Metal, Azogue. Día de la semana, Miércoles. Planeta, Mercurio. Número -5-. Signos afines para la felicidad en amores, Libra, Acuario y Tauro.
Presente semana: Fase positiva: es ésta, una etapa un tanto negativa; por lo tanto deben tomar medidas en todo aspecto, más aun en asuntos de negocios; asimismo el sector del amor en aspecto dudoso; les puede traer dificultades. Números para probar la suerte: 4—2—8—0—4.	CANCER	**Del 21 de Junio al 22 de Julio** Las piedras, Opalo y Perla. Colores, Blanco y Verde. Metal, Plata. Día de la semana, Lunes. Planeta, Luna. Número -2-. Signos afines para la felicidad en amores, Escorpión, Piscis y Géminis.
Presente semana: Fase positiva: es el tiempo en que ustedes pueden alcanzar su más dorado sueño; más aun si de amores se trata; el buen aspecto estelar les cobija muy bien todos los sectores; así es que están ustedes en la mejor etapa del año; Números para probar la suerte: 9—6—3—0—1.	LEO	**Del 23 de Julio al 21 de Agosto** Las piedras, Brillante y Rubí. Colores, Amarillo y Anaranjado. Metal, Oro. Día de la semana, Domingo. Planeta, Sol. Número -1-. Signos afines para la felicidad en el amor, Sagitario, Aries y Cáncer.
Presente semana: Fase positiva: es un buen tiempo para el alcance de popularidad; asimismo pueden recibir ayuda de personas de alta influencia jerárquica. Fase negativa: mucha discreción en todo lo que comenten respecto a todo lo que se requiera sea secreto. Números para probar la suerte: 0—4—5—7—1.	VIRGO	**Del 22 de Agosto al 22 de Set.** Las piedras, Jacinto y Jaspe. Colores. Amarillo y Rosado. Metal, Mercurio. Día de la semana, Miércoles. Número -5-. Signos afines para la felicidad en amores, Capricornio, Tauro y Leo.
Presente semana: Fase positiva: para quienes tengan asuntos judiciales por terminar o resolver, pueden esperar buenas noticias. Fase negativa: eviten negarse a prestar servicios de cooperación, a quienes necesitan de ustedes. Números para probar la suerte: ... 8—5—6—3—2.	LIBRA	**Del 23 de Set. al 22 de Octubre** Las piedras, Esmeralda y Opalo Colores ,Verde y Rosado. Metal, Cobre. Día de la semana, Viernes. Planeta Venus. Número -6-. Signos afines para la felicidad en amores, Acuario, Géminis, y Virgo.
Presente semana: Fase positiva: etapa de asuntos delicados, en que deberán de andarselas muy cautelosamente; existen peligros por las fuertes vibraciones del planeta Marte. Eviten entrar en pleitos judiciales, los que pueden traerles muchos disgustos. Números para probar la suerte: 9—8—2—1—2.	ESCORPION	**Del 23 de Oct. al 21 de Noviembre** Las piedras, Topacio, Ambar y Coral. Metal, Hierro. Día de la semana, Martes. Planeta, Marte. Número -9-. Signos afines para la felicidad en amores, Piscis, Cáncer y Libra.
Presente semana: Fase positiva: es menester que estén alerta en todos sus movimientos para que todos los asuntos de importancia caminen bien; de lo contrario pueden tener errores, los que pueden colocarles en situaciones dificilísimas y delicadas. Números para probar la suerte: 8—4—1—3—7.	SAGITARIO	**Del 22 de Noviembre al 21 de Dic.** Las piedras, Turquesa, Amatistas y Granate. Colores, Azul, y Púrpura. Metal, Estaño. Día de la semana, Jueves. Planeta, Júpiter. Número -3-. Signos afines para la felicidad en amores, Aries, Leo y Escorpión.
Presente semana: Fase positiva: la etapa de la semana en curso es un tanto insegura; por lo tanto deben prestar atención a todos sus planes; principalmente los relacionados con viajes cortos, pues existen peligros, lo mismo que disgustos por parientes. Números para probar la suerte 8—2—1—2—8.	CAPRICORNIO	**Del 22 de Dic. al 20 de Enero.** Las piedras, Onix y Granate. Colores, Café, Negro y Azul. Metal, Plomo. Día de la semana, Sábado. Planeta Saturno. Número -8-. Signos afines para la felicidad en amores, Tauro, Virgo y Sagitario.
Presente semana. Fase positiva: para los que sus proyectos estén relacionados con la formación de hogar es esta la oportunidad, para que el enlace sea venturoso. Fase negativa: evite hacer expensiones de gran cuantía; no es tiempo propicio. Números para probar la suerte: 0—3—5—3—4.	ACUARIO	**Del 21 de Enero al 19 de Febrero** Las piedras, Zafiro y brillante. Colores, Gris, Celeste y Anaranjado. Metal, Uranio. Día de la semana, Domingo. Planeta, Urano. Número -4-. Signos afines para la felicidad en amores, Géminis, Libra y Capricornio.
Presente semana. Fase positiva: quienes su profesión está relacionada con instituciones, la alogacía, medicina o la enseñanza, es esta la mejor oportunidad para el ascenso. Fase negativa: son momentos en que procedereí evite hablar demasiado. Números para probar la suerte 4—3—7—6—4.	PISCIS	**Del 20 de Feb. al 20 de Marzo** Las piedras, Amatista, Alejandrita y Turquesa. Colores, Morado y Azul. Metal, Platino. Día de la semana, Lunes. Número -7-. Signos afines para la felicidad en amores, Cáncer, Escorpión y Aries.

EXPOSICION AGRICOLA INDUSTRIAL DE PRODUCTOS DEL CANTON DEL GUARCO

29 de octubre de 1956

Señor
Carlos Cordero J.
Jefe Servicio Publicaciones
S. D.

Estimado señor:

Con el fuego de que estudie qué ayuda se le podría brindar al citado Comité le transcribo nota del Sr. ALFONSO PIEDRA PEREIRA del Guarco, Cartago:

"Conforme a las conversaciones sostenidas con Ud. en fecha reciente, en donde le manifestábamos que se pensaba llevar a cabo en esta villa una exposición Agrícola e Industrial de los diferentes productos del Cantón, me es oportuno manifestar a Ud. que ya se han dado los pasos pertinentes para que dicha exposición sea un hecho.

"La Municipalidad por sus múltiples ocupaciones, dispuso delegar los preparativos de esa exposición en un comité nombrado al efecto, el cual ha estado trabajando arduamente, interesándo a los industriales y agricultores de los beneficios culturales y comerciales que el evento lógicamente traerá. Es enorme el optimismo que nos anima y estamos seguros que esta exposición será un rotundo éxito.

"Cuando tuvimos el honor de visitarlo en su despacho mediante audiencia que le solicitáramos al efecto, le expontáamos cuál era el móvil de nuestra visita. En ese entonces le rogábamos la mayor cooperación posible de parte del Ministerio a su digno cargo, y Ud. con la gentileza que lo caracteriza como uno de los más eficaces ministros con que cuenta la Administración actual, y más que eso, como "buen cartago" nos ofreció toda su ayuda, sólo que esperaba por escrito los alcances del evento mencionado.

"Hoy, estando ya cerca las fechas fijadas para la exposición que será los días: 8, 9 y 10 de diciembre del corriente año, volvemos a recordarle los ofrecimientos que nos hiciera. Entre esos eficaces servicios esperamos contar con la mayor propaganda posible que se nos pueda prestar mediante la impresión de carteloncs, mediante los programas que ese Ministerio mantiene en algunas radioemisoras, etc., etc.

"En espera de su amable contestación, en donde esperamos nos indique cuáles serán los servicios que ese Ministerio nos va a dar, me es grato suscribirme su afectísimo servidor. (f) ALFONSO PIEDRA PEREIRA. Secretario del Comité Organizador".

De Ud. atentamente,

BRUCE MASIS D.
MINISTRO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS.

PROCURADOR AGRARIO ATENDERA EN LAS PROPIAS OFICINAS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Refiriéndose a una resolución de la Procuraduría General de la República, dice el Ministro de Agricultura lo siguiente:

1º de noviembre, 1956.

Señor
Lic. Ricardo Motiga Q.
Procurador General
de la República
CIUDAD.

Estimado señor:

He sido enterado por el Ingeniero Alvaro Hojas E. de que Ud. ha acogido favorablemente mi iniciativa tendiente a que el Señor Procurador Agrario atienda en la mañana de los sábados en las oficinas centrales de este ministerio, una serie de problemas regales que se presentan en la labor diario del Departamento de Tierras, Aguas y Colonisa.

Al agradecerle esta nueva colaboración, me es grato renovarle los sentimientos de mi distinguida consideración,

BRUCE MASIS D.
MINISTRO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS.

Calamidades en los transportes está sufriendo Miramar

Miramar, noviembre de 1956

La agricultura ha sido muy castigada en lo que va del año en curso, comenzando porque los aguaceros originan enormes crecientes en ríos y riachuelos de las distintas zonas del cantón y aledaños donde carecen de puentes para atravesarlos y tienen que exponer hasta sus vidas y las bestias que les sirven de vehículo para acarrear el fruto de sus esfuerzos que es el Modus Vivendi de estas pobres gentes y que a la vez, va directamente a beneficiar y aumentar los graneros nacionales que bien lo necesitan.

Veámoslo: reciente está el caso en que por falta de puente en la quebrada de "Paramanca" Arancibia de este Cantón, pereció ahogado el importante agricultor don Hernán Leitón —cuyo cadáver se hizo imposible de localizar; la agricultura perdió un soldado y aaldao trabajador, quedó una viuda y unos cuantos niños, junto con sus abuelos lloran todavía la desaparición del Sr. Leitón.

Ahora se les ha complicado la situación por el empeoramiento del mal estado de los caminos. Si antes podían salir a esta ciudad valiéndose de sus bestias para transportar sus cosechas, hoy ya les es más difícil hasta salir a pie a este Centro. Cuando va a properar el País ante una situación tan terrible como ésta?

Hoy se nos aseguró que la autoridad Fiscal destacada en este centro será trasladada a otro lugar, ignoramos motivos o detalles, pero es lo cierto que esto perjudica mucho a la agricultura en grado ro es lo cierto q' esto perjudica mucho a la agricultura en grado inimaginable y se perjudica de igual modo al comercio, y por ende al público en general, pues así nos lo han manifestado ya, pues algunos que elaboran el dulce como no tienen a donde llevarlo a vender, se usará en otra industria; elaborando "Chirrite" que es un negocio halagüeño mientras no sea perseguido y ese dulce hará mucha falta en todos los hogares; el control sobre los merodeadores será más ineficaz, sobre todo en el ramo de la agricultura. Nos parece sencillamente que el Resguardo o sea su personal, no se debe de distraer a otras regiones. Hasta luego señor Director y mil gracias.

"El Nuevo Escudero"

La Flema del Asma
Mendaco

Fíjese en este calzado

Está BRILLANTE con NUGGET

INTERNATIONAL AGENCIES, AP. 186. TEL. 2826 DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Del 28 de noviembre al 2 de diciembre próximo, se verificará en San José el Congreso Internacional de Obreros Católicos que discutirá problemas sociales importantes y cuyo fin es lograr la unidad en Cristo de las grandes masas laborantes. CATOLICO COSTARRICENSE: Colabore decididamente en los actos cívicos y religiosos que se llevarán a cabo a raíz de este acontecimiento.

Segunda Vacuna contra la Polio en Provincias

Del 12 al 17 de Noviembre se aplicará la segunda vacuna contra la polio en las provincias de ALAJUELA, CARTAGO, HEREDIA Y PUNTARENAS en los puestos de costumbre.

Se vacunará de 8 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m. a todos aquellos niños que ya recibieron la primera dosis.

Los Padres o Encargados deben llevar a sus niños con la respectiva TARJETA AMARILLA.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION SANITARIA — MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA.

EDUCANDO A PAPA — Por George Mc Manus

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.